民報
THE MIN PAO

登記證 內政部警字一五九九九號

中華郵政特准掛號立案執照總包特別優益等通之新聞紙

第一千二百六十一號

今日三大張售大洋三分四釐

館址 上海山東路二八六號 電話 營業部 九三八一六 編輯部 九一四六八 電報掛號 三〇四六

定報價目 ▲國內每月洋一元三角半年洋五元七角全年洋九元(日本朝鮮同) ▲香港澳門每月洋二元三角 ▲歐美各國每月洋二元報費先惠郵票九五折算

廣告刊例 ▲特等新聞欄三行起碼每行洋九角 ▲乙等新聞封面四行起碼每日每行洋一元 ▲頭等新聞欄四行起碼每日每行洋八角 ▲緊要分類短行二行起碼每日每字洋二分五厘 起碼每日每方寸洋一元二角

商務印書館發行

星期標準書 第六種

鄧肯女士自傳

Isadora Duncan: My Life

林語堂先生選定 于熙儉先生譯述

二冊定價一元 自十一月廿日起一個月內 半價五角

林語堂先生對於本書的介紹：鄧肯女士自傳實可稱爲古今來絕无僅有的名作。作者云『自古沒有女子敢於把她一生整個的眞實宣佈出來。……大半著名女子的自傳，關於她們生活中最大的痛苦和快樂，卻閉口不言。』作者大膽突破重圍，給我們赤裸裸的描寫，爲本書特色之一。作者議論見解，超人一等，句句讀得，段段讀得，爲本書特色之二。

現正發行的星期標準書

第五種	第四種	第三種
中國文字之原始及其構造 胡樸安先生選定 半價一元 十二月八日止	現代歐洲外交史 周鯁生先生選定 半價七角五分 十二月一日止	世界傾銷問題 馬寅初先生選定 半價三角 十一月廿五日止

星期標準書第七種預告 通貨與其價值 李權時先生選定十一月廿三日發行

(人)882

新中華
第三卷第二十一期 十一月十日出版 要目列下

題目	作者
時代鏡(三幅)	編者
國際戰爭中之美國中立問題	馬星野
意阿戰爭和歐洲底新形勢	沈志遠
論黑格爾哲學的「顛倒」	艾思奇
黑格爾法理哲學之研究	祝百英
蘇聯出版界	王搏今
國際政治情勢圖解	盧文迪
播弄	葛賢甯
北航六日記(續完)	文父
插圖	四十五幅
隨筆	二則
常識科學	二則
談藪	二則
新詞拾零	三則
藝術漫談	二則
世界小聞	四則
半月要聞	五則

零售每冊一角 半年一元二角 全年四元五分

全國郵局均可代定

中華書局發行 (乙432)

大通仁記航業股份有限公司召集股東常會通告
本公司茲訂于國曆十二月四日下午四時召集股東常會，報告二十三年度營業狀況及帳略，除專函分送各股東外，特再通告。董事會謹啓

南洋兄弟煙草股份有限公司分派股利公告
本公司第十五屆股利業經董事會議決定自十一月八日起在上海東熙華德路七百八十六號本總公司及香港鵝頸橋本港公司開派，屆時請將股票所附第三期息票剪下並另紙開明股票上戶名及號數，就近到領(除南洋各埠可就近委託該地分公司寄港照領外)所有天津、濟南、漢口、南京、蘇州、甯波、廈門、福州、汕頭、廣州等埠可各就近委託該地分公司寄滬照領，至本公司派息時間除星期日外上午九時至十一時半下午二時至四時半，特此通告。董事會謹啓

兄弟商店總店重要啓事
啓者本店除南京分店外，對外訂約銀錢貨物往來及締結其他有金錢出入之一切文件，一律須由方斜路總店蓋章，獨權辦理，其他如有以兄弟名義在外之一，凡未經本總店蓋章者本總店概不負責，特此鄭重聲明。上海西門方斜路兄弟商店總店啓

泰利公司爲仲記(羅傑掛號)美册第一八七五號道契事緊要聲明
緣上開道契經已全部劃入市中心區範圍以內，迭奉上海市土地局通知繳契領價，乃因數年以來該道契受益地主仲記無處尋覓，且亦未知其確實住址，務於見報三天內攜帶美册第一八七五號下契前來以便繳由美領署送局，否則逾期不繳土地局即將該契註銷，幸勿遲誤，特此聲明。泰利有限公司地址江西路三九一號 電話一一六九號

驚告
經理邵灶法 協理唐頌華

執事於本月十二日不辭而別，店務無人負責，見報限五日內到店料理，凡事可㕫，如期內不到，債務及股東損失完全歸經理協理負責理楚，特登報聲明。姚協山及全體股東同啓

樊興泰 楊鳳山 推受盤啓事
茲因樊君賃租勞勃生路梅芳里七十七號，七八號內外棉廠方市樓房二間自創老火灶(即熱水店)一所，現因樊君無意營業，將老火灶及房屋一切生財等件全部推讓與楊鳳山君受盤，人欠欠人及抵押担保等情仍由樊君負責，與受盤人無干，除載明憑約外，恐外界不明眞相，特此登報，如上諸希公鑒。樊興泰 楊鳳山全啓

上海律師公會召集秋季會員總會通告
日期 民國念四年十二月一日(星期日)下午二時
地址 北京路貴州路口湖社
事由 報告會務

附啓 凡會員不納經常費逾四個月者本年十一月廿四日前將欠費繳清，逾期即行停止選舉及被選舉權。

徐永祚會計師清算福甯商輪股份有限公司公告
本會計師奉上海第一特區地方法院選任為福甯商輪公司清算人，凡該公司各債權人應於公告後二個月內攜帶債權憑證至本事務所登記，以憑核算，其各債務人亦應於上開期內將欠繳清，事務所上海愛多亞路一二三號 電話八二〇六六

徐永祚會計師爲清算福甯商輪股份有限公司事對廈門商業銀行等異議之聲明
本月十九日報載上海第一特區地方法院選任清算人之聲明，本會計師奉命後即呈請法院並呈報主管官署，並函請廈門商業銀行及江海關等不得扣押公司輪船……

馬樂鳴律師代表百特汽車公司宣告清算並召集債權人會議通告

李銘律師代表張泳泉即張子聲聲明婚約無効
據張泳泉聲稱泳泉於幼年時由父母之命與許鈞仙女士訂婚，約已成年未能同意，茲代聲明所有婚約作爲無效，事務所愛多亞路八號 電話八一三〇八

本報代收水災振欵啓事
本年洪水成災，鄂皖魯贛等省尤爲慘重，本報受上海各界籌募水災急振會之委託，代收振欵，凡慈善人士樂輸者，請逕交本報，當以收據一紙爲憑……

律師孫拔吾代表羅仲良 王秀英 協議脫離同居關係啓事
申應試律師事務所閘北長安路六五九號

丁旭東律師受任德記華洋茶樓常年法律顧問通告
事務所新閘橋路第二十九號 安坊第十號 電話三七二四二

黃修伯律師代表孫永記壽器店主孫華銀君緊要啓事

俞文卿律師代表永大米廠宣告停業啓事
據當事人沈鍼祥委稱開設永大米廠因受市面不景氣影響……

平漢鐵路管理局招商承辦庶務用品廣告
本局所需文具紙張印刷品等，約計二萬餘元，均保公開招標……有意承辦者，請向武昌本局庶務課或北平庶務留平保管室面洽。

中國實業
第一卷第十一期 十一月十五日出版

論中國石油之希望 時賢
從農業經營上說明江蘇墾區土 王恭韓
地利用問題 王天予
人造絲與蠶絲 張毓驊
蠶之第一代雜種與品種改良
青島鹽業實況
植物油製造液體燃料之試驗
水利電氣 煤氣與農村合作
蘇魯沿海漁業之調查 張乃高

定價 每期二角 全年二元

出版及發行 中國實業雜誌社(南京中山東路一七九號)

代售處 上海生活書店 福州路三八四號

經理月刊特別啓事
本刊爲研究經濟軍事之唯一定期刊物，第一卷第四期十月三十日出版

定價每冊二角 半年一元 全年二元

林天岸譯 蔣昌煒……

▲插圖 中正 國際經濟戰爭之影響與吾國之對策 足軍食 ……

(地址)上海北京路二百四十號 電話一五五〇三……

四明銀行
儲蓄業務 發行鈔票

創辦年月 前清光緒三十四年開業

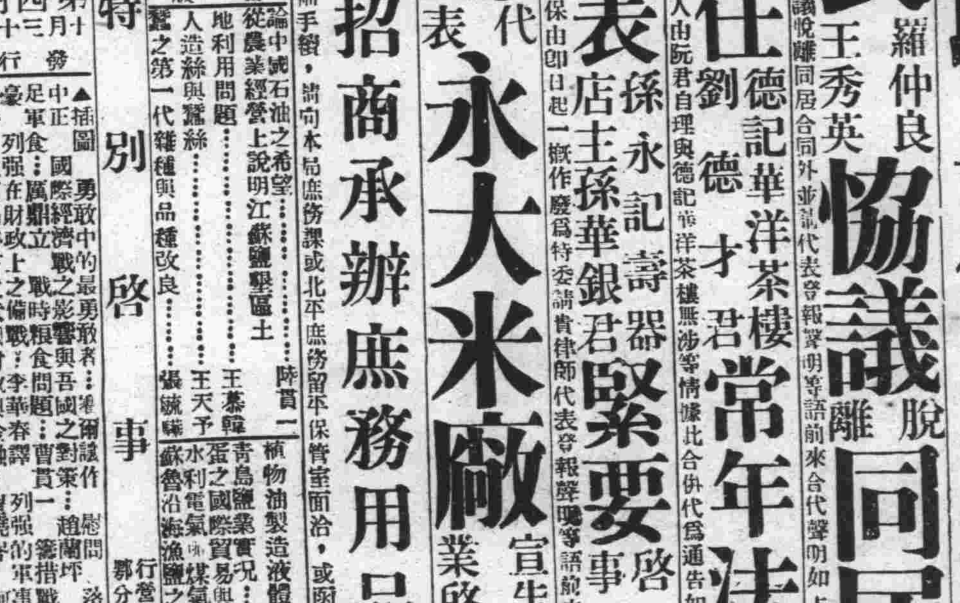
專設儲蓄部辦理各項儲蓄存款 經政府特許發行鈔票專設準備庫辦理兌換及準備金事宜

(地址)上海北京路二百四十號 電話一五五〇三 南市分行 民國路八十四號 電話二〇四七 上海城區辦事處 城內方浜路八十五號 上海西區支行 靜安寺路白克路轉角 電話三一〇 南京分行 下關辦事處 甯波分行 漢口分行 特三區鄱陽街 其他國內重要各埠均有特約代理處

美妙的品質
完善的製法
可愛的香味
精緻的裝璜
這些都是
五華牌香烟的特點

獅人商標為高等品質之表 認明為要 請務識

勃脫自脫勃公司著名出品



軟木烟頭

五華牌

CNA-80

社評

讀蔣委員講對外關係(續)

中日外交，在目前呈極度之緊張狀態，尤以居滬濱者，經過一星期謠言之虛驚，尤具有特殊之感覺。一般人均以爲五全大會之閉幕，將爲目前中日關係作一劃時期之階段，由此可見五全大會所負使命之重要。蔣委員長乃於隔昨以中委地位在第四次大會席上演講對外關係，此雖爲泛述中國一般之對外政策，實可爲目前懷疑者，憂憤者與猜忌者作一總的解說。總計全文，不外六大要點：

第一　救國建國之方針，對外應向國際爲吾民族求獨立平等，對內應向民族爲吾國家求自立自強；亦即對本國求自存，對國際求共存。

第二　決定國際間離合友敵關係，應以整個的國家盛衰及整個的民族利害爲對象，不應以一時的感情及局部的利害爲對象；其間權衡緩急的比較輕重，以定決策，實爲負責之政治家與革命黨員應守之規範。

第三　對各友邦爲坦白誠摯之周旋，應以整個的國家與民族之利益，爲主要對象，一切枝節問題，當爲最大之忍耐，復以不侵犯主權爲限度，謀各友邦之政治協調，以互惠平等爲原則，謀各友邦之經濟合作。

第四　同志間相對待之態度，應以完成國家中心之基礎工作，爲絕對堅決的共同信條，不應斤斤於一時利害之衝突。

第五　應付事變之態度，國際關係，瞬息萬變，機微莫測・每一事變發生，均有當機立斷迅速赴事機之必要。

第六　抱定最後犧牲之決心，和平未到完全絕望時期，決不放棄和平；犧牲未到最後關頭，亦不輕言犧牲。抱定最後犧牲之決心，而爲和平最大之努力。

以上六點，凡時局所需要說明者，皆已有所說明，時局所需要解說者，皆已有所解說。懷疑者至是已不必懷疑，因吾人之大政方針業已決定；憂憤者亦不必憂憤，因吾人並非無最後犧牲之決心，吾民族國家亦並非已無出路；國際間有猜忌者亦不必猜忌，因吾人求自存並求國際間共存也。如在此種坦白率直披陳以後，尚不能得內外相諒之一日，其責任必有攸歸。

日大使抵京謁蔣 談改善中日關係
中央對河北局面 已定有適當辦法

中央社二十日南京電　日本有吉大使・偕同大使館堀內有野兩書記官乘十九日晚夜車由滬來京・二十日上午偕兩書記官及須磨總領事・赴中央醫院・問候汪院長・汪院長於病牀接見、數分鐘卽辭出、下午五時復偕須磨堀內有野三氏・謁蔣委員長於官邸・在座有湖北省主席張羣、外交部次長唐有壬、由唐氏担任翻譯、關於中日關係之如何改善・詳細交換意見後・有吉大使對於河北現狀有所詢問，經蔣委員長告以中央對河北局面・已定有適當辦法・卽可見諸實行・晤談達二時以上有吉大使始興辭而去云・

本報二十日南京電　日大使有吉、二十日晨七時由滬抵京、十一時偕有野赴中央醫院、探汪慰問、談十餘分點、卽辭出、下午五時分謁當局、晚訪蔣作賓晤談、有吉在京約留三四日卽返滬、

電通社二十日南京電　昨夜出發上海之有吉大使、偕堀內有野兩書記官、橫川書記生、於今晨七時抵南京、須磨總領事等迎至總領事官邸少憩、至十一時、偕須磨總領事有野書記官等、赴中央醫院慰問臥床中之汪精衛氏、汪起半身與大使以下五名一一握手、微露笑容、並鄭重道謝、大使一行會見二三分辭去、卽一周紫金山、賞國都之秋景後、午后零時返總領事官邸、

中央社二十日南京電　二十日滬日文報上海日日新聞載有日本駐京雨宮武官、及須磨總領事、曾於十九日午前先後往訪外部唐次長、談及華北自治問題、並謂唐對此曾表示、中央當局一無武力壓迫之意思云云、記者爲明瞭眞相起見、特往外部探詢、經唐面覆、是日雨宮武官及須磨總領事先後來談、皆以現在中日兩國間之空氣爲主題・毫未涉及北方問題・本人只聽取對方所陳述・並未發表任何意見・該報所稱各節、全屬子虛、特負責聲明、至於我對日方針、已由蔣委員長在五全會第四次大會中闡明無遺、

平津空氣突和緩
韓不離濟商因病留保 絕無在天津會商之事

本報二十日北平電　華北時局、因日方某要人二十日晨已離平、宋哲元十九日赴津料理私事、商震韓復榘均緩來平、故一時緊張空氣、突轉和緩、

中央社二十日天津電　平津衛戍部二十日佈告、嚴禁奸人造謠、藉以從中操縱金融、抬高物價、影響人民生計云、

路透社二十日北平電　日軍發言人今日正式否認有華北當局不接受土肥原建議、日軍將侵入華北之說、

中央社二十日南京電　近日外間傳說北方情況異常緊張、大有山雨欲來之勢、記者於昨晚在某處晤見軍政部某職員、當以此事眞象叩詢、承其告記者略謂、平津報紙所載北方情形、均屬神經過敏者揣測之說、至於報紙所載山東韓主席及河北商主席赴平津商談一節、亦完全不確、因此間二十日尚接韓主席二十日自濟南來電、至河北商主席、聞因感冒甚劇、於十九日入保定某醫院療養、宋司令哲元赴津、乃爲省視其太夫人、報紙所載韓宋商等在津會商各節、根本並無其事云、

路透社二十日北平電　聞土肥原已於今晨赴津、商震本定昨夜由保府來此、但托詞感冒、迄未來也、又聞日軍司令多田已由濟返津、渠覺韓復榘今日是否來津、尚屬疑問、

本報念日天津電　殷汝耕二十日晚由平來津、又宋哲元拒見普通賓客

本報念日天津電　宋哲元十九日來津後、土肥原二十日午偕宋參謀長陳希文、秘書長王世久亦來津、午後謁宋有所商談、商震扶病留保、已中止赴平、

中央社二十日北平電　宋哲元抵津後、遷赴英租界私邸、未接見任何賓客、

中央社二十日天津電　宋哲元來津、專爲省母、未見客、

中央社二十日濟南電　赴平弔喪之三廳長、定二十四日回濟、韓主席無離濟意、

中央社二十日北平電　韓復榘因政務紛繁、展緩北來、商震以在保感冒、亦無來平確訊、

本報二十日北平電　保定電話、商震中煤毒、十九日晚入思羅醫院治療、二十日電政院請假七日、職務由李培基暫代•

中央社二十日保定電　商震二十日晨入西關福音堂思羅醫院診治、由院長王大夫親手診察、聞係受重感冒兼煤燻、服藥後、下午二時嘔吐黃水甚多、精神困疲、現正靜養、午後李培基李貞容等各廳委均往探視、因遵醫囑、均未接見、

中央社二十日保定電　思羅醫院公佈商震病象、溫度三十六度、脈搏九十八、病稍見輕、

中央社二十日保定電　商震連日在保指導所部野外演習、因氣候不佳、致患感冒、雖經醫治、奈省政繁劇、弗克調養、念日復受煤燻、頭目暈眩、愈覺不支、特電中央、暫請短假、往思羅醫院診治、省府公務、由李培基代行、

中央社二十日北平電　殷同二十日晨十時乘中航巨型機飛京、有所公幹、

中央社二十日天津電　魯省府參議程希賢、二十日晨由濟過津赴平、

戰區各縣聘日籍員

本報二十日北平電　戰區各縣聘日籍聯絡員十二人、十八日正式發表、工作、除輔佐縣政外、並聯絡中日雙方情感、負責取締日鮮浪人活動、每人月支八十元、

平公安局長昨就職

中央社二十日北平電　平公安局長張維藩、自治監處長呂均、於二十日晨九時分別就職、並召集全體職員訓話、

貿易協會下月成立

本報二十日南京電　外息、中日貿易協會、雙方已着手籌備組織、中國總會設滬、日總會設東京、各地是否組分會、候總會成立後再酌辦、該會性質爲商業上機構、與其他貿易協會相同、至成立期間、預定爲十二月十日、仍須視籌備情形而定、

上游日領會議閉幕

本報二十日漢口電　長江上游日領會議延長一日、二十日晚可開幕、日外省派佐木二十日抵漢考察教育、

本報二十日漢口電　長江上游日領會議二十日閉幕、三浦總領與本報記者談、此次會議、討論領館行政及機務商業、未談其他、華中情形甚佳、日僑增多、商業亦較發達、幣制改革、日暫靜觀、有吉不返國、今後行止未聞、華中日本駐屯官、不開武官會議、

旅粵日僑回國不確

本市息　港電傳旅粵日僑有奉該國政府命令準備回國之說、新新社記者以此項消息至爲奇特、特於昨晨前赴駐滬日總領署探詢眞相、據該署發言人稱、領館方面、迄未接有前項報告、該項消息從何而來、殊堪詫異、惟料此事當係外界誤傳、不足置信、至於敝國在粵僑民、約有三四百人、總領事爲河相達夫、現在任所、並未他適云、

日陸相等車中協議

日聯社二十日京都電　川島陸相二十日由神戶乘車回東京、影佐少佐在京都乘其車報告華北最近狀態及陸海外務三省議定方針、車至名古屋、又有古莊次官後宮人事局長等乘車、共同協議華北對策、

教部派員視察滬各學校
嚴禁學生自相驚擾及曠課

本報二十日南京電　教部秘書馬宗榮赴滬、視察各學校情形、嚴禁學生自相驚擾、擅自曠課、馬視察事畢、二十日返京、向部報告視察經過

商務印書館 本週新書一覽

日期	書名	著譯者	定價
十一月十八日	現代歐洲政治經濟(漢譯世界名著)	G. D. H. Cole著 樊仲雲譯	二元七角
	太平天國史事論叢(小史地叢書)	謝興堯著	四角五分
	怎樣做小先生	陶行知編	七分
十一月十九日	小學行政大綱	鄒湘編	一元
	教育科學之資源	J. Dewey著 丘瑾璋譯	二角五分
	經濟之四種基本形態	O. Spann著 王毓瑚譯	三角
十一月二十日	自然科學小叢書　地球	松山基範著 王謨譯	二冊八角
	海洋	野滿隆治著 張資平 蔡源明譯	六角
	結晶體	渡邊萬次郎著 張資平譯	五角
	菌類	小南淸著 于景讓譯	二角五分
十一月廿一日	長安史蹟考	足立喜六著 楊鍊譯	二元四角
	世界金貨分配論(經濟叢書)	A. Aftalion著 樊季子譯	八角
十一月廿二日	大學叢書　訓育論	李相勗著	精裝二元二角
	小學生作文指導叢書四種	吳增芥等編	
	應酬文作法		八分
	日記作法		二冊各一角二分
	單據作法		一角
	小說作法		二冊各一角
十一月廿三日	中國古代旅行之研究(側重其法術的和宗教的方面)(中法文化交換出版委員會編輯)	江紹原著	一元二角
	校補三國疆域志	金兆豐著	七角

通信現購　通信現購本館出版各書不收郵寄費其託各地中國銀行交通銀行浙江興業銀行上海銀行金城銀行江蘇省農民銀行匯款向上海發行所購書者並免收匯費　簡章備索

888

全會今日五次會
討論國民大會各案 昨各審查會續開會

中央社二十日南京電　五全大會二十日休會一日、僅於下午開審查會、定念一日晨開第五次大會、討論召開國民大會日期及宣布憲草案、至修改總章及中委選舉方法、能否提出、現尚未定、念日審查會情形如次、(一)總章審委會下午二時開會、邵元冲主席、繼續審議總章修正案、(二)黨務審委會下午二時舉行、陳立夫主席、審查中委選舉方法、(三)宣言起草會五時開會、戴傳賢主席、七時方散、(四)主席團下午四時開會、經決定念一日晨開五次大會、推馮玉祥主席、並決定議事日程、

本報二十日南京電　五全大會二十日因全體代表暨四屆中委參加陣亡將士公墓落成公祭禮、休息一天、二十日下午主席團另開會議、審查預備二十一日提出大會之本屆選舉辦法、大會定二十一日晨舉行五次大會、除討論未了案件、對修改本黨總章、大會宣言、及選舉中委辦法、將先行通過、二十二日六次大會、正式選舉五屆中委、聞人數已決定二百四十八、大會閉幕期、不出二十二日下午或二十三日下午、至五屆一中全會、預定二十五日舉行、會期最多二日、其重要任務、爲接受五全大會決議案、及推定中執委會及政治會議常委、

五全會函慰 林主席蔣委員長
並電慰前方剿匪將士

中央社二十日南京電　五全大會十五日第一次大會、曾決議電慰前方剿匪將士、及慰勞林主席蔣委員長兩案、大會祕書處遵決議、刻將此項慰勞函電發出、茲探原文如下、

(一)軍事委員會轉前方剿匪將士均鑒、頻年以還、赤匪肆虐、宇內騷然、中央救民水火、不得已而用兵、幸賴軍事委員會委員長蔣中正同志督率有方、諸將士深明主義、爭先用命、殺敵致果、所向有功、軫念賢勞、至深嘉慰、爰於十五日第一次大會、全體一致決議慰勞、尚望益矢精誠、賡續奮鬥、特電佈達、願共勉旃、

(二)慰勞林主席函、比者四方多故、國步維艱、同志耆年碩望、領袖羣倫、向主中樞、于今四稔、置腹心於將帥、資矜式於百僚、以眞誠仁勇之忱、支震撼危疑之局、慘淡經營、中外共仰、茲者全國代表集會一堂、喜誠信之相孚、念勛勤而彌切、爰於本月十五日第一次大會全體一致決議慰勞、肅簡奉聞、敬祈垂鑒、右致林森同志、中國國民黨第五次全國代表大會、

(三)慰勞蔣委員長函、同志受命中央、負膺艱鉅、凜於攘外必先安內之義、數載以還、跋涉山川、不遑寧處、以從事於剿匪、本大無畏之精神、率有節制之師旅、南塘束伍之法、既申明於行間、湘鄉訓練之方、復深入於民衆、政治與軍事兼施、神武與仁愛並濟、是以億兆謳歌、將士用命、旌麾在望、所至有功、惟是根株雖絕、稂莠未薅、同志罔辭勞瘁、更事遠征、行見除葉悉平、渠魁授首、竟撥亂反正之功、肇民族復興之運、凡茲偉績、中外具瞻、血氣之倫、疇不敬仰、爰於本月十五日第一次大會全體一致決議慰勞、肅函奉達、至祈鑒照、右致蔣中正同志、中國國民黨第五次全國代表大會、

汪院長昨出醫院
返陵園私邸休養

中央社二十日南京電　汪院長受傷入中央醫院醫治、已歷兩旬、體溫脈搏、均入常態、已能起坐及自進飲食、毫無痛苦、惟嫌醫院嘈雜、不宜靜養、二十日下午三時四十分、由陳璧君褚民誼等伴返陵園私邸休養、

日松井日內到青

中央社念日青島電　日陸軍大將松井、日內卽來青、此間日僑準備大舉歡迎、

中央社念日濟南電　日軍參謀花谷堂脅等、念日飛津未到、中途又折返濟、改念一日回津、松井大將俟花谷回津後來濟、

美麗

華成煙公司出品

陣亡將士公墓昨舉行
落成公祭典禮
蔣委長主祭中委府委等陪祭
各團體前往致祭者達萬餘人

中央社念日南京電　國民革命軍陣亡將士公墓落成公祭典禮、念日晨八時在中山門外墓地舉行、與祭者極爲踴躍、此悲壯熱烈之空前大典、歷一時餘始畢、下午則爲各界代表將士家屬等之致祭、請尊與祭者卽絡繹於道、到中委蔣中正、林森、居正、戴傳賢、孫科、陳果夫、張學良、張繼、葉楚傖、蔡元培、鄒魯、黃紹雄、劉蘆隱、陳樹人、許崇智、孔祥熙、丁惟汾、蔣作賓等百餘人、出席五全大會代表四百餘人、暨蔣夫人宋美齡、及各機關文官簡任以上武官、上校以上長官、中央軍校學生、革命軍遺族學校男女生、共計數千人、八時齊集公墓前行禮、蔣委員長主祭、中委、國府委、五全大會代表、依次陪祭、由蔣委員長行覆土禮、襄儀引蔣至墓前、以鋤覆土墓上、繼鳴禮炮十七響、與祭人員於隆隆聲中、返至正義堂祭壇內、行公祭禮、主祭及中委、國府委、五全會代表在堂內、餘皆序立堂外廣坪、蔣委員長主祭、並獻花圈、由張繼讀五全大會祭文、戴傳賢讀中執監會祭文、蕭芹讀林主席、蔣委員長祭文、遺校學生讀祭文、王陸一讀監察院祭文、畢、奏哀樂、禮成、祭堂將士靈位前供大檀香爐及牛藥、滿置花圈、壁懸國府、軍委會、各院長、中委等輓聯數十、堂外花圈輓章凡數百件、公墓路口紮松柏彩牌、橫書「成仁取義」、對聯爲「痛中原塗炭、看赤餘燼天、當年將士桓桓、百戰河山還舊物、能視死如歸、爲主義革命、此地佳城鬱鬱、萬方冠蓋弔忠魂、入牌坊內、經大門牌坊祭堂公墓紀念館、以至紀念塔、沿途均懸掛黨國旗、祭堂前並堅高數丈之松枝華表、一切佈置、均莊嚴肅、令人起敬、參加人員、於公祭後、多至墓前憑弔、追懷先烈、無不默然哀悼、

中央社二十日南京電　革命軍陣亡將士公墓落成典禮、下午係各界代表、各校學生暨將士家屬致祭、一時起陸續到達、先後在祭堂行禮、計到海軍、陸大、中央政校、憲兵、警察、市黨部、婦女會、市商會、童子軍、各軍事學校、京市公私立中小學校、烈士家屬等萬餘人、直至五時始祭畢、並紛至公墓紀念館紀念塔等處瞻謁、紀念館樓上、陳列先烈遺物、如旗幟符號服裝軍械、先烈像片遺著碑傳器物衣服等百餘件、致祭者均往參觀、惟紀念塔以內部未完全畢工、不能登臨、

中央社念日南京電　陣亡將士公墓落成公祭禮、五全大會、國府主席、及蔣委長祭文錄後、其餘各院亦均有祭文、不及備載、

▲五全大會祭文

維中華民國二十四年十一月二十日、爲國民革命軍陣亡將士公墓落成公祭之辰、中國國民黨第五次全國代表大會、敬以香花清醴、致祭於陣亡諸將士之靈曰、嗚呼、自我總理致力革命、志士仁人、於斯爲盛、或先而驅、或後而勁、罔惜犧牲、以救百姓、猗予將士、桓桓熊熊、服膺主義、惟貞惟忠、戡亂禦侮、無役弗從、致命遂志、爲鬼亦雄、十餘年來、前仆後繼、死事之烈、詎可殫詞、軀體則亡、勛勞若礪、凡我同人、瞻依勿替、嗚呼、巍巍封樹、鬱鬱佳城、陵園密爾、用妥英靈、

、適承嘉會、儆弔忠靈、民族是式、國家新猷、尙饗、

▲國府主席祭文

維中華民國二十四年十一月二十日、國民政府主席林森、致祭於國民革命軍陣亡將士之靈曰、嗚呼、共和肇建、雷雨屯艱、不有忠義、曷拯生民、嗟我將士、艱難百戰、樹義千秋、捐軀一旦、冠軍之勇、翹闕之雄、膏潤原野、氣化長虹、戚秉應旛、運籌決策、志決韡力、願酬褒革、或爲偏禕、衛綠奮門、遏決無前、陷胸絕臏、洗洸多士、丰義是導、死綏猙命、碧衝青簡、惟此糾桓、干城禦侮、身須神愉、一瞑終古、斧新零雨、雖鼓西風、追維義烈、痛悼何窮、勳炳旗常、名垂竹帛、虎子麟兒、樹功他日、睢陽毅魄、楚廟弓旌、保民蔭國、長企英靈、浩氣長存、精神不死、魂兮歸來、再生申甫、豐碑乾若、園陵之東、褒公陪莽、新連象功、鍾阜龍蟠、長江淼瀚、鬱鬱蔥蔥、佳城永奠、尙享、

▲蔣委員長祭文

維中華民國二十四年十一月二十日、國民政府軍事委員會委員長蔣中正、謹以香花清水、致祭於國民革命軍陣亡將士之靈、詞曰、黷我民族、彪炳光榮、革命軍興、力征經營、烈烈同志、險難屢嬰、氣配通義、誓斬荊榛、迴天返日、稟節忠貞、效命黨國、出入死生、元歸先軫、碧化長兒、凜然千古、熱血丹誠、六師於鑠、底定功成、回溯前獨、鋒鎬追隨、憂患與共、震撼不移、百戰肉搏、一匡弼時、不顯偉續、勒鼎銘犇、逝著已矣、化鶴騎箕、同袍英魄、成孝於斯、爰卜佳城、乃建丰碑、以封以樹、憂屋巖巖、鍾阜樸翠、靈谷前規、松楸檜柏、綠秀吐奇、銅駝華表、矜式護持、陵園可接、九原攀追、在天靈爽、應其慰茲、式蒿悲弔、感不絕心、潔棻致奠、泣沸沾襟、嗚呼哀哉、尙饗、

中央社二十日重慶電　二十日爲陣亡將士公墓舉行落成典禮、諭全市一律下半旗誌哀、

中央社二十日西安電　二十日爲革命軍陣亡將士公墓落成典禮舉行之日、西安全市均下半旗誌哀、

川劉匪軍
迭克要隘

中央社念日成都電　軍息、劉匪軍自顧祝同親赴前線晤劉湘面授機宜、並調吳奇偉周渾元等部參加殲剿後、連日佔領夾門關百丈等要隘、二十日劉湘復乘勝追剿、又將鶴林場新酒子一鼓收復、匪向名山高山等處逃竄、

川陝路
川境已通車

中央社二十日成都電　川陝路川境路基已全部築竣、十九日由廣元通車至川陝交界地點、該路於九月十六日開工興築、茲將艱險山路築成康衢、爲時僅兩月、

閩東已無大股匪
零星殘匪極易撲滅

中央社二十日福州電　保安處科長朱文伯談、閩東已無大股土匪、謝作霖、舊品泰二股、僅百餘、極易撲滅、新十師移防後、現有駐軍、勦清匪絕有把握、無須派隊接填、

史宏烈抵廈
卽赴漳謁蔣鼎文

本報二十日廈門電　新十師長史宏烈、十九日自省抵廈、入漳謁蔣鼎文報告一切、所部王闓二十日可到、

財部通令催送
下年度第一級概算

本報念日南京電　財部令所部屬各機關、迅將應速送念五年度第一級概算、依預算立程第念一條及第六十一條規定、於卅一日前送核、

財部派員到浙緝私

中央社念日杭州電　兩浙鹽梟日熾、財部爲增加兩浙緝私實力起見、特派鹽務緝私督察員七十二人來浙、二十日已全體出發各鹽區、分別服務、

合作委會決定
接管全國合作社

本報念日南京電　合作委員會決先接管全國合作社、再派員赴各地視察督促合作貸款、俟調查後、設法補助、

成靜生到徐勘災
蘇浙冬期急賑將發放

中央社二十日徐州電　滬義振會査放主任成靜生念日晨抵徐、卽到災區履勘、並派胡鍾琪訪銅區專署及縣府、着陳報賑款支配情形、成定二十一日晨赴東海區視察災况、二十日成電孔部長許委員長、請增撥振款、以救徐屬災民、

中央社二十日徐州電　成靜生談、蘇省對各縣振款、除巳撥外、現卽待發放冬期急振款數、計邳縣應撥四萬二千三百元、銅山應撥一萬九千九百元、沛縣應撥一萬四千元、豐縣應撥九千元、沭陽應撥一萬八千元、宿遷應撥一萬二千元、東海應撥六千元、灌雲應撥五千元、漣水應撥四千元、泗陽應撥二千元、倘有振衣六七萬件、巳候車運往發放，至於大工振、候公債款確定後、蘇北被災各縣、或可撥得百萬、備作春振、

孔祥榕
晤魯韓商堵口工程
江蘇壩已完成十分之五

中央社十九日濟南電　十九晨孔祥榕赴省府晤韓、對堵口工程決努力督促進行、對抵押公債辦法、俟建廳長張鴻烈由平回濟後再定、

中央社十九日濟南電　江蘇壩新堤完成十分之五、挑水壩二三四壩全開工、

中央社念日濟南電　堵口工程因陰雨四日、稍受影響、李升屯第一壩埝壩及護岸微墊、已修復平盤、

經委會
支配賑災公債
現金二百萬公債千萬
分配鄂湘贛豫冀各省

中央社二十日南京電　秦汾談水災工賑公債、全經會已向財部領得現金二百萬、公債一千萬、急要重要次要三項、酌量支配、魯現金一百萬、公債三百萬、江漢工程局現金一百萬、公債一百五十萬、鄂公債一百五十萬、湘公債四十萬、贛公債三十萬、豫公債十五萬、冀公債十萬、各方均能諒解中央財政困難、正分別籌

備興工、期於明年大汛前一律完工、

政院昨開審查會
審查省市地政費案

本報二十日南京電　政院二十日開會審查地政經費籌集辦法、擬定草案七條、規定經費來源、如需鉅量經費、並得發地政公債、

▼政院例會昨未補開▲

中央社二十日南京電　行政院二十日晨召開審查會、審查妥籌各省市地政經費案、內財等部均派員出席、又政院例會本日未補開、明後日爲五全大會之期、何時補開未決定、

皖普考甄試揭曉

中央社念日安慶電　皖普考甄錄試念日揭曉、取八十六名、念二日舉行正試、

粵高考
口試昨放榜

中央社二十日香港電　粵高考口試念日放榜、計取錄秦慶鈞等三十二名、試務處已通知合格人員、塡具姓名籍貫履歷、呈送考試院頒發證書、

英大使定期返平

中央社二十日北平電　外交界息、英大使賈德幹定念五日由京乘中航巨型機返平、

經委會
後日開淮北洩水會

本報二十日南京電　經委會定二十三日下午三時召集滬鹽務稽核總署、蘇建廳導淮會等各關係機關、商淮水導洩積水入海辦法、

財部規定法幣兌價
一元換銀角十二角銅元三百枚
電行使銀角當十銅元地方遵行

中央社二十日南京電　財部現規定、每法幣一元兌換銀角、以十二角爲準、兌換當十銅元、以三百枚爲準、業經電請行使銀角及當十銅元地方之省府、一體遵行、

本報二十日南京電　實施通貨管理後、首都中央銀行準備檢查報告、二十日已呈部、其發行準備金、現金超過六十分以上、保證準備在四十分以內、

本報二十日南京電　中央銀行爲擴充業務、計劃在萬縣浦城撫州三處設辦事處、已計劃竣事、俟籌備就緒、卽可開幕、

陳濟棠昨
召專家垂詢幣制

中央社二十日香港電　陳濟棠念日上午九時半、赴財廳召區芳浦暨各專家垂詢幣制問題、並交換籌組準備管理委會辦法、

陝全省金融穩定

中央社念日西安電　陝省府接全省六行政專員電、各區縣實行新幣制後、社會金融均穩定、

平市商會
組銅元價格維持會

中央社二十日北平電　市商會二十日午開執委會、決組銅元價格維持會、推高理亭等負責研究辦法、

本報二十日北平電　周作民定二十一日赴津、參加津發行準備委會成立禮、

平救災服務員過濟

中央社念日北平電　平各校水災救濟聯合會災區服務代表團一行十二人、二十日赴濟、轉往濟甯一帶工作、

關吉玉抵京報告
整理川財政情形

本報二十日南京電　川財政特派員關吉玉來京、向財部報告整理川財政情形、事畢定二十一日飛返成都、

楊振聲視察鄂教育

中央社念日漢口電　教部視察楊振聲、二十日赴鄂城視察中小學校義務及特教、由教廳長程其保陪同前往、並就道視察葛店各種教育云、

時人行踪

中央社二十日北平電　蔣夢麟二十日晨由京返平、

中央社十九日濟南電　蔣夢麟十九日晚過濟返平談、首都擬建築保存古物處所、地址已擇定朝天宮、明春可動工、

中央社二十日成都電　盧作孚二十日由印嵊返省、不日將飛滬一行、約需時兩週、卽返川就建廳長職、廳務先由主任祕書何迺仁代行、

中央社二十日漢口電　財部遣派來鄂考察土地委員翁之鏞、毛龍章、二十日由財廳科長趙炳光、武昌縣長楊適生、陪同赴武昌鄉間視察各處土地清查成績、對辦理情形頗爲滿意、

中央社二十日北平電　馬君武二十日晚赴鄭轉汴、參觀河南大學、

中央社二十日香港電　李揚敬十九日晚由莞返省、旋赴梅花村、謁陳濟棠、余漢謀、二十日下午六時抵省、葉肇等均蒞站歡迎、

皖民兌換法幣踴躍

中央社念日安慶電　皖垣民衆兌換法幣極踴躍、中國日兌五千元、中央日兌一千五百元、近日鈔價巳平定、市面安靜如昔、

中央信託局
南昌代理處成立

中央社二十日南昌電　中央信託局南昌代理處、附設中央銀行內、宣告成立、開始營業、

隴路敷軌進展頗速

中央社念日西安電　隴海路十八日開始敷軌後、進展頗速、現巳達三橋附近、路局限二十五天由西安敷達咸陽、咸陽臨時車站巳建竣、又將來隴海及咸同兩鐵道通車後、咸陽必更有發展、建廳特派員勘查成市區、以備將來市政發展之準備、

江南鐵路向南展築
灰屯段已測竣明春興工

中央社二十日蕪湖電　江南鐵路向南展築、灰山至屯溪段巳測竣、計長五十公里、定明春開始興工、濟費約需八百萬、正在趕籌中、一面由屯向贛增測量、經南昌入粵壞、以完成江南鐵路偉大計劃、

稻麥改進所將成立

中央社念日南京電　中央農業實驗所籌設之全國稻麥改進所、現籌備就緒、俟財實等部五機關會組之監理會念五日開會商討一切後、該所約在下月可成立、

全國各大學
設有研究所統計

中央社二十日南京電　據教部最近統計、各大學有各科研究所者、國立計有中央、北京、淸華、武漢、中山、北洋六校、私立計東吳、燕京、南開三校、經該部准設者、私立金陵一校、

魯推進義教情況

中央社十九日濟南電　教廳呈部、報告推進義教情况、計全省七十七縣、短期小學一五九八校、學生一一八、六〇七名、災童班一〇四二處、學生五三、六六三人、尙有十六縣未報廳、

湘民廳增設第四科
主辦地政事宜

中央社十九日長沙電　湘民廳因測量田畝事繁、特增設第四科、主辦地政事宜、以易政爲科長、

湘省府議決
冬令征工服役辦法

中央社十九日長沙電　省府常會議決、通過本年冬令征工服役辦法、以利建設進行、

浙棉業改良會開幕

中央社念日杭州電　浙建廳念六舉行全省棉業改良會議、到杭縣等六縣縣長、及十四棉區場長、晨九時在建廳開幕、由該廳棉業管理處主任汪英賓主席、致開會詞後、繼各場長分別報告、下午開首次會議、馮肇傳主席、討論提案十二件、念一日繼續開會、將決定全省棉業展覽會、日期二十二日、討論棉業技術改進問題、各棉場技術員均將出席、會期三天、

浙冬令服務開始

中央社念日杭州電　浙省冬令勞動服務、海甯海鹽二縣海塘及疏濬工程、二十日先開始動員服務、

閩擬辦房舖宅地稅

中央社二十日南京電　閩省府擬開辦房舖宅地稅、呈政院核示、院令飭將開辦計劃及章程、送主管部審核、

豫政費按九五實發

中央社二十日開封電　豫省各機關政費、自本月份起按預算九五實發、省府今日通過令遵照、計核減百分之五、全年可節省六十萬元、辦理築路各項要政、

漢兒童保護協會成立

中央社二十日漢口電　漢市兒童保護協會、念日上午十時在民教館開成立大會、到吳國楨代表張銳懷、及蘇汰餘、王研農、陳年新、張運漢等念餘人、由張運漢報告協會籌備經過、卽宣讀簡章、並推定執委念一人後始散會、

私立無線電信傳習所
教部令飭呈送審查

中央社二十日南京電　教部准交部咨送審查私立無線電信傳習所規則、並限本年底以前、按照規定辦法、呈送審查、二十日通令各教廳局遵照、

今夏赴青避暑消費

中央社念日青島電　據青市公安局統計、今夏來青避暑者之消費數共八百零八萬元、較去夏減少百三十五萬餘元、都市經濟之不景氣、槪可想見、

五屆中執會前
胡漢民可抵京
李宗仁暫不入京
林雲陔將先返粵

路透社二十日廣州電　據華人方面消息、此間當局因胡漢民行將返國、現擬匯供旅費、豫料胡將於國民黨五屆中央執行委員會舉行第一次全體會議之前到京、

路透社二十日廣州電　路透社得可靠方面消息、李宗仁決取銷京行、將駐南甯、聞李電西南政務會、請假一月、

中央社二十日香港電　林雲陔電告、定念四日偕鄧靑陽黃旭初先乘輪南返、鄒魯劉紀文劉蘆隱等暫留京、

贛禁烟擴大運動延期

中央社二十日南昌電　本省各界禁烟擴大運動、因籌備不及、決延期至十二月二日三日四日舉行、

中華林學社改選理事
凌道揚等九人當選

中央社念日南京電　中華林學會十九日在京召集全會、改選本屆理事、凌道揚等九人當選、並決議舉行全國林業調查、

松岡飛抵京城

電通社二十日京城電　今日下午零時半、松岡滿鐵總裁由羅南乘飛機抵此、卽與宇垣總督、今井田政務總監、植田朝鮮軍司令等會見、對於滿洲移民問題及其他、舉行重要協議、預定二十一日搭乘載客機直飛東京、

日水雷戰隊司令
下村由台赴閩垣

中央社二十日福州電　日第五水雷戰隊司令下村、十九日三時許乘夕張驅逐艦由島抵馬江、晚赴省、定二三日內返台、

津五十一軍醫院移陝

中央社二十日天津電　津五十一軍醫院奉令移陝、院長王丞安二十日晨率員司及什物搭專車一列赴平轉西安、擬於天水一帶擇地設立、

羅馬電台
廣播義阿戰情

中央社二十日南京電　據義大使館駐京代表稱、義政府爲使各國人士得悉義阿戰爭最後消息起見、特令羅馬廣播電台、於每晚十一時四十五分（南京時間）至十二時、用英語廣播新聞十五分鐘、該電台播度爲二五點四、電力爲二十五基羅瓦特、

雜電

本報念日南京電　漢市黨部定元旦起舉行全國新聞紙雜誌展覽會

中央社念日杭州電　此間天氣漸寒、入晚氣候如嚴冬、二十日晨巳初霜、

哈瓦斯社十九日柏林電　中國大使館一等祕書李維可（譯音）頃巳就職、此君曾在南京中央大學、担任政治學講席、諳悉歐洲問題、所負任務、尤注重與德國暨外國報界相聯絡、

路透社十九日賀斯墩電　全國對外貿易行政會今日在此舉行年會時、

浙公路
改駛木炭車
試驗賽成績良好
杭長路業已採用

（杭州通訊）浙省公路各幹綫次第完成、營業日益發達、最近杭徽滬杭京杭乘客日衆、車輛時感不敷、其旺月燃料消耗就汽車言、約爲五萬元以上、現公路局對於開源節流力求事實表現、故確認減少燃料爲節流要策、見國內素缺汽油、汽車上之燃料、自應代以他物、木炭汽車在湖南等省巳加試用、成績良好、設弱點能予改進、馬力使其增大、修理費力使減少、自較汽油車爲良、統觀木炭每磅可行一·六公里之遙、所費僅一分錢、以百公里計算、其燃料消耗不過一元左右、而汽車最優者百公里尙須汽油五加倫半、現時合洋四元八角許、相差幾爲五與一之比、省公路局如能改用木炭、幾年可省五十萬元之鉅、其修理費用縱然加重、併計節省消耗、至少當在二分之一以上、是以浙省府二十四年度公路計劃、擬採用木炭汽車駛行公路、前曾召集各木炭汽車公司代表、舉行木炭汽車試驗賽、並於本月十一日向上海仲明車廠購車十輛行駛杭長路上、成績良好、兹更向上海仲明、中華、華強三公司、購木炭車七十輛應用、兹將比賽情形、暨行駛區域、分誌於后、

木炭車試驗賽

浙省公路局爲試驗木炭汽車效能起見、舉行木炭汽車比賽、參加者爲上海中華、仲明、華強三公司、各車號牌中華爲三十三里利和、仲明爲卅三里斐得福、南強爲念八里道奇、三時四十四分、由杭州武林門車站出發、公路局管理處主任鄭榮及沈工程師均乘車同行、抵莫干山後休息卅分、再由莫返杭、計程一百十六公里、途中除華強於小河站附近因燈線折斷停留二分鐘、中華於抵莫時遲到一分鐘外、返杭時、仲明華強同時到達、中華略遲五分鐘、成績均可觀、

明年元旦駛行

浙省公路局以木炭車效能良好、本月十一日特向上海仲明車廠、購得十輛行駛杭長路上、汽油費節省不少、爰再向上海仲明、中華、華強三公司購木炭車卄十輛、下月可到、將分撥市區六路公共車、及杭乍、平嘉、平乍、臨順、杭塘、杭富、富新桐、杭桐威、桐建、建淳、淳威、建蘭、淳遂、衢江、江廣、江、浦、常開、東長、東永、永縉、縉麗、麗雲、雲龍、麗靑、遂松、杭溫、奉新、新天、夫臨、臨黃、澤淸、淸溫等公路、明年元旦可實行、

平台山發現股匪
水警艦艇往勦

蘇州通信、西太湖平台山（近常州境）、近發現股匪、水上公安第二區據報、昨由周區長親率保蘇艦、致中汽艇、及特務隊、於上午八時由蘇出發、馳往進勦、

蘇州理髮匠上口罩

蘇州通信　縣黨部以口鼻呼吸最易傳染一切疾病、而理髮業爲人理髮、大半與客人面面相對、唾沫四射、呼吸相接、極不衛生、昨特令該業公會通飭各店、卽日備置紗布口罩、供給店員、以重衛生、

抵禦敵軍準備完畢
阿王已親赴前線
阿軍南路從事猛烈反攻
北路大包抄擬奪回瑪爾

路透社十九日阿京電　阿軍猛禦敵軍之準備・幾已完畢・阿王今日已乘機離京・政界對於其所赴之地點・雖祕不發表・但衆信乃赴前線・親統戰地之大軍・據現勢觀之、第一次大交鋒現正在北語瑪加爾附近處進行中、阿軍一縱隊現向距瑪加爾南約百哩之寨里考特進發、阿軍在該方面會集之數、約在一萬五千至二萬之間、

阿王之狩獵長阿雅爾已在南路阿那爾（阿軍自稱已於十一月十六日克復該地）與戈拉海間從事猛力反攻戰事於今日黎明開始、聞已使敵軍受重大損失、戰至正午、阿軍聲稱、已克復意軍之陣地、阿軍現或謀抄攻阿那爾附近意軍之左翼　以「哈萊姆黑鷹」爲號之巨利安陸軍大佐、頃甫辭退阿王處之職務、今日語路透訪員、阿軍如不變更戰略、則阿國有爲意國併吞之虞、阿軍僅攜有刀鎗、而其統帥欲遵阿王密集攻擊之戰略、使渠殊爲灰心、渠訓練步兵、使諳新式爬行游擊之戰術、於是請發給槍與子彈、阿王性情良好、渠殊願竭力事之、渠任職以來、並未受俸、阿王乃命其武臣發給軍械、但若輩辦事懈怠、久不發出、故渠乃辭職、該大佐又謂渠殊爲阿軍慮、蓋彼等皆不適宜於須用及坦克車飛機機關槍之戰術、彼等若密集進攻、恐將爲意軍所殲也云、該大佐與路透訪員晤談時、已脫除其尋常精美之服裝、僅衣短衫褲、鼻樑架一目之鏡、該大佐離阿王後、今供職於阿之美籍黑人、僅餘芝加哥之勞白森氏、

國民新聞社十九日北路意軍前線電　瑪加爾一帶意軍前哨、今日被大隊小組阿軍包圍、血戰已迫在眉睫　阿軍現擬自東西兩方面抄襲意軍側翼、以冀奪回瑪加爾・另一面則由游擊隊擾亂意軍後方交通、意軍飛機雖曾於星期一肆行轟炸、阿軍仍堅據阿巴阿拉奇及阿山奇一帶之戰壕・意軍主力今日因已無法向阿山奇湖進展、軍事行動實際上又不得不停頓矣、

哈瓦斯社十九日阿比西尼亞京城電　本社特派員奧柴納訊阿皇於今日黎明啓程離京城、其目的地何在、則保守祕密、

國民新聞社二十日倫敦電　阿皇今日向此間訂購飛機四架、以作傳達軍令之用、

國民新聞社二十日阿斯馬拉電　退任北路意軍總司令台波諾將軍今日過此回國、狄氏已將指揮權交桑悌尼將軍暫代、以待新統帥巴杜略禮沃之到任、

國民新聞社十九日賽得港電　今日得悉、十一月十三日至十八日之間、意船通過蘇彝士運河者有十四艘之多、蓋載病兵傷兵二千六百念四人、開回本國、

各國加緊制裁

路透社十九日巴黎電　法總理賴伐爾今日以法國答復意國抗議制裁之文交與意大使、聞法國復文措詞甚爲委婉、並未改變其政策、略謂國聯宣布意國爲侵略國後、盟約第十六條在事實上當然發生效力、法國尊重其簽字、除參加日瓦內所議定之經濟與財政辦法外、不能有其他行動、但法政府並未拋棄以友好方法解決、務止意阿戰爭、及英國因國際制裁而受的限制之希望云、英國復文雖未送出、但聞其形式與實質與法國復文相同、英國復文刻正分送國聯制裁調整會五十二會員閱看、

哈瓦斯社十九日日內瓦電　阿根廷政府頃通知國聯會祕書長愛文諾、謂該國業將煤油、煤、鋼、鐵等列入對意禁運原料品之內、按關於此類原料品禁運辦法、係由加拿大提議、制裁調整委員會鑒於此議實行、須得若干非會員國如美德等國之協助、故尚未決定辦法、今阿根廷政府有上項決定、實足以爲各會員國之領導也、

哈瓦斯社十九日智利京城電　智利政府業已採用國聯大會制裁方案調整委員會所通過之決議案、對於意大利實施制裁、但各項出口貨物、僅以智利與他國所訂之抵賬協定、未曾列入者爲限、

意國強硬抵抗

哈瓦斯社二十日倫敦電　每日報開報登載私人消息云、意大利法西斯黨最高會議日昨開會時、首相墨索里尼原擬採取強硬報復手段、以對付參加制裁各國、此議實行之後、必將發生極危險之後果、意國駐英大使格蘭第、非洲里比亞總督巴爾波上將、當即力勸首相出以溫和、此項賢明見地、卒爲首相所接受云、

哈瓦斯社念日羅馬電　自各國對意制裁實施以還、意國軍隊中參有愛國與刻苦之表示、例如法西斯黨黑衫軍某營所屬士兵、願就每日兩餐犧牲一餐、對於制裁藉以表示抗爭、其他士兵有拋棄其餉、僅要求政府救濟其家屬者、其他相類似之舉動、亦復層見迭出、例如那波利港附近某村居民、各將所藏金質飾品鎔化、而以黃金捐贈國庫、賽比諸城居民、則募集四萬六千里拉、用以完成小學校工程、俾克節省國幣、羅加蒙飛那地方居民五人、曾向外國保險公司投保壽險、則將合同撤銷、高勸沙尼達城居民、則暨立紀念碑、以誌不忘、墾西拿港貝諸主教、則勸所屬教民、各出所藏金質飾品、捐助國家、勸齊沃城教主教、則令各屬教區各教堂、節省宅費、南部各城農民、則加緊工作、

美軍縮代表團主席仍爲台維斯
海軍會議日程尚未正式公布

哈瓦斯社十九日華盛頓電　倫敦海軍會議定於下月六日舉行、美國政府業已派定前軍縮代表團主席台維斯、國務副卿費立潑斯、海軍參謀長史丹萊三人爲代表、而以台維斯爲首席、羅斯福總統頃宣稱、未來海軍造艦程序、所需經費、若較此際尤爲鉅大、則美國必加以反對云、

路透社二十日倫敦電　海軍會議開會日期、雖尚未正式公布、但路透社探悉該會議大約將於十二月六日晨在外交部「洛迦諾室」開幕、或在星期五晚由英皇親行開幕禮、是晚英府將在聖哲姆斯宮舉行正式宴會、款待各國代表、即此行會議正式開幕禮樂、星期六與星期日各代表將在鄉間遊、星期一日會議將在威斯明斯特區美索派支街之克拉倫斯廈開始嚴重之工作、該廈原爲營業所聚議之所、近改修而成會議所、

加拿大首相邀美總統往遊歷

國民新聞社十九日倫敦電　今日據此間可靠方面消息、加拿大首相金氏、擬請羅斯福總統遊加、如此項建議成爲事實、則大概將由新任加拿大總督提斯茂爾正式致柬華盛頓邀請、且英國自治地大臣湯默斯、或將於羅氏赴加之時亦往渥太華、按金氏最近因美加互惠商約問題、曾親訪華盛頓二次、惟據悉羅氏倘然赴加、則除進行商約効力外、將與兩國商務並無其他關係云、

法明日國務會議
將決國會復會日期

哈瓦斯社十九日巴黎電　明日國務會議開會、聞關係極爲重要、緣因十一月十六日極右派之「火十字團」在里摩奇城開會後、與人民陣線之示威者相値、雙方相互開槍、釀傷二十餘人、因此對於火十字團之活動、政府取何種態度、將於明日國務會議有所決定、此外國務會議並將決定國會復會日期、或定於十一月二十六日復會、亦未可知、

開羅全市學生
宣布實行總罷課
並要求商家罷市

國民新聞社二十日開羅電　數日來之紛擾、今日已至最高潮、全市學生宣布明日起實行總罷課、學生代表並稱、彼等將向各商店請求一致罷市、已有阿剌伯報紙三十家贊成罷市、宣布明日停刊、

國民新聞社十九日埃及電　國民黨創造人柴夫洛爾夫人、今日告美聯社記者、稱埃及婦女準備以全力贊助獨立運動、和無余及其他領袖之勸導、今次之騷擾、早已發生矣、吾人深望英國能以憲法賦予吾人、但自英相郝爾說明英國之異意後、吾人拾奮門外別無他道云、關於郝爾所稱英埃因歷史及地理上之關係、具有不可分離性、柴夫人稱、英國祇知自私、從未裨益吾人、英人僅使吾人爲其奴隸、吾人不欲去一英國換一意國、意阿戰爭於目前之奮門、毫無關係、柴夫人年已七旬、鬚髮如霜、堅欲以法文談話、稱余抵制一切英貨、即英語余亦抵制之云、

俄羅將恢復商業
第一步驟取銷禁令

哈瓦斯社二十日羅馬尼亞京城電　羅馬前曾頒佈明令、禁止對俄貿易、並禁止羅俄兩國間過境運輸、政府頃將此項禁令、予以撤銷、按羅俄商約尚未簽訂、此舉乃兩國未有商約以前、恢復商業關係之第一步驟、

馬賽暗殺案開審
被告律師被驅逐

路透社十九日法國愛克森勃羅漫斯電　被控與去年馬賽暗殺案有關之克羅特人三名、今日由法院提訊、被告延律師戴士讓辯護、開審之初、有一傳達員將封口大信封一個遞與陪審員、被告律師戴士讓立即要求宣布其內容、雙方繼起爭辯、暫時停審、少頃、重開審訊時、陪審員代表聲稱、陪審員巳將信封內所載之件鎗斃云、後悉信封內係報紙一份、據稱、恐怖黨所用以殺害南君亞歷山大與法外長巴爾都之兇器、係意獄所供給、午後續審時、被告律師戴士讓與推事及檢察官大起衝突、唇槍舌劍、爭論不已、推事卒論令從律師名冊內將戴士讓除名、戴士讓後爲法警驅出院外、此案遂展期至明日再審、被告珥揚言爲不召回戴士讓、彼等必絕食云、

日預算閣議
延期三日開始

電通社二十日東京電　預算閣議預定二十二日開始、今日下午二時津島大藏次官至官邸訪問白根書記官長、謂事務當局之查定明年度預算、較爲順利、惟期事務折衝之完璧、俾後日之政治折衝圓滑進行、故擬延期三日於二十五日上午十時開始云云、故白根書記官長即報告岡田首相、並得各閣員之諒解、遂決定延期、

▲海軍反對削減豫算　電通社二十日東京電　大藏省於二十二日閣議之前、開始查定軍部豫算、對新規要求、將半減方針、惟海軍省持如下之反對意見一、鑑於目下國際情勢援助國策、逐行之海軍軍備、直排除萬難整備之、一、既定之第二次補充計畫、豫定昭和十一年度完成、若因削減豫算、萬一不能完成、則劣勢比率、將更低下、到底不能忍耐、一、既成艦船之整備及內容充實、照列國海軍之實情、應實行到不招外侮之程度等、故大藏當局若將此三億元之新規要求、削減爲一億元至一億五千萬元程度時、則將以上述理由爲口實、認爲於作戰用兵上、將發生大障礙、必猛烈要求復活、其事至明、故今後必有相當之波瀾、結果除由高橋大角兩相藉政治的折衝、謀接近以外、別無他法、

▲陸軍不承認大削減　日聯社二十日東京電　陸軍對於向大藏省提出之明年度預算案、因大藏省巳正式表示將新要求之預算總數三億四千萬圓核爲三億二千萬圓、而新要求項下之內容、包含滿洲事件費一億八千萬圓、資財整備費一億圓、兵備改善費五千萬圓、及其他一千萬圓、除照要求應加以承認之滿洲事件費外、其於資財整備費、兵備改善費、不過承認要求額三分之一、僅存承認之形式而巳、然上項兩費、鑑於目下國際情勢、故所要求者僅爲緊急、而出於萬不得巳之最少限度、今仍遭遇此種大削減、到底不能承認、首腦部當考究對策、同時計理局局長大城戶氏於二十日迎候川島陸相於名古屋、古莊次官亦至靜岡迎候、當將大藏省查定之內容、詳細報告、一俟陸相歸京、訂自二十二日午後召集陸軍全體之豫算評議會、決定態度、然後向大藏省開始追加要求之交涉云、

▲大藏省對軍部愼重　日聯社二十日東京電　大藏省十八日之會議、決定對於陸海軍預算之方針、津島次官十九日下午訪問高橋藏相說明經過、並協定現因時局嚴重、對於軍部豫算取愼重態度、

日將强施
貯油義務令
英美油商激烈反抗

華聯社二十日東京電　大藏省在省預算會議中、對於義務貯油令已決定內外社之金利、及倉敷料等之補償預算二百七十萬元、將於明年六月末積極實施義務貯油令、但英美之煤油公司、非特不承認担負六個月分之貯油義務、並表示連三個月分之貯油裝置亦不準備、商工省勢將強迫施行、英美方面之反抗運動、亦將更趨激化、

電通社念日東京電　商工省關於煤油業法之施行、將貯油義務之履行、延期至明年六月後、正努力將汽油漲價、貯油義務停止一部補償之經費、計上預算、對貯油義務、根本不滿之外國公司、預料必再提抗議、萊璞克山公司之本社德士古日內將派遣重役、與商工省折衝、即從來繼續協同動作之美孚公司、亦當然同派遣、將以貯油處務經費補償要求爲中心問題、以商工省明年四月以降、擬以補償額二百七十萬應付之、然外國煤油公司對此決不滿足、故交涉之前途、未可樂觀、大藏省雖承認補償、暫預算、其財源何來、尚在協議之中、若新設煤油消稅、則有被認爲一般增稅之虞、難得大藏省之同意、結果或提高關稅、

日將有新黨誕生
高橋願爲指導者

電通社二十日東京電　望月內田山崎三閣員及秋田水野等各議員、從大操時起、潛行的發頭於新黨運動、因政友會對教學刷新委員會問題、持顯明之反政府態度、豫料下屆議會、政府政友間之門爭必形激化、故新黨計畫、遂急速進展、最遲議會休會再開以前、必能誕生、新黨方面以欲新黨之目的、非僅床次殘黨之集合、結實現一打破既成政黨之弊害、能應付非常時局之強有力之政黨、故指導者須最有資望之人物、巳懇請高橋藏相出馬、聞巳得其承諾云、又新黨糾合國民同盟約五十名之陣容云、

英倫銀價
近遠期仍未變

路透社二十日倫敦電　今日此間大條銀價仍未變動、近期念九便士三一二五、遠期二十九便士〇六二五、

今日午後二時倫敦對紐約匯價如下、英金一磅合美金四元九角二分三一二五、美金一元合英金四十八便士七五〇、

大通鹽斤逕運安慶之商權
大通各界與淮商討論交換條件
捐資修築大通公路數目未議妥

十九蕪湖專訊、在兩年前、全皖鹽引制度、尚未變遷、大通、蕪湖、六合三地、均有淮鹽倉坨之設置、帆運直達堆存、如皖中懷甯、潛山、舒城、銅陵各邑、分撥用鹽、即由大通鹽岸領放、皖南甯國、南陵、徽屬六邑、指投蕪湖口岸起運、皖西祁門、石埭、英山、霍丘等縣鹽斤、則直由合肥、六安轉運、兩淮鹽運使署、就長江中游之大通、設有権運總局、綜理一切、上年總局移蕪、規定本省鹽運、供應相等、革除套包帶索、並改帆運爲輪運、遍設秤放處、派由公安人員、公平秤放、辦法雖多改善、但依鹽爲生各岸勢工、及直接間接有關之商民、不無稍受影響、而大通一岸、所受影響尤多、該地與和悅洲、隔江並峙、百貨商業之繁榮、全賴鹽市爲轉移、官方前曾擬議廢止通岸、鹽引改移安慶、通地各界、搴起惶然、奔向各方呼訴、請顧念數千民命、其議始息、鹽務主管、則於安慶地方、加關新引岸一道、以利輪送、本年兩淮鹽商、暨蕪湖鹽公堂、以輪運鹽斤、由大陸公司承攬、大通距離安慶、水程僱二百餘里、每次運鹽過通轉安（慶）、稽滯時日、更多過轉、爰派代表潘振聲、會同蕪方淮商代表朱廷蓀、專程至通、召集通地各界人士、初步商治鹽引直放安慶、以節損失麻煩、但念通地因鹽成市、勢須彙願、當時各界表示、如在互惠源則條件下、覓一適當辦法、自亦不便堅執、安鹽由通撥放成議、潘等返蕪復命後、並回揚州報告、經各淮商集會、決定淮鹽直放安慶、同時當補助發展通地交通、捐資築路、使通地繁榮、本月中旬、潘等受命再度至通、進向地方各界、二度晤談、務使建議之點、或爲事實、該地人士、認爲茲事體大、有關地方情勢變遷至重、特名各界領袖、公假大通商會、舉行聯席大會、出席者鍾紹景、洪步青、胡朝溶、方炳煒、吳鼎臣等十二人、各抒所見、討論至久、結果推定孫發緒、甯吟棠、趙克祥七人、會組臨時代表團、與潘朱兩代表、進行接談、連日來、兩方代表、正式談話四次、留有紀錄、第一次孫等根據聯會意見、就交通着想、提出興建九通公路、估款工料八萬元、應請淮商捐助半數、在談話未確定前、最初要求維持「通倉撥鹽」原案、仍予保留、第二次會談、潘等書面答願捐資一萬、補助九通公路、并聲明救濟勞工、包括在內、第三、第四兩次談話、勞工代表蘇月輝、鄉述英、亦被邀列席、衆認捐資數目、相差甚巨、潘等表示、從長擬議、十八日、各界二次舉行聯會、各地旅通同鄉代表、兩湖、淮南勞工代表夏炳臣、李子遠、余曉波等、參加出席、孫代表等、當時歷次接洽經過、祥報青、旋決議、加推代表人數、力任進行、頃悉潘等、日內仍須過蕪回揚、俟得允准、確定捐資額數、再行拆道至通、會商解決、（嘯）

蘇水災救濟總會
辦理災區冬賑
愼防遺漏剔除冒濫
擬定規約六項飭遵

（鎭江特訊）省水災救濟總會以天氣驟寒、即屆嚴冬、蘇北災黎百萬、無食無衣、非振不活、舉辦冬振、急不容緩、連日籌備一應查放手續、極形忙碌、所有查振應用各品、均巳備齊、於昨日寄交各災區專員公署、並規定約六項、與省政府會衙布告全體災民、一體遵守、茲錄布告全文如次、

佈告原文　天災流行、民生重困、饔殘不繼、襤褸滋多、目擊瘡痍、良深憫惻、本府特籌衣款、勉濟孑遺、現經遴員前赴災區履查散放、凡屬斷炊忍餓、非振不生之戶、業由該鄉負責人開具姓名戶口清冊、呈縣轉送本會縣分會、聽候查振員到村履查、察擇極貧、填給振票、憑放衣款、惟籌振之至今巳極、多給一能自圖存之戶、即少救一非振不生之人、本府本會爲愼防遺漏剔除冒濫起見、不得不令查振人員、遍訪偏僻、細檢蓋藏、勞怨不辭、艱難遑卹、所期極貧得振、實惠災民、父老弟昆、共喻此旨、茲特條舉規約、咸使開知、一、查放人員購用飯食茶水、僱用舟車、均隨時自行給錢、不受供應、即隨帶隊警差役、亦由查放人員發給飯食、不准需索分文、如有滋擾、察出送縣嚴懲、一、查振員到鄉、應由該鄉保甲長引查極貧之戶、萬勿遺漏、其尙可糊口之戶、勿庸領查、查舉本保、即送查振員前往鄰保、由鄰保保甲長引查、一、災民應各在本人家內靜候、不准追隨觀望、一、得票各戶、應候該縣分者布告發放日期地點、親自持票前往照領、一、鄉保長造成災民清冊、及引導按戶履查、均爲地方應盡之義務、不准藉端斂錢、或於領振時踵隨災民、暗中取扣、察有弊竇、由縣嚴懲、一、查係不應給振之戶、不准妄自要求、喧嘩紛擾、主席陳果夫、主席委員余井塘、

皖涇殘匪正肅剿中
駐軍即出發搜捕

（蕪湖通信）皖南涇縣東北鄉一帶、自上年殘匪陷茂林村後、即盤踞東鄉丁潰二溪深山內、出沒無常、鄉票約百人擾亂、幾及年餘、以致東北鄉人民被害頗鉅、出涇城東北兩門、不數里即有戒心、月前謠言攻城、商會即電省請兵援勦、北鄉並推人晉省請願、而本月十日夜半大雨之際、殘匪二百餘人、將北鄉臨河赤灘鎭洗刦、燒市民房二十餘間、綁票約十餘人、均係各商店東、其時駐城保安隊王閭附率隊痛剿、約四小時、天明匪即散刦、變方死亡及人民約三四十人、至十二晚十時、宣城會專員、保安龍副司令、第五團徐團長、會同到涇、決設臨時剿匪司令部、龍即常駐指揮、翌日下午、又由石埭開到第十一路軍隊史營長率二百餘人抵城、人心稍定、不日出發、往東北鄉搜剿云、

青海水利計劃（續昨）

湟源

查黃河發源於青海、數千里而始達甘肅境內、而青海各縣支流、統歸黃河、各縣溝膣原濕灌溉田畝、既藉支流爲農田水利、而千巖萬壑、山水暴發、匯流入河、又在在增加水位、波濤洶湧、護成下流水患、茲備本縣興辦水利數事、計劃如次、湟源爲青海谷地、山嶺高寒、沙讀斥鹵、平原絕少、農業荒蕪、所產粮食、不足以養本縣、全賴西當大通各縣運來粮麵、以資接濟、人民所資以爲生活者、以青海蒙番來湟貿易、藉博蠅頭、爲全縣人民養生之需、近年受世界經濟不景氣影響、商業停滯、湟境人民、無以爲生、而農村更形破產、各鄉十室九空、[illegible]鵠面、衰殘氣象、[illegible]於是向之依商業爲生活者、不得不謀振興農業本務、俾多取入、由商場返田畝、從事農耕、以勞力所獲、藉升斗而蘇涸轍、然水利不興、猶耕石田、邑山坡旱地、凡居百分之九十以上、而水田不足百分之十、所謂水田者、土厚不過數寸、其下盡屬石沙、[illegible]

小言
教育研究目的在切實試驗

教育界集會研究的目的，在乎獲得措施方面革新，故無論何種機關的集合研究，第一當求其全神貫注，得到比較滿意的結果；其次，則當共同努力，將結果所得，作切實的試驗，再進而謀改良。

吾人希望教育界任何研究的集團，能符合此種意義而進行研究；不然，難免紙上空談之譏，抑且徒費寶貴之光陰矣。

浙省府代請增設準備保管分會

各縣支行代換法幣昨日開始

杭訊、自財部頒布改革幣制辦法後、浙省市商會暨杭市銀行公會、即以窮鄉僻壤、現幣流通尙多、民衆未盡了解、要求當局在通商大埠或省會之區酌設發行準備分庫與保管分會、就近集中保管、庶改革幣制政策、收效益宏、浙省政府亦會據省市商會電請、以所請尙屬實在、業已轉電財政部長孔祥熙、俯順輿情、准設發行準備保管分會、以堅信仰、而祛羣疑、

猶豫期間 改遵部令

浙省實施法幣以後、繼復劃一輔幣標準價格、並爲避免輔幣過剩過缺之情事、中中交三行復允將輔幣抵押法幣以爲救濟、記者昨日訪晤銀行當局、據告輔幣調劑辦法實施以後、錢莊方面並無大量進出抵押、惟各地銀角銅元價格仍有不同、省政府業已通令劃一、並禁止大宗輔幣出入省境、現悉兌換法幣辦法與銀製品用銀管理規則、省府方面已准部咨、並已通令實施、在兌換法幣辦法中、兌換期間（即前稱猶豫期間）規定自十一月四日起以三個月爲限、浙省府所訂實施辦法、係依部章訂定由縣自行取決、此後省府方面仍以部定期間爲期、將飭屬遵辦、以歸一律、日前浙省地方銀行以本身準備充分有餘、爲週轉市面起見、將核准發行之剩餘鈔票（存而未發者）一百六十餘萬、儘數發行、業已呈准省府、並將補足準備情形報核、並悉浙省沿海一帶錢莊、本有計條之發行、一遇清理、備感困難、現財政部對於認爲影響紙幣之發行、將予以嚴厲取締、

各縣地行 代換法幣

浙省自財部公佈實行幣制新政策以來、中中交三行爲求各縣人民兌換法幣便利起見、所有各縣未設有中中交三行、而設有浙江地方銀行支行或辦事處者、委託地行代爲辦理兌換、經核定第一批領取法幣三十萬元、俟因浙地行以三十萬法幣不敷支配、請增加領額、三行業向總行請示、昨（十九）已接到總行回示、謂先行撥發三十萬、如萬分需要時、隨時可以領取、復經提出會商、議定一面由浙地行先領三十萬、分發各縣、即便開始掉換外、一面由中中交三行分別函知各縣支行、如浙地行支行或辦事處需款急要、隨時可以領取、至前定海、甯嘉善、平湖等二十八縣代理兌換處、現已除去鎮海、因鎮海設有交通支行、三十萬元法幣已暫由中央銀行墊撥交浙江地方銀行領取、今日起即可開始掉換、

浙建廳秘書汪英賓談

浙省推廣棉業收穫滿意

本年推廣棉田十二萬零七十餘畝 改良棉種成效顯著明年將更擴充

浙省棉業改良工作、均由建廳棉業管理處主辦、工作之主要者、爲推廣改良棉種、以適應本國紡織之用、由原來浙江土棉、品質既劣、纖維亦短、每年所產、祇能供給家常日用、去年始由省府撥巨款、推廣良種、茲值棉植收穫結束時期、適逢該省建廳秘書兼棉業管理處長汪英賓氏因公過滬、中時社記者、特往訪詢、汪爲述經過如次、

推廣期中 困難甚多

據汪氏云、浙省棉業推廣、自去歲方始大規模舉行、所幸今年收穫、尙稱滿意、總計推廣改良棉田、共達十二萬〇〇七十四畝、以浙省地面論、範圍不謂不大、工作經過頗費週折、棉業花行、爲傳統觀念所束、對於改良棉業、不懷疑反對、抵抗之行動、惟省廳對於改良棉種、已有長時期之試驗、目的既爲棉農謀利益、爲國家增生產、管理處祇得以全力赴之、除對於事前訓練指導員五十餘人、分配各實驗區實行指示勸導外、並將改良棉之優點、及歷年來試驗之結果、用簡明文字編成小冊分送之、以資宣傳、而利推廣、結果雖佳、誤會亦多、棉農糾衆搗毀實試處事務所有之、痛罵侮辱指導員、繼而用武者有之、利用地方報以文字攻擊者有之、惟管理處既負改良農村之使命、不得不用種種方法、猛力推進、

三方阻撓 未生意外

棉農方面、阻撓之原因、在缺乏常識、貪圖小利、往常收花數量、隨意虛報、可圖減付租金、既經政府主辦、必須實報、以此不願改種、或以改良棉品質雖優、在政府指導之下、難免有捐稅之徵收、因此堅持保守、不圖改良、花行方面阻撓之原因、在不能再向農民發高利貸、青苗放款、一般農民、因往時貪圖有錢可借、有米可除、對於花行、往往負債甚大、若農民接受改良、則花行勢必向彼等逼債、故一般農民經花行之指示、羣起反對改良、再言棉田地主方面、其棉田均假手於當地之土豪、爲之經租、而此類人、必多爲花行之經理、於是散佈政府統制收買、不利於棉田地主等流言、凡此種種、均爲棉植改良之阻礙、本處關於各種阻礙、在過去均能解決者、在能得各縣縣長合作、會同下鄉婉言勸導、復蒙海上紳士如廣洽老等、從旁贊助曉示、而各棉農始安心領籽播種、然已煞費苦心矣、

採購種籽 分發播種

本處推行改良棉種、除百萬棉種、由浙江棉場供給外、所有駟化美棉種籽、均由本人分赴鄭州各地採購、分發各種區播種、採購之價頗大、雖蒙鐵道部當局改削運費、每担價值僅在四元之譜、農民以價值一元之上花種、易改良種、故省政府對於種子之損失、巳屬不貲、推廣區域共分實施區六處、合作棉田四處、其推廣畝數共計十二萬〇〇七四畝、內分百萬棉六萬三千一百八十一畝、駟化美棉五萬六千八百九十三畝、各區支配情形可分表如下、

區別	棉田畝數	棉種
蕭山棉業改良實施區	二三、二四八畝	百萬棉
餘姚棉業改良實施區	（石堰）二三・六七二畝	百萬棉
	（新浦沿）五・八三〇畝	駟化美棉
杭縣棉業改良實施區	一五、二六一	百萬棉
鎮海棉業改良實施區	二六、五二四	駟化美棉
慈谿棉業改良實施區	一九、六七八	駟化美棉
海鹽棉業改良實施區	一、一五〇	駟化美棉
鄞縣合作棉田	三、二〇九	駟化美棉
定海合作棉田	一、五〇二	駟化美棉

改良棉種 高出土棉

各區改良工作、均由本處派定指導員分發各區指導、所有種植經過、均須按時報告、玆從其統計觀之、知百萬棉及駟美棉產量、比較土棉均屬高出、其每畝產量之高出者、平均可達七八十斤、最少者亦高出在二三十斤、價格之平均、百萬棉及駟化棉亦均高出於土棉、由此統計、足見所施改良棉種籽、巳收相當效果、棉農至此當可無言矣、改良棉與土棉每畝產量及價格之比較詳見下表、

改良棉每畝產量及價格

縣別	蕭山	餘姚	杭縣	鎮海	海鹽	慈谿	定海	鄞縣
最高	一二五斤	一五〇	八〇	一六〇	一五〇	一三〇	一六〇	一六〇
最低	八〇斤	一〇〇	四〇	四〇	八〇	七〇	七五	一一〇
平均	一〇二斤	一二〇	六〇	一二〇	一一五	八〇	一二〇	一三〇
價格	九，五〇	一五，〇〇	九，八〇	九，四〇	九，七〇	九，七〇	九，六〇	九，五〇

土棉每畝產量及價格

縣別	蕭山	餘姚	杭縣	鎮海	海鹽	慈谿	定海	鄞縣
最高	三五三斤	一〇〇	五〇	九〇	五〇	九〇	八八	八九
最低	一七三斤	三〇	一〇	三五	一〇	三〇	四〇	四二
平均	二八二斤	七〇	二五	六〇	三〇	六〇	七八	七七
價格	八，八〇	八，九〇	九，〇〇	九，一〇	九，〇〇	九，三〇	八，九〇	九，〇〇

實驗棉區 均告豐收

汪氏言至此、記者因見日前報載全經會棉業統制會所發表之全國棉業產量統計、據云浙省今年收成祇有二成、因以舉詢、據汪氏云、所謂浙省今年收成祇有二成之說、恐有錯誤、即就本處改良棉田實驗區而言、雖非豐收、所得豈止二成、杭縣區因施肥過度、以致枝葉格外茂盛、加以雨水過多、致產量較他處爲弱、但此係特殊情形、若比較同地土棉之產量、仍高出一二十斤以上、若以全省產量統計、改良棉之收成、至少在五六成之間、土棉亦在四五成之譜、從事實而言、吾人僅須取各實施區收花處巳收之改良籽棉數量、即可度知一切、玆爲明瞭起見、可將巳收買之數量及估計及尙未收起之數量、作

								籽棉	皮棉
巳收收買數量	五七五・八六七市斤	七五・三〇〇市斤	二三一・二三〇市斤	二・七七五・〇〇〇市斤	一・五七四・二四〇市斤	一六七・九一九市斤	一一〇・九九〇市斤	一・一二〇・九八四市斤	一〇・一四四市斤
估計尙未收起數量	六〇〇・〇〇〇市斤		一〇・〇〇〇市斤	四〇七・八八〇市斤	一九六・七八〇市斤	六〇・〇〇〇市斤	二二・〇〇〇市斤	八〇〇・〇〇〇市斤	

改良棉種 棉質極優

汪氏又云、各改良棉業實施區所產改良棉、經詳細分析、其品質既優、纖維又長、經本處將定海改良棉及附近之土棉、送交實業部上海商品檢驗局農作物檢驗處檢驗、據檢驗之結果、改良美棉種、可紡三十二支細紗、土棉種則僅可紡十四支粗紗、由此足見改良棉種之較土棉爲優、此爲最明顯之事實、其他各區改良棉之較勝於土棉、是可斷言、現巳飭各區將改良棉陸續送該局分別檢驗矣、本年各實施區之棉產、原擬由政府籌集亘款、由各合作社聯合設廠、全部統收統銷、當時業巳擬定經營計劃及預算、航遞曾應長呈核、總計所需款項共達一百五十萬元、巳決定擬向上海中華建設銀團商借、由本人分途向各銀行當局、迭經磋商、適當時因自銀間題、銀根奇緊、借款之事、未獲結果、如是不得不改變方針、向須定所需款項、既未借貸成功、而設廠全部統收統銷之計劃、亦不得不改實現、乃縮小範圍、分區各別進行、使收花之舉、不致停頓、乃由各區抵借款額、收買所產棉花、玆將各區借款收花情形、可作一概述如下、

杭縣• 杭縣方面向中國農工銀行抵借流動款五萬元、由合作社組織聯合收花處收買•

蕭山• 蕭山係向交通銀行杭行抵借流動款四萬元、由合作社組織聯合收花處收買•

海鹽• 海鹽係向地方銀行抵借流動款二萬元、由實施區設立收花處收買、

餘姚• 餘姚係向上海商業儲蓄銀行、及餘姚農民銀行抵借流動款六萬元、由合作社組織聯合收花處收買、其新浦沿地方所產之美棉、核定管理花商恆豐號、

鎮海•鄞縣•定海• 三區、則經本處核定管理花行收買、

慈谿• 亦係經本處核定管理解恆泰、許恆記、協記、東新、花行、姜信大、姜益大、慈葉天華、經協茂裕等各花行收買、

明年計劃擴充

今年本處雖經過若干困難、結果尙差強人意、所出之改良種棉花、因其品質較高於土棉、巳有各大紡織廠家採用、惟因開始試辦、雖有此種種之收效、但吾人尙未敢自滿、現在各實施區合作棉田推廣畝數、雖僅十二萬餘畝、但在此新嘗試之開始、亦非謂範圍過小、今巳實行一年餘、一切巳比較稍有頭緒、故明年起當再開始推廣、

推廣五萬畝面積

面積推廣方面、亦擬於明年着手進行、本處於明年各縣改良棉推廣棉田畝面積數擬定爲二十五萬畝分配如下、杭縣實施區推廣至一萬五千畝、蕭山實施區擬擴充推廣至四萬畝、鎮海實施區擬擴充推廣至三萬五千畝、海鹽實施區擬擴充推廣、……實施區擬擴充推廣至五萬畝、定海合作棉田擬擴充推廣面積至一萬畝、三門灣等處墾荒植棉擬定面積爲二萬五千畝、上虞縣擬設實施區推廣改良棉田面積爲一萬畝、

借款收買優良種籽

本年所用兩種之改良棉籽試種以後、均屬適合、但其中駟化美棉之種子、購自河南鄭州、道路遙遠、運費不貲、品種對期純良、風土亦有出入、故待明年擴大推廣至二十五萬畝時、所需棉種、擬就蕭山海鹽餘姚慈谿鎮海等六縣實施區所產有百萬棉籽及駟化美棉種籽擇其特別優良者、收買二萬八千二百五十担、以供播種之用、每担平均價格二元餘、計需銀五萬六千五百元、連同麻袋運費什費及保險費等二萬三千五百元、兩項共計銀八萬元、業經擬具提案、提請省府委員會第七七七次會議議決、向銀行息借、俟明年秋收後歸還云、

咸同鐵路明春興工

勘線人員兩路出發

（西安訊）咸同鐵路之興修、爲本省發展實業之關鍵、歷經綏署楊主任、省府邵主席協力籌劃以來、興修原則、巳告具體決定、並蒙經委會宋常務委員協助、洽建設銀行、業允貸款三百萬元、以作修築此路之費用、正式合同、即由楊主任、邵主席、在京會同建設銀行劉景山氏、商洽簽訂、約在本年春定可興工修築、至關路線之勘測、巳由隴海路局錢局長宗澤特派總工程師龔繼成、副總工程師陳士牧、率領勘測人員、來陝協助勘測、並會同本省當局、籌劃修築事宜、

龔陳二工程師抵省後、原擬十四日晨開始勘測、奈因天雨所阻、致難成行、昨（十六日）晨天氣巳放晴、龔陳二氏遂偕勘測人員、分赴咸陽、渭南二處、分兩路開始勘測路線、預定十餘日內勘測竣事、本月內即可決定咸同、渭同兩路線之取捨、龔陳二工程師由省出發後、省府特即電令咸陽、三原、耀縣、同官等縣縣長、一體加意協助、並着各縣代僱馬匹乘用、以便勘測工事云、據龔陳二君臨行語記者、咸同段計長二百八十餘里、如天時晴好、於兩星期內即可勘竣、定線測量、須俟路線視察後方可決定、至全線建築費、亦須勘定之後、始有精確計算云、

其母缺乳致彼生病

宋茂亭君之公子

惟嬰孩自己藥片使之速愈

母乳爲嬰孩最佳食品、母如體弱缺乳、嬰孩每易致病、因他種食物尠能適合嬰孩柔弱之腸胃也、如遇此種情形、除將食物細心調節外、投以嬰孩自己藥片數劑、可使疾病速愈而助嬰孩重上健康之途、

甘肅岷縣陸軍新編第十四師軍需處處長宋茂亭君來書云『小兒喜林現年三歲、因小時母乳過少、遂致時生疾病面黃肌瘦、發生種種營養不良之症、近投以嬰孩自己藥片結果甚佳、其恙旋即告痊、今且肥胖活潑、謝謝』嬰孩自己藥片實爲母氏之良佐、嬰孩之良友、因其易於喂服、嬰孩莫不喜食之、且保證純潔、雖襁褓赤子服之、亦與幼童一樣安全、凡嬰孩食積便祕、腹痛泄瀉、單純發熱、嘔吐、傷風、痰厥、蛔蟲、出牙均善治之、 各藥房皆有出售、或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買、每瓶大洋七角、六瓶三元五角、郵力在內

CHINESE OPTICAL COMPANY
精益
OPTOMETRISTS & OPTICIANS

戴眼鏡爲目光計 請戴精益眼鏡

驗光準確 儀器精良 品質高尙 價格公平

總公司 精益眼鏡公司謹啓

聲明類

江蘇上海第一特區地方法院公示催告 德莊和記聲請存

江蘇上海第一特區地方法院布告股票作廢

中華民國二十四年十一月十八日

王青山 左二姑 聲明脫離同居

龔楚吟律師證明 仁泰記當

陳律師代表金與鴻離關係事

秦福銘（小周）法定代理人秦氏周潘明聲明圖章無效

姚代陸庭明銀行並得協東 建表振聲奚林非大股

緊要聲明

聲明作廢（裕茂）

聲明作廢 劉周啓 白謹

楊寶記鄭重聲明

推受盤聲明

遺失類

遺失田單據劈作廢

遺失聲明 李仲選謹啓

朱老三鑒

遺失圖章作廢 章坤元啓

遺失股票聲明 董時榮啓

遺失田單聲明作廢

遺失聲明

遺失田單聲明 顧同啓

遺失支票作廢

遺失存摺 陳孟絜啓

遺失田單 姚根福啓

遺失聲明 陳履門

遺失聲明

遺失田單

遺失收條聲明

遺失小票

遺失方單

遺失存摺聲明作廢

教育與體育

內教兩部頒發 念五年國民曆

內政教育兩部、委託國立中央研究院天文研究所編製之中華民國廿五年國民曆、業經完成、已由內政教育兩部頒發全國各省市及首都黨政教育各機關知照、並令各省市廳局、准由各地團體及商民、依照內教兩部頒行之國民曆仿印辦法照章仿印云、

教部通令徵集各職校 各科自編講義 抄發學校名單

教部十九日通令各省市教育廳局云、查職業學校、科別繁多、各科課程標準不易確定、前經本部函約國內各優良職業學校及各科專家、擬訂各科課程表教材大綱、彙印四冊、分發各校參照在案、茲查各職業學校對於各科教材之選擇、每多自行編組講義、惟其內容詳略不一、互有短長、亟應加以改善、因此本部特爲徵集國內辦理較久或具有成績之公私立職業學校、所自編之講義、加以審核、俾供各校互相採用、以資改進、合行開列各校名單、令仰該廳迅卽轉令各該學校選擇各職業學科之自編講義、或實習教材送部、以憑彙核、再各該學校選用之各科教科書、如認爲程度適合、堪供教學者、亦應一併開明該書出版處所、編輯人名、列表彙送本部、並仰知照、此令、計發應徵學校名單一份、

▲應徵學校名單 河北省、省立工業學院附設高級工業職業學校、省立保定高級工業職業學校、山西省、省立岱岳鎭初級牧畜職業學校、山東省、省立高級工業職業學校、安徽省、省立安慶工業職業學校、私立安徽初級職業學校、湖北省、省立職業學校、省立工業職業學校、湖南省、省立高級工業職業學校、私立楚怡中學工科、私立修業農業職業學校、江西省、省立第一職業學校、省立第二職業學校、省立陶瓷職業學校、江蘇省、省立蘇州工業職業學校、省立吳淞水產職業學校、省立淮陰農業職業學校、省立蘇州農業職業學校、省立上海中學商科、省立蘇州中學應用化學科、省立揚州中學土木科、省立宿遷玻璃科職業學校、省立女子蠶桑職業學校、浙江省、浙江大學代辦高級工業職業學校、省立杭州高級中學商科、私立大陸高級測量科職業學校、福建省、省立福州工業職業學校、省立龍溪職業學校、私立集美水產職業學校、私立集美商科職業學校、廣東省、省立第一職業學校、上海市國立同濟大學附設高級職業學校、私立中華職業學校、私立立達學園農村教育科、北平市、市立高級工業職業學校、天津市、市立師範職業科、

教部錄取留波學生一名 ——方福森——

波蘭津貼中國留波學生一名、日前由教部考選、計應考者九人、經評閱成績、有曾在清華大學畢業後、留校任工學院土木工程學系助敎二年以上之方福森君、考試成績最優、(八十分)已由教部核定錄取、至赴波川資、由教部發給云、

中師教研會 明日起分組研究

▲課程教學組明開首次會議 ▲會員廿餘研究問題二十九

本市中學師範教育研究會、定明日開始分組研究、課程教學組明日下午四時假貴州路湖社舉行首次會議、會員共二十餘人、研究問題計二十九題、將討論分科研究辦法、茲將會員姓名及研究問題分錄如下、

會員姓名 康茂如(召集人)沈體蘭、陶廣川、盧振聲、韓覺民、王海瀾、吳友孝、金月章、吳志騫、嚴濟宣、季達、程克猷、吳葆蕚、馬家振、程寬正、張藹伯、王臻善、陳鴻壁、李饋賓、黃達平、張翺、馮樹華、曹源淩等、

研究問題 (一)高中普通科文理分組案、(二)中學應酌設職業選科案、(三)中學應酌設時事科目案、(四)中學各科練習及筆記等應如何規定案、(五)中學算學練習簿改正方法應如何規定案、(六)學生學科繁重課外作業進行至感困難應如何設法補救案、(七)如何編訂課外閱讀書目案、(八)如何增加學生自動學習之效率案、(九)如何劃一初中英語教學之進度案、(十)現時中學課程雖經政府竭力提高其原因何在並以何法補救之案、(十一)師範生實習方法應如何推進案、(十二)如何使學生學校生活與社會實際生活相聯繫案、(十三)中等學校應否增加學生參觀各種社會生活的時間案、(十四)中學課程過於繁複呆滯應徹底改訂以不斲喪學生個性使各有所成就案、(十五)高中作文語體文言不應加以限制案、(十六)應如何修訂師範各科教學時數表案、(十七)師範課程應否加以修訂案、(十八)普通中學應否施行生產化的教育案、(十九)如何促進中學學生數學學習興趣及教學成績案、(二十)各校對於個別差異有無適應方法案、(廿一)應如何改良教學教材分量案、(廿二)中學生男女應否分校案、(廿三)初中生物衛生史地等科掛圖應如何設法依據新課程標準添繪印行以利教學案、(廿四)學校中簡體字推行問題案、(廿五)高中外國語讀本文法應如何混合教授案、(廿六)國文課應精讀的文是否須皆背得出案、(廿七)應如何實施性的教育案、(廿八)師範學校增設民衆教育課程問題案、(廿九)初中自然科教材應否改良案、

市教局取締共和女校

閘北蒙古路公益里私立共和女校、辦理腐敗、貽誤青年、近復擅自募捐、經市教育局派員查明、函請市公安局飭屬取締、以免誤人子弟云、

一區教育會 定期舉行小學生演說賽

▲二十三日下午一時在尙文

本市第一區教育會、爲增進區內各小學校學生演說技能起見、特舉辦小學生演說競賽會、各校學生參加者甚衆、茲定本月二十三日下午一時起在南市尙文小學舉行、評判人員業經聘定云、

中體聯足球賽開始 復實勝復中

八與零之比形成一面倒 光華育青等兩組均改期

上海中等學校體育聯合會 主辦之本屆足球聯賽、第一週於昨日開始舉行、秩序中原有光華對滬江、育青對民立、及復實對復中三組、但臨時滬江適逢月考、要求改期、經常置委員決定三星期後再賽、育青亦因發生某種問題停賽、將由常置委員開會決定、故昨日之賽、僅有復實與復中一組舉行、地點在復中球場、由冷雪樵担任裁判、復實實力甚爲平均、前鋒尤見聯絡、結果八比〇、大勝復中、茲誌戰況如下、

▲上半時 下午二時半開始、裁判銀角一鳴、雙方列陣迎戰、復實中堅安樂生、八面玲瓏、確有大將風度、中鋒胡宗燊、盤射功夫、亦有獨到之處、故開賽未及五分鐘、卽由小胡攻進一球、未幾、毛康叔邊陲起義、連闖三關、復中王紀法措手不及、只見輕輕一撥、又中鵠的、內鋒朱文章不甘示弱、錦上添花、亦進一球、此後胡宗燊又來一腳、上半時結束、復實以四比零佔先、

▲下半時 檸檬時間過後、易地再戰、此際復中力圖反攻、奈前鋒聯絡見佳、後衛防制鬆懈、復實五前鋒乘隙進攻、勢如破竹、林家錚、胡宗燊先後奏功、毛康叔、董老炎、再中紅心、此後一來一往、各無建樹、結果八比〇大勝復中、雙方原是自家兄弟、客客氣氣而散、茲特兩隊陣線錄下、

▲復實 李文鑑 謝祖蔭 高士琰 蘇珽 楊金陵 安樂生 潘鴻源 毛康叔 董炎光 胡宗燊 朱文章 林家錚

▲復旦附中 張孔銘 郭洪模 王紀法 許錫麟 魯復興 黃美琳(下) 王隱谷(上) 高金甫 奚耀安 沈嗣壽 黃美琳(上) 郎繼善 劉書祥(下)

昨日足球友誼賽 約翰勝交大

▲許文奎朱文極表演甚佳妙

約翰大學足球隊、擁有健將多人、最近又得本屆全運福建代表徐承勛之加入、實力益見雄厚、昨日之戰、使交大一籌莫展、許文奎朱文極輩、均有極精彩之表演、交大太形柔弱、薛文鏞周光中雖支大廈、結果三對一、交大再度敗於約翰、記者探得戰情如下、

上半時 二對一 下午三時半裁判員比撥爾氏銀角一鳴、兩隊列陣對壘、交大先取攻勢、氣燄殊甚、約翰許光耀救球心切、一不留神以手觸球、被罰十二碼、由鄧濟華主踢、一脚出去、球向左上角進入、紀錄遂開、約翰乃努力前衝、朱文極邊陲起義、至適當地點、送入中央、許文奎接得來球、拉起一脚、應聲入網、一對一無分彼此、中線開球後、周光中獲得來球、遠送文鏞、奈求勝心急、失之太高、只能負負而返、約翰李光興盤球前進、派於朱文極、文極豈敢遲緩、用力一脚、直向交大門前而來、被程國印踢出、惟近極異常、范家駒乃前衝、求救、却反被朱文極乘機而入、輕輕一撥、球又入網、自後球常盤旋於交大門前、幸賴家駒之身手靈活、救出不少險球、結果二對一約翰佔先於上半時、

下半時 一對〇 檸檬過後、約翰調進生力軍、交大則原班人馬、戰來殊爲散漫、踢球亦無力、後衛又不固、錯誤累見、周光中雖滿場飛舞、又何濟於事、約翰却愈戰愈勇、徐承勛於三十碼處對門直射、急而有力、惜未命中、朱文極看得眼紅、竭力撕殺、范家駒不慌不忙、兩脚一碰、球乃彈出、交大雖思挽回、而力不從心、薛文鏞又兩次失機、毫無建樹、約翰陳繼恩從各邊前進、正擬送入中央、苦無援軍、卽門而射、竟告中的、此球清晰美觀、從此你來我往、各無所獲、下半時約翰又以一對〇勝、結果一對三交大再敗、雙方陣線如下、

▲約翰 顧德奎 鄭正仁 許光耀 熊儀(下) 李光興(上) 徐承勛 向知人 朱文極 林景福(下) 陳繼恩(上) 許文奎 王光濤 陳繼恩(下) 白石階(下)

▲交大 范家駒 程國印 楊金波 金士貴 周光中 楊金山 李宗文 陳庸 鄭濟華 龔以斌 薛文鏞

友誼足球 英尼斯勝大夏

昨大夏大學足球隊約英尼斯隊在該校球場作友誼比賽、三時開賽、英尼斯奮勇異常、上半時以四對〇佔先、易位後、大夏力圖振作、精神百倍、得收回兩球、結果英尼斯仍以四比二獲勝、

江大越野賽月底舉行 復旦健兒昨日練習

一年一度江大越野賽、業經江大體協會越野組委員會決定於本月三十日下午二時在暨南大學舉行、業誌前報、茲聞是項比賽已報名參加者、有復旦光華暨南等數校、復旦大學越野隊爲謀奪取本屆錦標起見、特於在該校作練習賽、結果成績當屬不差云、

光華附中舉辦 公開籃球賽將決賽

▲附字中字兩組業已結束

光華附中學辦之公開籃球賽、計分四組舉行、現附字中字兩組業已結束、初三上級及初三下級高佔兩組首席、光字華字兩組日內亦可結束、一俟全部結束、卽同時舉行決賽、茲錄附字中字兩組成績 及華字昨賽結果如下、

▲已賽成績

附字組 初三上 一〇〇分 初二上甲 六六分 初一上丙 三三分 初一上乙 〇分

中字組 初三下 一〇〇分 初一下 六六分 初二下 三三分 初二上乙 〇分

▲昨賽結果

華字組 高一上甲勝高一上丙 四十對十四分 高三下丙勝高一下甲 卅七對廿九分 高一上乙勝高三上甲 卅四對十四分

西青運動部 總幹事托平將離滬返美

▲西青同人昨晚設宴歡送

西青運動總幹事托平君、平素熱心體育、辦理西青籃球賽等頗具成績、上屆遠東運動會我國出席田徑選手、卽由托君加以訓練、現托平因事返美、辭去該項職務、西青同人昨晚八時在該會設宴歡送、到托君親友一百二十餘人、由安諾德主席、起立致辭、略稱托君在滬辦理各項體育事務、至爲努力、此次離滬、對滬上體育界實爲一重大損失云云、繼卽由托君致答辭、至十時許始盡歡而散云、

菲籃球隊中有三人留滬

▲業已就學育青

參加第六屆全國運動會之菲律賓籃球隊、其技術超人、頗爲觀衆讚許、昨據育青中學體育主任姚錢清語上海社記者云、該隊中有隊員張良雄、蘇文秀、蔡文範等三人、業已就學育青、並聞楊氏昆仲則已離滬赴廈云、

華商銀行乒乓賽之戰績

華商銀行乒乓賽、茲錄其戰績和秩序於後、陸猷琛勝陳惠人三比二(中信)、馮文彬勝田永源三比〇(國貨)、袁宗基勝周德勛三〇(中信)、李酒興勝史濟潭三比〇(國貨)、王倍基勝張幸耕三比一(中信)、俞嘉耀勝吳元庭三比二(國貨)、王九成勝王振家三比〇(國貨)、結果四比三國貨勝、今日秩序、中信對四明在中匯、裁判劉克仁、

小球賽萬竹和安獲勝

▲中華和尙德今日再決

本市兒童幸福會暨兒童晨報社 主辦之小學兒童小足球賽、昨日複賽三場、萬竹和安獲勝、中華與尙德和局、定今日下午再行決賽、決勝之隊則與萬竹和安採循環比賽方法、決賽錦標、茲將昨賽結果及今日秩序錄下、

▲昨日結果 和安勝唐灣 一比〇 萬竹勝虹光 五比一 中華尙德 一比一

▲今日秩序 中華對尙德 三時 萬竹對和安 三時五十分

職指所救濟失業青年

▲試辦中華國貨推銷團 ▲招收失業青年任推銷

中華職業教育社上海職業指導所、近鑒於失業人數之劇增、舶來品之充斥、爰組織中華國貨推銷團、先行試辦三月、如成績優良、仍擬繼續擴充、招收失業青年、携取製標識之藤箱、分往各住戶推銷國貨工廠之日用國產物品、頗蒙各國貨廠商之贊助、予以特別折扣、俾推銷員易於銷售、而用戶亦得以不勞跋涉可得較市價更廉之日用品、茲悉該團已組織就緒、由何清儒、潘仰堯二君担任正副團長、鄭崇皋、甘純權、吳宗文、金文鰲君分別担任業務文書、人事、會計等股主任、並聘李惠忠、吳拭塵、蘇長駿、王介文君等分別担任幹事、均屬義務性質、聞該團定於十二月一日起開始推銷、現正招考推銷員、凡年在二十以上三十以下之失業者、具有高小程度容貌端正、口齒伶俐、身體強健、能耐勞苦、並能具五十元之殷實舖保、於本月二十四日以前、前往上海華龍路八十號該所報告、並索閱簡章云、

昨晚籃球大戰優游克南光

▲南光主將陸大振缺席實力大損 ▲小黑炭加入優游作戰初現色相

優游籃球隊昨晚約南光隊作友誼比賽於優游球房、結果四五對三一優游奏凱、小黑炭陳鎭和昨晚初現色相、職司右衛、太史公滕穀亦披上征衣、加入客串作戰、十分鐘內曾建功四次、小孟嘗程貽澤、叱咤風雲、所向無敵、但積分尙不及然貓孫惠培之多、南光則以主將陸大振未出場、頗形軟弱、四十分鐘劇戰、興趣極爲濃厚、國光社記者探得戰情如下、

……南光不弱 先聲奪人……

鐘指七時、戰爭勃發、南光張織華單騎直入、先予優游以下馬威、右衛蔣瑩再顯顏色、以四對〇遙佔先着、大貓見勢不佳、五爪齊飛、果然叠建大功、追成平手、張志鑄一不留神、犯下法條、王才高主罰、嚓的一聲、球進網窩、優游已以一分追越、小黑炭前線闖禍、張志鑄將功贖罪、又成平局、胡有成怒髮衝冠、滿場追逐、連中兩彈、小孟嘗見獵心喜、依樣葫蘆、第一節宣告終了、十一比五優游反敗爲勝、

……小黑炭英雄無用武……

休息一分鐘、優游胡大哥暫退後防、王章實登場應應、南光亦另調生力大軍、果然王金根不辱使命、交綏不久卽佔一城、孫大貓還以顏色、小黑炭沙場老將、但竟英雄無用武之地、略不留神、又闖大禍、蔣瑩連罰兩球、均中鵠的、王金根雪上加霜、再來一隻、小孟嘗眼見城池屢失、與大貓暗丟眼色果然兵不厭詐、連加八分、南光整軍經武、方擬恢復失地、無如銀笛長鳴、上半時結束、優游以二十一對十一佔先、

……太史公立下汗馬功……

下半時開始、雙方各調大軍、太史公滕樹穀亦來客串、打得頗爲賣力、此時但見南光得心應手、張家志鑄織華、連連中的、小黑炭又闖窮禍、周慧實那肯放鬆、南光分數驟增五分、大貓效命疆場、太史公暗中求天保佑、果然追上一隻、張織華犯下法條、太史公覷準球籃、颼颼兩聲、兩罰兩中、立下汗馬大功、優游正在喜溢眉宇之際、不料大黑炭又闖大禍、總結犯規四次、出師未捷、終被罰出、孫大貓再建功勳第三節卽告終了、

……結束全局 優游大勝……

戰鼓頻撾、比較已成卅二對十九、南光隊生死關頭、豈肯就此放鬆、張織華王金根牙根咬緊、兩度探囊、均告命中、小孟嘗眼見敵騎橫行、率領大軍效命前線、果見一記遙射、首落網窩、孫大貓軍中主帥、連建數次奇勳、王才高才高藝精、豈甘落後、兩人你投我擲、竟無一次落空、南光隊拚命反攻、雖經張織華王金根王兆成王伯高連連中的、終以損失過大、以四十五對卅一、結束全局、優游大勝、今晚七時優游隊將再約戰稅專、地點仍在優游球房、昨晚雙方陣線如下、

▲優游隊

姓名	職位	犯	分
勝樹穀	右鋒	〇	四
胡有成	右鋒	一	五
程貽澤	左鋒	〇	八
王章實	左鋒	一	〇
孫惠培	中鋒	一	念三
陳鎭和	右衛	四	〇
王才高	右衛	一	五
毛鴻貴	左衛	一	〇
	總結	九	四五

上半時 優游 念一 南光 十一

▲南光隊

姓名	職位	犯	分
丁兆成	右鋒	〇	二
王金根	右鋒	〇	八
楊培榮	左鋒	〇	一
梅明溥	左鋒	〇	四
張織華	中鋒	一	七
蔣瑩	右衛	四	四
周慧鑑	右衛	〇	〇
張志鑄	左衛	三	三
蔣鵬	左衛	〇	〇
王伯高	左衛	〇	二
	總結	八	卅一

下半時 優游 念四 南光 二〇

公債與金市

起落巨大 公債市終仍奮漲

某方奮力拉提結果 收盤各債大率續升

連日債券市況、其經過趨勢、往往與環境背道而馳、投機播弄、大戶操縱、猛跌暴漲、莫測高深、此中做手、各顯神通、縱散戶從實達出、結果亦難免爲其所算、或謂自金業交易所門庭冷落以後、投機者向證券市場角逐、致債券行市、形成驚濤駭浪風狂雨暴之反常起落、洵不誣也、唯是長此往、苟一任投機者之掀風作浪、則危機四伏、經營者爲可不預爲綢繆而審愼其去從之方針乎、昨市經過、拍板雖僅兩盤、起落非常巨大、俄漲俄跌、出人意表、其初因整六追證關係、開拍已十時又半、各債市價、編遣裁兵、總漲增高、竟毫不受報載時局之影響、厥後三十三號拉提不住、於是引起四十八號之從而吐售、同時四號亦大賣遠期之金短二二關等、因此一落千丈、瀉去三元餘、近期整六、且一度暴跌二元二角、迨次盤登場、已下午四時一刻、在理前列各債應有相當回風、然而事實所示、竟能超出一般人之理想、雖華北消息傳來、但終於在三十三號七十九號諸大戶扶植之下、先後奮漲一二元間、迅速反動、卑出非常、兩盤結果、較昨大率續漲三五角至一元左右、誠巨變也、茲將漲跌結果、列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
金·現貨	四八.五〇	四八.五〇	四八.五〇	四八.五〇	久未開出	—
關稅十一月	一九.〇〇	一九.〇五	一九.〇〇	一九.〇五	漲〇.〇五	〇.〇五
編遣十一月	三六.八〇	三六.九〇	三五.八〇	三六.九〇	漲〇.七〇	一.一〇
編遣十二月	三六.四五	三六.八〇	三六.三五	三六.七五	漲〇.八五	〇.四五
裁兵十一月	八〇.八〇	八〇.八〇	八〇.一〇	八〇.四〇	漲〇.五〇	〇.七〇
裁兵十二月	七九.一〇	七九.四〇	七八.九五	七九.一五	漲〇.一五	〇.四五
一九關十一月	三四.三〇	三四.七〇	三四.〇五	三四.六〇	跌〇.一五	〇.六五
一九關十二月	三三.八〇	三四.二〇	三三.七〇	三四.一〇	漲〇.三〇	〇.五〇
一九善十一月	四〇.五〇	四一.〇五	四〇.五〇	四一.〇〇	漲〇.七〇	〇.五五
一九善十二月	四〇.〇〇	四〇.六〇	四〇.〇〇	四〇.五五	漲〇.五五	〇.六〇
二〇捲十一月	四七.八五	四八.三〇	四七.三〇	四八.二〇	漲〇.五五	一.〇〇
二〇捲十二月	四七.三〇	四八.〇〇	四七.〇〇	四七.九〇	漲〇.三〇	一.〇〇
二〇關十一月	四八.七〇	五〇.〇〇	四八.三〇	四九.九五	漲〇.五〇	一.七〇
二〇關十二月	四九.〇〇	四九.八〇	四八.六〇	四九.七五	漲〇.二〇	一.二〇
統稅十一月	五一.四〇	五二.七〇	五一.三〇	五二.五〇	跌〇.一五	一.四〇
統稅十二月	五一.一〇	五二.三〇	五〇.八〇	五二.一五	跌〇.三五	一.五〇
鹽稅十一月	五二.〇〇	五三.六〇	五一.九五	五三.六〇	跌〇.二〇	一.六五
鹽稅十二月	五二.二〇	五三.四五	五二.〇五	五三.三〇	跌〇.二〇	一.四〇
金短十一月	七五.五〇	七六.六〇	七五.〇〇	七六.五五	漲〇.〇五	一.六〇
金短十二月	七六.七〇	七七.九〇	七六.四五	七七.八五	漲〇.一五	一.四五
二二關十一月	五八.三〇	五九.七〇	五八.〇〇	五九.六〇	漲〇.二〇	一.七〇
二二關十二月	五七.九〇	五九.五五	五七.六五	五九.五五	漲〇.四〇	一.九〇
二三關十一月	五八.九〇	六一.一五	五八.九〇	六〇.九〇	漲一.〇〇	二.一五
二三關十二月	五八.二〇	六〇.〇五	五八.一五	六〇.〇〇	漲〇.六〇	一.九〇
整六十一月	七一.〇〇	七三.六〇	七一.〇〇	七三.六〇	漲〇.四〇	二.六〇
整六十二月	七一.六〇	七三.四〇	七一.四〇	七三.三〇	漲〇.三〇	二.〇〇
九六十一月	一三.一〇	一三.八〇	一三.一〇	一三.六五	平	〇.七〇
九六十二月	一三.三五	一四.〇五	一三.三〇	一四.〇〇	漲〇.〇五	〇.七五
金長十一月	五〇.〇〇	五〇.〇〇	五〇.〇〇	五〇.〇〇	平	—

標金異常平靜

半天僅一元九角差率 結果比上日微升三角

昨二十日、値週三、金交所僅半日營業、標金極端平靜、大戶交易奇少、多空雙方各抱觀望之態、自晨至午、徘徊一千一百五十九元左右、半天僅一元九角高低、結果比前日微升三角、大條美銀仍不更、匯兌英美略升、生金大一辨士半、關金勿動、標金九時開盤爲一千一百五十九元六角、元茂永、大德成、恆餘先售、跌一元四角、當小至五十八元二角、未幾春元永、惠祥、日昌、福興永、大德成、永利、福餘俱買、瞬回漲一元八角、十二分好到六十元、知匯豐掛牌勿動、大德成、益成售、見五十九元一角、福興永限價來進、拾至五十九元七角、嗣因人心萎靡、益成又賣、日昌、福太永亦售、步挫一元六角、十點念六分、降爲五十八元一角、十一點後由福興永、大德成、恆餘購、盤大九角、十一點卅四分、回至五十九元、不料大德成、同豐恆俱賣、價乃重跌、及至五十五分、退爲五十八元四角、春元永、恆餘、永利、福興永略進、拉上四角、直至十二點收盤、價爲一千一百五十八元八角、茲以半日間市價列後、

▲前市

開盤 一千一百五十九元六角

最高 一千一百六十一元

最低 一千一百五十八元一角

收盤 一千一百五十八元八角

補水 一千一百四十六元

登賬價格 十一月 一千一百四十六元 十二月 一千一百五十九元

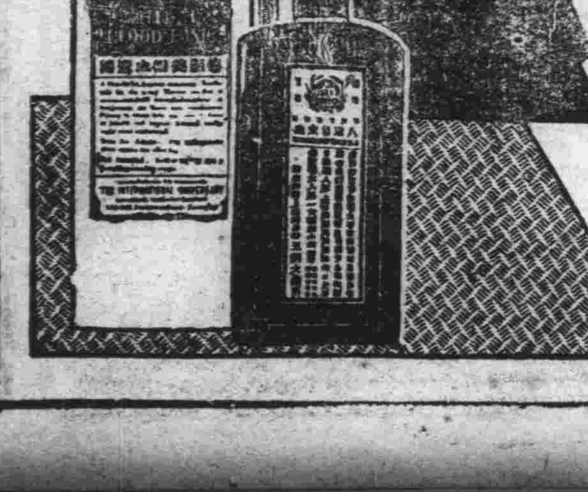
票據所交換數報告

上海聯合準備委員會 票據交換所二十四年十一月念日票據交換總數如下、國幣一千五百六十六萬二千一百念九元七角一分、內計交換總數 一千另六十萬另二千九百七十八元五角、代收總數錢業二百五十三萬另七百十八元三角、其他二百五十二萬八千四百三十二元九角一分、

又上海銀行業同業公會 聯合準備委員會公單拆欵息每千元每日一角五分、公單貼現率每千元每日二角、

實事求是唯一之
上海殯儀館 館址 法租界徐家匯路八八三號楓林橋東 電話 七三三三二 七三五五六
上海公墓 辦事處地址 盆湯弄橋北德安里九弄 墓地 市北淞滬路拍球場之東 電話 四二六〇六

人造自來血



市上補劑充斥，類多標新炫異，誇大其辭，殊鮮實效，故富於經驗者始終信服人造自來血，蓋本品係依據生理實驗之科學製劑，功效正確，無寒熱燥滯諸弊，服過者，類能道之，洵補虛之妙劑，療損之良方也。

五洲藥房發行
各處藥房均售

自昨日起定期十天 滬擴大禁煙宣傳
並散發傳單促烟民覺悟 設立戒烟醫院發表計畫

本市禁烟工作，自禁烟委員會成立以來，積極進行，最近該會以自本月起，已入禁烟強迫登記時期，因於十七日會同公安局作露天演講，勸導烟民從速自首，免遭拘捕，而受嚴懲，該會認爲擴大宣傳，仍有繼續舉行之必要，爰再組織宣傳隊，自昨日（念日）起分途出發講演，同時散發傳單，以促烟民覺悟，聞該會決定以十日爲期，宣傳地點第一日南市、第二日浦東、第三日新閘、第四日北站、第五日西門、第六日江灣、第七日老北門、第八日滬西、第九日高橋、第十日眞茹，茲將該會所發「烟民注意」之傳單，附錄於後，望本市烟民注意，

禁烟委會 忠告烟民

現在禁煙的工作，已由自動登記轉到了強迫登記的時候，惟據公安局報告，截至現在爲止，已經登記的煙民，尙只有兩萬七八千人，但是本市人口衆多，煙民決不止這個數目，照這樣看來，未登記的烟民尙有很多很多的，本來在這強迫登記的時候，本會就要依照法令督促公安局嚴厲查緝，如查到未經登記的煙民，就要拘捕，依法處以五十元以上一百元以下的罰金，再勒令登記，沒有自動登記的可能了，但這許多未登記的煙民裏頭，刁狡玩法的，固不乏人，而昏憒愚昧的，亦復不少，所以市政府再給予你們煙民一條自新的路，變通辦法，准許在這強迫登記的時候，可以自首，凡是沒有登記的煙民，在最近期內可向本市公安局或所屬各分局所去，要求登記仍與自動登記一樣，不予處罰，還有那要免費戒煙的，也可以放心趕快去登記，這種機會，爲日無多，你們烟民千萬不要一誤再誤了，倘是再想希圖規避，延不自首，等到公安局查獲或被人告發，那就要依法處罰，決不寬容，以上准予自首的辦法，業經公安局出示佈告，本會誠恐你們烟民仍有忽略的，所以特再組織宣傳隊，儘量宣傳，並散發這小單子，是設使你們大家都曉得這個辦法，及再延宕的害處，以免政府有不教而誅之憾，希望你們烟民仰體本會的苦心，遵從政府的法令，趕快革面洗心，自首登記，千萬不要以身試法，徒貽後悔啊，再你們那些販賣私土開設烟館及利用執照供人吸食的人，更要速自覺悟，趕快另謀正當營業，因爲現在政府爲徹底禁絕起見，故於這項法律定得非常嚴厲，於即日起，本市公安局已督率所屬各分局所從事嚴密搜查，一經查獲，即將送警備司令部，按照軍法治罪，決不稍予寬貸，希望你們不要再圖這些微小利，受那嚴厲的懲處，這也是本會十分誠懇的忠告你們，希望你們要特別注意啊，上海市禁烟委員會，

籌設醫院 計劃全文

籌設戒烟醫院事，公安衛生二局進行極爲努力，正會銜呈市府，文中，對於設立該院之擬述計劃，錄誌於后，案奉鈞府第三三八七號訓令，以據本公安局呈稱，強迫登記期內，拘捕烟犯增多，所有原辦戒烟醫院無法收容，請令衛生局籌設一能容五百人之臨時戒烟醫院等情，訓令本衛生局迅予會同遵照籌辦具報等因，奉此，查公安局自動請求戒烟，計有四千餘人，除已送戒一千七百三十八名外，尙有二千餘名，待送施戒，現經強迫登記，陸續須予勒戒者，每日亦有數十人之衆，除已由本衛生局於滬北戒烟醫院就原有經費增設床位五十張男女呈報外，再設床位五百張之臨時戒烟醫院一所，以應急需，確屬需要，惟開設五百床位之醫院一時難免相當房屋，現經會同計議，僅有高境廟之紀念郵房屋，加以修葺，尙堪應用，從省估計，約須裝修工程費五千八百三十元，水電接裝費三千三百元，但該紀念郵房屋，係上海市地方協會之產業，今擬短期借用，仰祈轉商地方協會並令飭社會局，將會向該會借用之一部份房屋，一併暫時移撥借用，一俟醫院撤銷，再行歸還，至該項臨時醫院之存在期間，按照本公安局登記烟民人數推計，約三四個月，即可完全結束，因之指用，臨時人員之待遇，不得不酌量減低，俾得勤奮服務，並爲節省支出起見，所用醫用床舖擬懇飭撥現存市運動場之鐵床，以資應用，故購置費用可減爲二萬〇三百四十四元，藥療器械藥品等項，亦擬設法移用，祇需開辦費二千元，是以開辦費總數，共僅二萬二千四百七十四元，又因該處地位偏僻，警衛方面尤須鄭重，擬由本公安局酌撥警察總隊一小隊，常川駐守，以策安全，並督促受戒人從事於輕便之園藝工作，藉資運動而益心身，總計每月經常費爲一萬一千四百四十六元，以上所需，委係力求儉約，省無可省，如蒙核准，即當從事着手辦理，以利戒烟，茲謹編造詳細預算，送呈鑒核，迅賜令撥，俾備月內籌辦完竣，早日開辦，實爲公便，謹呈市長吳，

王克敏昨晚晉京 行前曾與李擇一晤談

前代理行政院駐平政務整理委員會委員長王克敏，昨晚乘十一時夜特快車，離滬晉京，行前並曾於下午四時，訪晤前平政整會委員李擇一，交換意見，王氏自十四日由平到滬後，勾留一週，原擬赴杭一行，營葬其如夫人，現此行已決定中止，託由友人代爲料理，俟在京公畢，即行北上返平，籌組發行準備委員會分會諸事云，

黃郛發鼻病返滬

辭而未就之內政部長黃郛氏，前此入京，茲於昨晚十一時返滬，今晨據其秘書汪大剛稱，黃氏前此入京，乃因六中五全兩大會開幕之際，全國大團結時，略備諮詢而已，頃因鼻病復發，故提前返滬，赴杭與否，現尙未定云，

英國駐日大使 克萊武離滬赴港 迎候夫人後赴菲旅行

英國駐日本大使克萊武氏，因赴港迎晤其夫人，故於十九日由昌興輪船公司之加拿大皇后號輪抵滬，便中會晤該國駐華大使賈德幹等，茲悉克氏以其夫人，已定二十二日由英乘輪抵港，故於二十日晨十一時，仍乘原輪離滬赴港迎晤，賈使等均到埠歡送，克氏預定在港稍留後，與夫人換輪赴馬尼剌作短期之旅行，約於下月中旬，仍循原道過滬，返日回任，屆時如時間匆促，祗作一二日勾留云，

比國駐華公使 紀佑穆由京到滬 籌備比美展日內再晉京

比利時駐華公使紀佑穆，上周南下抵京、主持舉行比國現代美術展覽會，茲已於日昨由京到滬，籌備美展在滬舉行事宜，定日內將再晉京，結束京地展覽，然後運滬，於三十日在滬開始展覽云，

滬領團 定期公餞克銀漢 領袖領事挪領奧爾繼任

駐滬各國領事團領袖領事 美國總領事克銀漢氏，自請准退休，並經定期下月二十一日離滬回國後，茲悉領團各國領事，已定於下月九日，在外灘上海總會，公宴克氏餞行，尙有本市市長吳鐵城等中外官場，均將欵待歡送，並據領團秘書郎氏昨語新聲社記者，關於領團領袖領事人選，業經正式決定，由挪威駐滬總領事奧爾氏繼任，

貝淞蓀 昨謁宋子文

全國經濟委員會常會宋子文，自於十九日午由京乘機返滬後，以旅途勞頓，故在邸休息，未赴中行辦公，昨晨宋氏在祁齊路私邸接見往謁之中國銀行滬行經理貝淞蓀，聽取關於行務之報告，旋於十時許前往中國銀行處理重要公務云，

近日來 市上發現新鈔原因

自中央中國交通三銀行，分別接收發鈔九行之保證準備後，所有中南、中國農工、農商、四明、中國實業、中國農民、中國通商、中國墾業、浙江興業等九行，發行鈔票之保證準備，及剩餘鈔票，均經中中交三行分別檢驗封存，惟近來市面上，仍有各行新鈔票，輾轉流通，記者昨特向接收九行保證準備之某委員，叩詢此項新鈔票是否最近印成發出者，據談，發鈔九行之剩餘鈔票，均已封存，惟在外流通之舊鈔票，晚間收到原發鈔行之後，該行得照收到原額，向庫中掉出以前印就而尙未使用之新鈔，出外應用，則亦未嘗不可，譬如限制其不加製新衣，則以前製而未穿之新衣，此時樂得取出穿着，且其封存原額，因以舊鈔抵換之故，並未減少，則事實上亦無不合，但絕對不是新發行之鈔票耳，

外匯安定與各行準備 財部發表重要解釋
穩定外匯愈增控制能力 各行現金準備充足確實

新貨幣政策施行以來，一般意見，對於外匯價能否安定，法幣能否普遍流通，及準備確實與否各問題，頗多有不明瞭者，茲已由財政部解釋公布，經記者探誌如下，

外匯安定問題

外匯安定問題，据財部解釋，最佳之貨幣制度，至少須達到兩大目的，一是外匯穩定，一是物價安定，此兩大目的皆屬重要，一般人懷疑新貨幣制度，深恐不能穩定外匯價格，此一點實值得考慮，匯價變動之原因，就經常言，不外由於供求之影響，若能調節與控制，外匯之供求，自然可以穩定匯價新貨幣制度之六項辦法中，明白規定中央中國交通三銀行，爲無限制之外匯買賣總經具備調節控制供求之功能，供多可買，求多可賣，同時皆爲無限制，隨時可以供求相應，匯價穩定，自然不成問題，並且實施新制度以後，統一發行，集中準備，全國實力，更集中，穩定匯價，愈增調節控制之能力，證之事實，自新制度實施以來，中央銀行與其他外國銀行之外匯掛牌並無多大變動，較未實行以前之匯價，亦無多大相差，在事實上，外匯已趨於穩定，並且各國銀行，步趨均能一致，

各行準備確實

法幣發行，固然有高額之現金準備，但亦有若干人懷疑現在各銀行準備之不確實，其中有誤爲各銀行發行現金準備空虛，所以政府頒布新制度，限制各內祇能使用法幣者，玆據財部發表稱，各銀行之發行準備，頗爲充實，現金準備比例，均在百分之六十以上，保證準備不足百分之四十，此爲財部最近對各行檢查之數字，足徵各行準備確實，毫無問題也，

烟兌業函錢業公會 請查復廣角暗盤

本市烟兌業同業公會，昨致錢業同業公會函云，逕啓者，接准貴會函開，以奉令自十一月四日起輔幣價格，每元祇准兌十二角，不得有所增減等由過，即經通知各會員遵辦在案，無如近日以來，兌換價格升降不一，致引起外界誤會，以爲烟兌店操縱紊亂，當於本月十九日下午，召集執監委員聯席會議，討論『以現在兌換價格參差不一，癥結何在，應請詳予探討，旋據各會員稱告，每日錢市行情，表明規定兌換輔幣十二角，十一月十九日上海商聲日刊（即同業所稱洋單）內列載廣角暗盤『十一角〇一』，各烟兌店向各拆兌錢莊拆換去幣一元，果爲十一角〇一厘，核計爲小洋十角銅元念五枚，與廣角暗盤脗合，則各烟兌店每法幣一元兌換十角銅元念五枚，已無利可圖，可見實無操縱紊亂之舉，已甚明顯，對於洋厘單上之廣角暗盤字樣，究屬如何情形，應即請錢業公會查照見復，以明眞相，等語紀錄在卷，相應檢同十一月十九日二十日洋厘單 紙，隨函奉達，即希貴會查照，示復爲荷云，

社會局催各業具報 防止物價騰漲情形

財政部自實行新貨幣政策，公布安定金融辦法後，各地間有奸商，乘機抬高物價，本市前經社會局規定防止物價騰漲方法，令飭市商會各業一體遵照，各業公會奉令後，均將遵照辦理情形具報該局，惟尙有極少數，仍未遵辦具報到局，際此本市嚴行禁止抬高物價之時，此種辦事遲緩行爲，殊屬不合，故社會局昨特再令市商會，轉飭未具報各業迅遵前令辦理，毋得稍有遲延，致違法令云，

招商局理事會 再通知召開常會 碼頭棧房修費約二百萬元

國營招商局理監事呈部辭職，奉令一再挽留，理事會兩次召開例會，均以人數不足流會，茲悉本星期四（二十一日）又值例會之期，該會特再發出通知，召開常會，又該各地碼頭棧房，因年久失修，頗多損毀之處，該局會派員往各處視察後，已擬具修葺之計劃，呈部核示，其所需修理費用，約爲二百萬元，俟部核准撥發的欵，即行興工，

各地油廠定期開工 汕粵客帮準備復運 運商等派員往各地報告

各地油廠請願結果圓滿，並遵照中央意旨，議決於本月二十五日，一部份先行開工，汕頭廈門廣州運商亦準備復運，茲將各情分誌如次，

油廠定期開工

復粮油餅廠商代表，於前日（十九日）舉行聯席會議決定於本月二十五日一部份先行復業，至整頓命令撤消後，再全部開工，故本埠外埠各油廠遵照議決案，准期開工計（上海）長德大有餘，同姓，實德，順餘，穗豐，德新，昌記，（無錫）恆德，（常州）協豐，（漢口）立豐，（崑山）厚生等二十餘油廠，在二十五日開工後，於下月初可以出貨行銷，

客商準備復運

關於汕頭廣州廈門帮客商均準備復運，並由粵幫複粮愼守堂，汕頭駐滬複粮業公會均派代表何權生等赴汕粵各地，報告此次向五全大會請願經過云，

經委會改良茶質 華茶出口有起色 上月出口三百餘萬

我國茶葉，原與蠶絲爲二大出口商品，惟年來因受爪哇茶等之競銷，漸趨衰落，全國經委會方面，對復興皖紅茶業，已有具體決定，最近一月我華茶外銷略有起色，滬市出口三百餘萬，佔輸出土貨之第二位，各情如次，

爪哇競銷 影響華茶

華茶年來因爪哇茶競銷影響，加以自身不加改良，外銷日就衰落，据國際貿易局發表，南洋種茶區以爪哇爲最佳，去年爪茶出口至英美俄法荷蘭埃及等國之茶，共達五千一百三十五萬四千一百四十一公斤，其中輸我國者亦有九萬七千六百二十四公斤，我國以產茶著名，但爪哇茶反見輸入，殊足引爲隱憂，全國經委會有鑒於此，會計劃復興我茶業，除派茶業專家吳覺農赴南洋及英國考察外，復擬定復興皖部門紅茶計劃，實行改良茶質，以暢外銷，

最近華茶 出口激增

最近一月來（十月份）我華茶外銷，頗有起色，據海關統計，滬市共出口茶葉三百二十萬六千五百三十八元，較九月份之出口數二百另四萬餘元，增加達三分之一，佔本月出口土貨之第二位，其中功夫紅茶輸出一一・一三・〇一五元，其他紅茶一五八・〇〇五元，綠茶小珠六二一・九三五元，熙春九〇・八八八元，雨前一一・〇七六・四五二元，其他綠茶六三・八五三元，毛茶三・六一五元，其他各種茶七八・七七五元，至本年一月至十月來，滬市綠茶出口，總値爲二千另六十八萬九千五百九十四元云，

擴充國外匯兌 郵匯局奉部令實行
全國二百七十郵區一律通匯 偏僻小國之郵匯另設法代轉

交通部爲謀國外郵政匯兌事業發展，特訓令全國郵政管理局擴充國外匯兌，現郵政儲金匯業局已奉令實行，全國二百七十個重要郵區，一律通匯，詳情如次，

▲擴充國外匯兌 我國通匯郵區總計二百七十個，現在與世界各國全部通郵兌者，計一百五十個郵區，尙有一百二十個僅限於英美法德日等各大國而已，茲交通部爲謀郵匯事業之發展，予以人民匯便利起見，特訓令全國郵政管理局轉飭所屬郵政儲金匯業局，將全國郵區一律通匯國外擴充匯兌事業云，

▲全國通匯郵區 全國與國外通匯郵區，計省部江蘇，浙江，安徽，江西，山東，湖北，湖南，四川，陝西，甘肅，雲南，貴州，廣東，福建，廣西，寧夏，察哈爾，河北，新疆，西康，蒙藏等，市部，上海，漢口，南京，青島，汕頭，廈門，西京等，共計二百七十個，通匯郵區，（包括省部各重要市縣），一律實行與世界各國通郵匯兌，

▲郵局奉令實行 記者昨晨向本埠郵政儲金匯業局匯兌處探詢，据稱，擴充國外匯兌，本局奉全國郵政管理局轉來交通部訓令後，業已轉飭僅限通匯一部份國外匯兌之郵匯分局，即日起一律通匯各國，如國外較小之國家，而地方偏僻者，由鄰近各國代爲轉遞辦理云，

王延松論 助成產業發展 應以種種努力

上海絹業銀行總經理王延松氏，鑒於今次財政當局，爲救濟目前經濟危機起見毅然實施幣制改革政策，吾國國民經濟，頗有活潑之象，爰建議僑胞乘時推進實業政策，與幣制政策，相輔而行，以促進合理生產，平衡國際收支，則起衰救困，事半而功倍，茲覓得王氏所擬原文如左，案查財政當局，於本月四日，以緊急法令，發布將中央中國交通三銀行鈔票，定爲法幣之布告，同時着手管理通貨，統制白銀，穩定外匯，同時着手，具徵政府英斷，國民經濟，有垂絕而蘇之象，以日本之先例而論，彼國於民國念年金輸出再禁止以後，即利用日幣匯價之低落，增加生產，開拓市場，遂使工業繁榮，達自昔未有之盛況，故政府幣制政策與實業政策，當相輔而行，不可自棄此良好時機，換言之，實業政策，亦所鞏固幣制政策，蓋穩定外匯，必須有匯兌平準基金，英美兩國，必須有匯兌平準基金，皆勵撥至二十萬萬之鉅，吾國此項平準基金，既不能取之於國際借欵，又不能取之於法幣準備，則第一步須先謀國際收支之平衡，第二步須謀國際貿易之出超，庶不致以彌補匯兌差額之故，輸送現金，動搖法幣準備，故幣制改革以後，實業政策，更含有穩定幣制之效用，但吾國現尙未脫離農業階段，且鑒於通來輸入外貨，米穀爲第一位，棉居第三位，將欲增加生產繁榮國外貿易，又必兼從改進農作入手，根據上述結果，認爲幣制改革後，應有之設施，可分三項，㈠統制工商業增加生產辦法，劃定若干工業區域，如某處富於棉產，劃爲紡織區域，某處富於蔗產，劃爲製糖區域，就其區域內原料產額，規定設立廠數，及每廠生產數量，收分工合作之效，免重複競爭，及省自爲政之弊，凡能遵照上述統制辦法，設廠製造，並由實業當局，視察其內部經營盡善，管理合法者，予以低利貸欵，藉資發展，一面並將擬而未行之裁撤轉口稅一事，迅速定期實施，以期生產品得自由流通，增加銷路，㈡統制對外貿易，平衡國際收支辦法，我國既不能效蘇俄之對外貿易國營，又因受條約拘束，并不能採用輸入限額分配之制，故統制對外貿易一層，論者莫不感覺困難，但吾國雖不能統制外人所設之進口行，使其在一定限額之下，向國外定貨，尙可由各公會自行統制同業，其辦法先行調查每業出售之貨，國內生產者若干，需外貨補充者若干，議定每年應向外人所設進口行買進之數目，由公會彙總代，定分配於所屬同業，如是則大量購買外貨，屏棄國產之習尙，自可矯正，祗須國家改定法令，予公會以應有之權力，使其對於違反業規，執行處罰時，官廳予以充分協助，則統制對外貿易一層，不難逐漸辦到，假使公會放棄職守，不能認眞統制其同業，主管官廳，可勒令改選，或解散重組，㈢興修水利改進農作辦法，應先查明一省之支幹河流，何者貫通數省，應以國帑興修，何者貫通數縣，應以省欵興修，何者爲一縣一村範圍，可以本縣本村之人力財力興修，似此範圍既定，則權責自專，政府以某段範圍內水利之如期修竣與否，定爲省吏縣村長之考成，工人則僱工徵工兵工三者兼用，至改良農作，應就吾國主要農產之棉麥稻三種，先行入手辦理，改良辦法，應先以多育優良品種，分給農人，增加產額，提高品質，爲第一義，

王志聖談國貨在 海外市場之積弊
▲華僑貢獻國貨海外推銷意見 ▲應速設立海外國貨推銷機關

全國商會聯合會暨上海市商會，派遣參加南洋新加坡國展之總代表王志聖，茲與記者詳談，參加國展之經過，茲誌各情如次，

南洋國展經過

中華民國全國商會聯合會，暨上海市商會，應新加坡中華總商會之請，竭力徵集國貨出品，組織國貨廠商代表團，並委派本人，率領津滬廠商代表二十餘人，携帶貨品三百餘箱，於九月十七日，自滬起程出國，於廿五日抵新加坡，星洲國貨擴大展覽推銷大會，於十月五日在大世界遊戲場正式開幕，每日開放時間，自下午六時至十一時，參觀及購買者，踴躍非常，大會期限，原定九日閉幕，後以馬來亞各外埠僑胞要求，特展期三天，閉幕後，本人偕同代表團秘書李嶠峙，及新亞藥廠代表曹連捷等，遍遊英荷各屬地，考察各地商業情形，以及當地土人，與僑胞之經濟狀況，及其需要，廠商代表團抵星之初，英荷法各屬地僑胞團體，紛紛響應，先後來函或派遣代表前來，要求本團於星展閉幕後，巡遊各地展覽，如是之請求，不下二十餘起，但以本團預定之時及携帶之貨品，均無充分準備，故未能滿足僑胞之厚望，

歸途赴越展覽

當時，安南南圻中華總商會之中華國貨展覽籌備會，主席顏子俊君，亦有同樣之要求，並派代表雷鑑卿、梁博之二君赴星，邀請本團赴越，本團同人以安南爲歸國必經之途，乃特爲餘留貨品四十餘箱，除少數廠家因貨物售罄先行返國外，其餘代表，於十一月念六日自星赴越，參加越南中華國貨展覽會，越南展覽成績極佳，前往參觀者，每晚平均約二萬餘人，誠越南空前之盛舉，祇以西貢關稅森嚴，致礙推銷，越南國展會定本月十五日閉幕，本團同人因離滬已久，有關各代表職責，乃於十二日自西貢首途歸國云，

過去積弊五項

余與本團秘書李嶠峙君，曾經分別向各地華僑實業家徵求關於國貨海外推銷之意見，總括各實業家之言論，約分如下五點，㈠國內外同胞絕非生性輕視國貨，而喜用舶來品，實因國貨廠商之投機取巧者過多，祗圖眼前微利，不求貨品之是否合與同胞之需要，希望國貨廠商，放大目光，對於出品之質料與式樣，加以改良，㈡希望政府與銀行家實業家集資組織規模宏大之國貨工廠，㈢組織大規模之國貨海外展覽團體，巡迴展覽，俾各地僑胞對於國貨有深切之印象，㈣國內廠商素不明瞭海外情形，同時海外僑商對於國內生產狀況，亦不明白，應速設立國貨推銷機關，於國內外各地互通消息，並從事國貨宣傳介紹，接洽等任務，㈤呈請政府，添設南洋航班，以利國貨運輸，以上數項，係約略言之，至於詳細報告，現正着手撰擬，容緩發表云，

僑胞歡迎盛況

本國代表行蹤所至，各地僑胞無不熱烈歡迎，抵星之日，中華總商會會長林慶年與全體會董，以及各行業領袖五十餘人，均至碼頭歡迎，並調南天酒店，爲本團代表之寓所，飲食起居，及一切日常開支，概由中華總商會負担，抵星後，復蒙各僑團，如總商會，三江（蘇浙贛）會館，唐洋貨行公會，大世界及其他公團，以及各實業家、教育界，新聞界領袖，先後設宴歡迎，在大會開幕期間，因開放時間，定在晚間，白晝則引導本團代表遊覽南島風景，參觀華僑各工廠，詣越南，越南國展會主席及各業界領袖均到埠歡迎，並包租新亞酒店及代表招待處，欵待之殷勤，無不盡善盡美，該地總商會，布商公會，匡廬文化社，福建學校，茅泉汽水廠，暨其他僑團，以及該地商業領袖雷鑑卿，顏子俊，陶對庭，朱耀興，陳立炬，劉景等均分別舉行盛大歡迎會，招待之週到，可謂無微不至，僑胞愛護祖國之熱忱，於此可見一斑矣，

榮宗敬談 麵粉與棉紗市況

日來麵粉與棉紗，因價格昇漲，頗有起色，記者昨特走訪該兩業鉅子榮宗敬氏，據談如次，

▲麵粉 本人經營之申新茂新福新等廠，前因原料缺乏，曾全部停工，現已陸續開工，但仍因原料及銷路關係，工作斷續不定，現麵粉市況，較過去爲漲，其故因各地麥子，均已銷罄，原料缺乏，麵粉遂漲，而各廠工作，因之恆無定時，前本埠每月可銷三百五十萬，現祇可銷售半數，實際上已呈減少，而外國原料，因成本關係，並無進口，近來市面衰落，食米反較食麵便宜，

▲棉紗 關於棉紗方面，因本年各地水災影響出產，亦較昔年減少，華商紗廠停工者甚多，市況雖較過去上漲念元之數，但仍在艱苦維持之中，關於申新二三兩廠復工事，雖失業工人，亟待救濟，但爲環境所牽制，實無可設法，紗市衰敗，無法維持，至實部將派員設法幫助復工之說，未有所聞云，

陳龍虎之母壽誕誌盛

本市鮮肉業領袖陳龍虎君，昨爲其母六十壽辰，假寗波同鄉會舉行大慶，該業同業及本市聞人金廷蓀王延松陸連奎，朱學範周學湘鄔盧白等親友均往拜賀，並有遊藝助興，

長命牌
維他賜保命
丸劑 注射劑
德國震飛藥學博士最新發明

本品於補益諸虛百損固稱首屈一指而於戒除鴉片毒丸尤有科學化獨到之功凡用本品戒除惡嗜好者每每於不知不覺中安然斷癮即此一端已足爲毫無痛苦絕無流弊之明證同時且有補體療病之效用不須更服他藥多所糜費在經濟原則上又非他種戒烟藥品所可同日而語有心脫離苦海者曷速試之
上海信誼化學製藥廠監製
主治
神經衰弱 腰痛背酸 貧血軟骨 胃呆便結 宮冷白帶 產後病後
性病肺病 腎虧遺精 失眠腦弱 糖尿脚氣 月經不調 戒絕鴉片

北平 柳達 國際哲學論相

中西合參論相空前獨步　論斷肯定驚人蓋世無雙　妻偵夫蹤定使拍案稱奇

柳達少年公餘，喜攻中國哲學及柳莊等相法，十年於茲，已盡窺堂奧，民廿，復交歐西大預言家那登博士DR.J. NORTON.承示問法預言一部，內容之精警，誠嘆觀止，與華法相較，雖各有精蕪，然殺辣決斷處，實非華法所能望其項背，而於財運生死吉凶諸點，尤能確斷，不爽毫髮，僕於心臟之餘，因將中西相法治於一爐，合參研究，功達四載，始有心得，覺果能出神入化，於是設硯平津，承各界不棄，最近始事程南下，寓山西路

南京飯店六樓論相　惟為各界初次試驗

特犧牲收 一元(憑報為限) 批命 二元中西合批(中英文並用)五元外埠函批加一二五日覆件

驗計 時間 每日上午十時至下午三時止 下午五時至夜十二時止

▲斷吉凶生死！　▲決職業去留！　▲論夫婦賢愚貞淫！　▲定財局得失多少！

一切疑難不決問題試臨一談　當能立即滿意解決

君有皮患時

功效最為可靠常有皮膚劇症他藥失效此膏獨奏膚功 山東海陽從上集趙諫君來書云『鄙人久患皮病迭治不愈去歲十月間偶于報端得知如意膏功效乃試搽之立覺滋潤清涼生肌消毒不久那痛苦之皮病即全愈矣感謝感謝』

徒以無效藥物為試驗殊屬無益宜用如意膏因此膏係唯一療膚妙品奏効迅速其原料係用八種防腐殺菌清涼爽適之治療珍品製成治療一切皮患

如意膏統治濕疹疥癬瘡癧凍瘃面疹膿疱割破灼傷燙傷跌損業已屢試屢驗矣 各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買每匣大洋七角六匣三元五角郵力不取

神經系大補劑

艾羅補腦汁

滋養經絡，調正氣血，於是精神充足，腎力堅固，於幼年發育迅速，腦力聰慧，中年治事周密，不憚繁勞，老年神態矍鑠，永不衰頹．

適應症　神經衰弱　偏頭痛　弱視　耳聾　失眠　神經麻痺　神經痛　血虛　遺精等

上海中法大藥房發行

國民政府註冊　英國政府註冊　荷蘭政府註冊

姚佐頓白濁丸

本醫師特製此丸專治新久五淋白濁非常靈驗購者堅決認定姚佐頓老牌庶不致誤每料二元半料一元各大藥房均有出售總發行所上海三馬路大舞台後面姚佐頓大藥房謹啓電話九二六七五

范鴻仙先烈遺櫬明運京

黨政通告下午在北站舉行公祭

明年一月三日附葬總理陵園

故陸軍上將范鴻仙先烈，於民三在滬殉國，靈輿寄滬，迄未安葬，中央為追念前勛，明令褒揚，除追贈上將外，並附葬總理陵園，用示國家崇報忠烈之至意，當派委員李正秋等籌備葬事，期定於明年一月三日，李等前晚來滬，定明日（二十二日）啓運靈櫬晉京，茲將各情誌後，

▲范氏事略　先烈范鴻仙，名光啓，安徽合肥縣人，少好學，以文章稱於世，辛亥前與宋教仁于右任諸氏同以文字倡導革命，一時海內外文士相應而歸之，當其主民呼民吁民立報時，總理會顧范氏曰，爾一枝筆，可掃十萬雄師矣，清社顛覆，范氏之功多焉，民元賭鐵血軍金陵之役，厥功尤偉，會南北議成，退居滬上，日為文以匡同志，袁氏盜國，范氏為貫澈革命初衷，再起襄師，聲罪致討，屢摧賊虜，底定江淮，癸丑後，奉　總理命與陳英士同主上海革命軍事，袁氏震懼其名，捕益急，民三卒為僉壬所狙擊，遂以身殉，民十七，北伐成功，奠都南京，中央為追念先烈前勛，由于右任張靜江諸氏專案提請中央明令褒揚，追贈上將，附葬陵園，令組籌葬委員會，責任專員辦理葬事，以表忠烈，並撥葬費，生平事蹟宣付黨乘，委任吳芷敬金維繫劉文典李正秋張拱辰王覺民殷之輅宣雨階衛立煌范雪筠等為籌葬委員，籌備多時，始克就緒，乃擇於明日迎靈晉京安葬，以顯忠魂，

▲遺櫬移京　迎靈專員於前晚來滬，決於明午一時在日暉港安徽殯館舉行啓靈典禮，四時在北站舉行公祭，即移靈運京，李等特於昨晚六時至八仙橋青年會九樓招待各界，到范先烈士故舊許世英丁福保關芸農高季堂李元箸暨黨政軍代表童行白（萬謂代）李大超王之南暨各報社記者三十餘人，當由李正秋主席，報告籌葬經過，龍振鵬報告范烈士生前事略，至七時始散，

▲籌葬經過　李正秋報告籌葬經過云、安徽先烈范鴻仙先生，於民國三年在滬被袁逆世凱派人暗殺後，其遺櫬權厝滬地，至今倐歹未安，民國十七年中央明令褒揚，援廖先烈仲愷例，附葬　總理陵園撥付葬費，建修墓工，其生平事蹟，付諸黨史同時派吳芷敬金維繫劉文典張拱辰王覺民殷之輅宣禹階談善吾衛立煌李正秋范雪筠諸同志為葬事籌備委員，復於本年由國府明令追贈陸軍上將，同人等於奉命後，即組織葬事籌備委員會，設於南京，從事籌備，乃請中央劃勘地址，於　總理陵園東區，其地山水林木風景幽好，形勢絕佳，更聘上海名建築師陳竹村與京滬鐵路工程師殷之輅設計建築，計有墓堂碑亭，並由黨國名賢題詞紀事，鳩工庀材為時數年，以底於成，壯麗堂皇，清幽明麗，祭享憑弔，足勵來茲，本月十七日開會決議（一）定於念五年一月三日為安葬之期，本月二十二日為迎靈日期，公推籌備委員張拱辰殷之輅李正秋為迎櫬專員，赴滬啓靈，（二）迎靈入京，應分總務文書招待典禮四組，分別負責，當推金孟揆龔堅一趙華三等為總務組，趙子書石克士洪冠南李善疇江潔生為文書組，陳葆之韓創之倪達民等為招待組，蕭芹陳蔭南為典禮組，（三）呈請中央通知京滬黨政機關派員參加啓靈迎靈致祭，及鐵道部備車運靈，（四）假南京第一公園烈士祠為停靈之所，（五）公推金委員維繫王委員覺民主辦南京迎靈事宜，吳芷敬主辦會計事宜，啓靈日期已定於本月念二日下午一時，在本市日暉港安徽殯館（金神父路底潘家木橋南首）舉行啓靈典禮，下午四時在北火車站舉行公祭，祭畢即移靈運京，其發引路線已另由本會登報通告，同人等昨日奉派來滬，為時僅有三天，倉卒之間，如此隆重盛典，責任綦重，籌備恐有未週，幸蒙市黨部市政府多所指示，得有端緒，今日特備疏席，邀請各界惠臨指導，倘有范先烈多年老友及本黨同志、地址未悉，以至不能一一招待，實深歉仄，務希各界來賓代為轉致歉忱，屆時參加致祭，以襄盛典，關於范先烈生平革命事蹟及本會籌備經過，以及啓靈移靈各節，亦祈新聞界盡量登載，以昭國人而慰先烈云，

▲黨政通告　本市市黨部市政府為追悼范先烈忠貞之行績，特通告全市各機關各團體派代表參加執紼公祭，原文如下，「查先烈范鴻仙先生靈櫬，業奉中央議決安葬、總理陵園附葬區域，並定於本月二十二日下午二時由日暉港安徽會館起靈運至北火車站，四時在北火車站舉行公祭，晚十一時掛夜車運京，除已分函本市各機關各團體屆時各派代表參加執紼公祭外，特均通告、」

官商合資一千萬　創設國產人造絲廠

本市綢業公會，以年來我國絲綢一項，一落千丈，值此農村凋敝，社會經濟不振時期，欲設法挽救，殊感困難，而顧其衰落原因，實外貨傾銷之所致，其中尤以人造絲為最厲害，爰擬呈請政府創設國產人造絲廠，以資澈底救濟，現已擬具詳細計劃，呈行政院採納施行，行政院代理院長兼財政部長孔祥熙，已允予協助，促其成功，茲經日日社記者探誌詳情如下，

▲財孔協助　昨據綢業公會負責人語記者，謂本會主席駱清華等發起創設國產人造絲廠之計劃，曾經徵得市商會全體委員及各同業之同意，並於月前孔部長在滬時、王延松先生特往訪晤，將此計劃，徵孔部長意見，當時孔部長極表贊成，允予協助成功，並謂關於該廠技術人才，亦可代為介紹，故此次王延松先生乘赴京出席五全大會之便，特攜帶詳細計劃呈請行政院採納施行，聞政院當局正從事考慮，下次行政院會議或可提出討論，同時王氏在京極力向當局催促俾早日成功云，

▲資本總額　記者並向該會覓得設廠計劃原文茲誌如下，本廠資本暫定國幣一千萬元，官商各半，官股部份五百萬元，由政府一次撥足，商股部份五百萬元，儘先在國內綢織界勸募，或以發行公司債券之方式募集之，至股利之發給，官股應低於商股，以示政府倡導之意，本廠組織，應為股份有限公司性質，官股董監由政府指定之，商股董監就商股股東中選任之，至董監人選，可視將來需要臨時酌定之，

▲設廠地點　查杭州於浙贛鐵路蕪乍鐵路及五省公路網全部告成後，將躍居東南各省陸路交通總樞，而水道方面，將可由甯波直達海外，由運河貫通內地，由錢江通接揚子流域，運輸至為便捷，設總理計劃中之東方大港，能見諸完成，則杭州之地位，必較上海而過之，且目下杭州尚未發展，為工業區，地價人工，俱甚低廉，又有浙西皖南，大批松木可供採伐，及杭州電廠低價動力，可以利用，洵為理想中之設廠地點，如能擇定閘口或其對江建設廠址，則於原料之採運，產品之外銷，水電之取給，均甚便捷也，

▲技術人才　人造絲之製造手續至繁複，我國現有之化學紡織人才，尚不足以語設廠自製，在開辦之初，惟有暫時借用外才，以收駕輕就熟之效，但同時必須選拔國內各大學化學系紡織科之優秀學生，分赴歐美日本各國，研究人造絲製造染色等技術，並介紹至各國著名人造絲廠實習，以便回國後能實地擔當製造之責任，而達本國人才，利用國產原料，以成國貨人造絲之目的，

▲獎勵出品　製造廠設立之初，信譽或猶未著，出品或猶未精，政府為獎掖計應予專利二十年以杜國內不正當之競爭，同時並重徵外來人造絲之進口稅，以防其在我國貶價傾銷，此外擬請再予國產人造絲以免稅二十年及減輕水陸運費之特惠，俾出品成本，得以減至最低限度，而達風行全國普遍採用之目的，

▲推銷方法　外貨人造絲之輸入，既年達千萬元之鉅，是國人若能真正提倡國貨，則本廠出品，當無滯銷之理，為倡導計，擬請政府通令全國商人團體，轉飭織物界一致採用，以達「國產國銷」之初步目的，一俟廠基鞏固，出品精良，再進而輸出國外，爭逐於世界市場，以完成「國產外銷」之最終鵠的，

十個月香水脂粉　滬消耗六十餘萬　美國入口數最多佔首位

據國貿局根據海關貿易報告，發表滬市本年十個月香水脂粉之消耗，達國幣六十三萬餘元，輸入國別如下、美國一三一、八〇關金元佔首，法七七、八五〇關金元、英六三、二六〇關金元，日三八、七三一關金元，其他如國幣為六十三萬四千三百十三元，至十月份一月份之中該項香水脂粉入口數為五萬四千〇十三元，

市公安局　警察公墓昨日動工

▲全部工程明年四月底完成　▲造價一萬四千秦春記得標

本市公安局籌建警察公墓，經呈請市府核准，並撥發經費四萬元後，該局即開始籌備進行，除在漕河涇黃家花園西首購地三十畝餘為墓地外，並通告營造廠商投標招建，日前開標，本市秦春記營造廠，以一萬四千四百一十元造價得標，當即簽訂合同，於昨日起開工建築，工程期限五個月，預定明年四月底以前完成，公墓圖樣，係由徐定建築師設計，最前為柴道，次大門，次墓道碑亭，亭右側為丙舍，其餘皆係葬地，約可葬一千餘人，四周繞以圍牆，全部工程，分別用三合土鋼骨水泥石磚建造，頗為壯觀，

財部發表　銀製品用銀規則　係採取美國辦法

關於銀樓業用銀問題，雖經該業表示不滿，然財部方面，以計劃已定，不能更改，且昨報會載南京來電，據財部負責人談話對銀製品用銀管理規則，認為經專家研究決定，記者為此特訪問本市銀樓業同業公會傅豐茂君，據談，此次財政部所公佈之銀製品用銀規則，確係參加美國辦法，惟美係用機器製造，而中國係用手工，向來採用純銀，一旦改用化學，銀則所有一切舊有工具，亦勢必改換，且化學銀顏絕不佳，做出器皿，亦必粗糙不堪，銀樓之營業，勢必受其影響，現上海方面銀樓之意見，擬請政府准許採用八八銀條（即一百兩中含銀八十八兩）最低限度，亦須許用含百分之七十之銀條，否則不能維持銀樓之營業云云，

林康侯昨六十壽辰

昨為我國著名銀行家林康侯氏六十壽辰，林氏為避壽起見，於前晚乘輪赴甬小作旅行，但親友前往南市尚文路林氏寓所道賀者甚多，大有車水馬龍之觀，聞林氏今晨即可返滬，至所有賀儀，日內即將彙集送交雲南路仁濟堂水災義振會，以便彙送災區發放云

胡蝶潘有聲佳期

▲後日午在三馬路禮拜堂結婚

我國著名電影明星胡蝶，自歐遊歸國後，即與其愛人德興祥行經理潘有聲君，合力籌備婚事，消息傳來，舉國報章，無不競載，蓋胡以藝術炫耀於中國影壇者，迄今已達十年，所攝影片，不下數十部，國人咸目為中國當代唯一電影藝人，而電影女明星之歸宿，尤為觀眾所注意者也，婚禮已定後日（二十三日）上午十一時，在本埠二馬路慕爾堂禮拜堂舉行，潘胡交遊素廣，日前發出喜柬，約二千份左右，均附有觀禮券，滬上傾倒胡蝶演藝之觀眾甚眾，屆時前往九江路一帶，圖一睹彼等新婚者，當大有人在也，又昨晚九時，潘胡在愚園路百樂門飯店宴客，被邀者四十人，

中國航空公司派機　飛散航空獎券傳單

國民政府航空公路建設獎券第十七期，已定於十二月六日在上海法租界亞爾培路逸園當衆開獎，本期銷路至為暢旺，茲聞中國航空公司為協助宣傳喚起各界人士注意起見，特派飛機携帶傳單飛往各埠散發，日期地點如下，十一月二十二日飛往溫州，福州，廈門，汕頭，廣州，貴陽，昆明，二十三日飛往南京，安慶，九江，漢口，二十四日飛往海州，青島，天津，北平，二十五日飛往沙市，宜昌，萬縣，重慶，成都等處，三十日折回上海散發，在飛機出發前，並由航券辦事處分電各市縣當局飭屬知照云，

京滬路償到期息金　共銀一百十六萬餘元

京滬路本屆應付二十三年五月十八日到期之中英銀公司築路借款第六十期息金，共六萬九千六百鎊，銀行佣金一百七十四鎊，茲經兩路管理局會計處，以匯率一先令二本士又八分之三，折合國幣壹元，計共國幣一百十六萬四千九百二十二元四角四分，於昨日（十一月二十日）如數撥付匯豐銀行，轉匯倫敦，按本年五月十八日付去之五十九期息金，金鎊數與本期完全相同，折合國幣為八十三萬五千零七十元二角二分，本屆因中英匯率關係，計多付國幣三十二萬九千八百五十二元二角二分云，

童軍募振昨結束　各校已繳者二萬三千餘元

本市各省籌募水災義振會為代各地災民請命，增加捐款收入以宏救濟起見，特商本市中國童軍理事會舉辦全市童軍總動員募捐，先後共計九日，收入成績，較之歷屆均覺優異，此雖各團童軍之努力從公，然亦為各界熱心之所致也，茲悉此項募捐、業已結束，截至昨日止，各團繳款者計約二萬三千餘元，且同義，愛國，麥倫，上海女中，徐匯，貧兒，南洋，民智等校，其成績均在七百元以上，其已繳款而未繳團員成績報告單及手續不完備者，計有比德，兩江，東南，民生，和安，復旦，等校，尚未繳成績者，為萬竹，上中，市商會團，少年德學會，民立女中等共十九團，據童軍理事會羅烈先生云，刻下一切均已完畢，一俟各團成績報告單，及捐款一併交齊，即可將詳細數目公布，惟本會對此項捐款，未可久延，所有各團未繳捐款，決定本日午後四時以前一律繳到，以便彙交公布而請手續云、

黨國旗製銷總局昨成立　另組管理委員會總管製銷　各地將設分銷處就地發行

黨國旗製銷總局，由中宣會暨內政部監督辦理，於昨日在滬正式成立，當午召開管理委員會，商討進行，擬於年內製就二百萬面，以應元旦日全國懸掛之用，開業日期尚待決定，各情探誌如次，

▲昨日成立　中央宣傳委員會及內政部，為統籌管理黨國旗起見，曾招商承製黨國旗，嗣經調查審核後，以上海紡織印染公司與中國製旗公司兩家承製，經在京召集二公司代表舉行會議，議決由二公司組織黨國旗製銷總局，其組織大綱已經中宣會及內政部核准，並派定專員監督指導，設局址於南京路集益里三十號，昨日為該局成立之期，中宣會派劉德榮內政部派李安來滬，指導一切，昨午特舉行首次管理委員會，擬訂各項手續，定期開幕，並議定在年內提製二百萬面，大小式樣計有十種，悉依中央頒佈條例之規定旗上並須蓋章，以資劃一，

▲組織大綱　黨國旗製銷總局組織大綱，第一條，本局由中央宣傳委員會及內政部所許可之承製商店組織之，前項許可之承製商店，現為上海紡織印染公司，中國製旗公司，第二條，前條所指組織本局之兩公司，其公司內部各自獨立，如有一公司不願承製或不能承製退出本局時，其另一承製之公司，仍須繼續辦理，第三條，本局受中央宣傳委員會內政部之指導監督，由兩公司各推代表三人組織管理委員會，總管一切製銷事宜，第四條，管理委員會設常務委員二人，處理日常事務，由委員會互推之，第五條，本局設總務設計製驗發行四科，每科設主任一人，事務員若干人，承常務委員之命分掌各項事務，前項各科辦事人員，由管理委員會議決聘請或僱用之，第六條，本局為求製旗技術日益改進，得由管理委員會酌聘技師担任關於技術上之設計，研究等事宜，第七條，中央為便於指導監督本局進行一切事務起見，由中央宣傳委員會內政部各派員駐局辦事，第八條，管理委員會每月至少開會一次，議案可否同數時，取決於中央所派監督專員，第九條，本局各項開支概由兩公司平均負担撥付應用，第十條，本局設於上海，得酌設分銷處於各省市縣，就近發行，第十一條，本大綱自呈奉中央宣傳委員會內政部批准後施行，

蘇曾祥醫師開業

新自德國回國之醫學博士兒科專家蘇曾祥女醫師、近設診所於靜安寺（伯樂門飯店對過）新華園子五號，定每日下午三時至五時門診，每星期一與四上午十時至十二時，專為新生兒以至十五歲以下之小兒檢查體格，指導健康飲食諸方法，及檢查乳母，餘時出診，前昨蘇君在味雅酒樓宴客，到者有蔡勁軍，蘇理平，李大超夫婦，胡宣明夫婦，吳利國夫婦，嚴獨鶴夫婦，周守良夫婦，及醫學各界領袖百餘人，晚十時許始盡歡而散云，

公共租界　上月取締毒物概況

據公共租界警務當局報告，十月份租界當局對於毒物取締，極為認真，計由中央捕房毒物組得報搜查案件共一千四起，逮捕烟犯一百十二名，其由各捕房搜查案件，共一百二十六件，逮捕烟犯共四百名，其中判處徒刑者凡二百五十七名，其中二十四名併科以罰金，其僅受罰金者一百五十四名，開釋者九十七名，拘留者四名，在九月中拘留烟犯五名，其中一人上月份判處徒刑，二人則處罰日金三十元國幣三十元不等，一人開釋，其自四月即被拘留之烟犯四人，至十月終尚在拘留之中云，再則是月搜獲毒物數目，計有鴉片三百二十六兩餘，鴉片代用品五十四兩餘，嗎啡不及一兩，海洛因一兩餘，烟槍二百六十二枝，嗎啡針二十八枝，罰款總數計為八千一百二十五元及日金三十元云，

聯美劇社　徵求免費社員五十人

本埠愛多亞路淡水路口一三零八號四樓，聯美劇社，組織完善，歷史悠久，現為發展起見，徵求免費男女社員五十人，自即日起至本月二十三日止，凡欲報名者，可往該社接洽，

馬思聰提琴演奏會

馳名中外提琴聖手音樂家馬思聰君，將於本月念三日晚，在八仙橋青年會舉行提琴演奏會，該晚馬君首次以其所作之奏鳴曲（G長調）公開演奏，馬君自在巴黎國立音樂院畢業回國後，曾於民十九年得政府資助，重赴法國研究作曲，造詣極深，所著曲譜甚豐，聞本次公諸聽衆之奏鳴曲乃念三年春的作品，全曲分三個樂章云、

中國旅行社組織　南京及采石磯遊覽團

采石磯又名翠螺山，距南京中華門五十一公里，約一小時可達，該地風景佳麗，古跡頗多，襟江帶河，幽秀絕倫，每年各地仕女前往遊者摩肩接踵，中國旅行社有鑒及此，特與江南鐵路公司訂約開駛該公司新由外洋購來之機車及車輛前往遊覽，順道在南京遊覽半日，團費用甚廉，團員僅十六元五角，非團員十七元，准於本月卅日晨八時車由滬北站出發，十二月二日晨七時十五分返滬，餘額無多，有山水嗜者，幸勿交臂失之

出版界消息

▲保險界半月刊出版　保險事業，在我國尚極幼稚，社會人士對之，仍多隔閡，而足供有志研探者之專門書籍，更屬寥寥，本埠江西路二一二號太平安平豐盛保險公司總經理處，有鑒於此，爰有保險界半月刊之刊行，藉以介紹保險學理於國人，推進國人自營保險事業，其第一卷第一二期，已於十月十日十一月一日先後出版，內容豐富，有周作民王效文郭佩弦崔惠卿藏棣臣等保險學家所撰文字，如保險單貼用印花問題，保險公司保證金利息問題，火險公證人於估損時應加注意之點，火災損失之估計及其確定之方法，論火災保險之保證特款，水險制度溯源，水險之涵義，公斷條款之外國判例，關於汽車溜滑傷害之英國判例，從歷史上觀察壽險事業的進展，什麼是人壽保險，人壽保險經理員之特殊性，陝棉花保險業務之預測，蘇省典當營業規則，關於失慎賠償之規定等篇，及國內外保險情報等欄，均為研究保險學者不可多得之參考材料，而紙張印刷之美觀，尤其餘事，該刊月出兩期，全年訂價壹元，國內郵資在內，聞自出版後，訂閱者頗為踴躍云，

▲文觀半月刊　文觀半月刊自出版以來，讀者激增「保衛和平專號」出版後，更得讀者之極高評價，現聞七期已於今日出版，內容異常充實，現應讀者之要求，特擴充「新文字」篇幅，除拉丁化方案外，且有文選與詩歌之選刊，聞本期特闢「小知識」一欄，給文藝哲學政治經濟，以有系統而通俗之解說，柳乃夫之「風雲緊張中的國際政局」，為整個的與有系統的「時事解說」，弱小民族國情現勢情報，則有漁村之「在掙扎中的阿國民衆」，此外尚有朝鮮文學家張赫宙所作之「朝鮮文學近況」，陶谷之「通貨管理與貨幣政策的前途」，史枚之「土地材有及其批評之批評」，及時且譯述之「美國瓊斯女士的自述」，人物介紹有馬學之的「佛利德利文惡的生平與事業」，文藝速寫有虹君之「收」，通信則有廣東及香港二則，此外尚有「動的世界」及「文化情報」「介紹與批評」等，故本期內容充實，而活潑，實為出版界中之唯一小型刊物，聞總經售處為上海雜誌公司，零售每冊五分云，

▲藝聲潘胡喜事特輯　藝聲第五期潘胡喜事特輯、因內容異常豐富，趣味十分濃厚，銷行十分暢達，由上海雜誌公司及各報攤本外埠各書局、共同推銷以來，業已銷去萬餘冊、藝聲月刊受人之歡迎，可見一斑，書有一人購買七八冊，分贈戚友者，其盛況殊歷來刊物界之紀元，存書無多，欲購須速，

▲南京晚報銷路暢銷　僑務委員會秘書長王志遠氏，素熱心民衆教育，曩在廣東提倡識字運動，不遺餘力，民國十九年夏，在上海創辦「千字日報」，普及教育，極著成效，近王氏為貫澈此項主張起見，特在京創辦晚報，日出一張，編制新穎，消息迅確，內容去繁就簡，包羅萬象，舉凡逐日之國內外大事，無不畢有，可謂為新聞界放一異彩，該報現已出版，銷路極為暢旺，一般讀者，以其字語淺近，無不樂於訂閱，該報全部用字，僅一千五百「字根」，以日常最普通者，審定得之，其應用方法，（一）所有深字均用「字根」代替，即如「曾」代以「及」「遙」代以「遠」「螟蛉」代以「義子」「璧趙」代以「原物送還」「熙攘」代以「來來往往」者是，（二）兩個或兩個以上之字根，可組成三萬以上「詞語」，如「千乘」「千秋」「千里」「千金」等，凡一百十餘「詞語」，故讀書三月，與識字一千以上之人，均能披覽世事，定報每月僅收報費二角，亦可謂打破以往紀錄云，

四川商店減價盛況

本埠以專門經營四川銀耳馳名之四川商店，（總店南京路分店拋球場），此次自本月一日起舉行八週紀念大減價（一個月）以來，所有大批四川新產銀耳，四川各土產，以及參燕各品，一律儘量廉售，酬答顧主，每日總分兩店營業甚盛，蓋該店經營銀耳，確有獨到，又適為冬令進補老少咸宜之品，聞該店獨銀耳一項，每日即須銷售至四十斤左右，在冬令食銀耳者之多，即可知矣、

氣象報告

徐家匯天文台昨日下午四時三十分氣象預報云、山東周圍天晴寒有晨霧及西南至西北風、揚子流域有東北至東南風、東海及台灣一帶天曇有東北時令風、頗緊、又昨日下午三時前二十四小時內本埠氣溫最高六四・九、最低三九・二、去年同日最高五八・一、最低四〇・五、

國藥專治　白濁特訂醫愈收費

●首創國藥治淋●負責短期根治　●用藥絕對地道●經濟安全　●不用倒提霸藥●特出罕收　●若非功效特靈●安敢擔保

本醫生論新起久淋均能保證負責斷根，診所上海法租界菜市路西首（十七路十八路無軌電車直達）

贈送保可斷根白濁良藥　白帶一瓶

法學周刊

法律學社編

第六十二期

念四年十一月廿一日（每星期四出版）

目次

瀆職罪與刑事賠償　鄭家祚
論債之消滅中抵銷功用　何世發
裁判與法律　鄭家祚

瀆職罪與刑事賠償

鄭家祚

刑事賠償云者，個人於刑法上毫無罪責，而因司法者處置之不當，受有精神上物質上之損害者・國家對之，應負賠償損害責任之謂也・德奧等國，有所謂未決羈押賠償法及再審無罪賠償法，即屬刑事賠償之適例・日本亦於近年（一九三一），制定刑事補償法・我國律師界，鑒於冤獄之繁興，思有以消弭於未然；乃羣起主張：「過誤裁判，國家應負賠償責任」，此項主張，早經全國律師協會三屆代表大會決議，並建議於政府・迨該會五屆代表大會，復通過「建議立法院制定冤獄賠償法」之議案・於是刑事賠償問題，成為我國律界研究之對象・本年司法會議，冤獄賠償法之制定，亦為決議案之一・律師協會，現為促進冤獄賠償法早日實現起見，已推舉代表，向五全大會請願・是則刑事賠償制度，其將實現於我國，為期當不遠焉！

刑事賠償之範圍，依德日法例，不外未決羈押之賠償及再審無罪之賠償・故「凡刑事被冤處刑（已確定並已執行者），或被誣遭判（已判決未確定或已確定未執行者），以及無辜被訴・在審理期間，合法取保，遭受拒絕或非法延宕・至當事人感受羈押之累者，凡經證實其為完全冤抑，或罪輕罰重者，關於冤曲及入重之部分，應酌量情形，予以申明冤曲，賠償損害，或其他相當之救濟・而造成冤獄之對造人，除刑事自訴人應處誣告罪，或虛偽作證之偽證人應處以偽證罪外，凡審理之法院及推檢各員，應分別情形，担負責任」（上海律師公會冤獄賠償法提案主旨）・

原夫同一行為，往往於法律上，含有兩重性質，即犯罪行為之性質，與不法行為（即侵權行為）之性質，一方面受刑事上之刑罰制裁，同時負民事上之賠償責任（參照拙作「刑罰與損害賠償」・載上期本刊）・是則公務人員，司法官吏，其處決案件，若貪贓枉法，造成冤獄，一方面構成瀆職罪，固應受刑事制裁，他方面亦成立侵權行為，應負賠償損害責任；縱使冤獄之成，非出於故意，而處斷失平，泯於職守，亦屬過失損害，仍應負賠償責任・冤獄賠償之主張，其所持理由，即在於此・

我國民法，關於公務員之侵權行為，規定：「公務員因故意違背對於第三人應執行之職務・致第三人之權利受損害者，負賠償責任；其因過失者，以被害人不能依他項方法受賠償時為限，負其責任・前項情形，如被害人得依法律上之救濟方法，除去其損害，而因故意或過失不為之者，公務員不負賠償責任」（民法第一八六條）・依此規定，除非被害人能依他種方法受賠償，及不為法律上之救濟方法除去損害者，公務員對於職務上之侵權行為，其個人應負賠償之責・至若行政訴訟法規定：「行政訴訟，得附帶請求損害賠償」（行政訴訟法第二條第一項）；土地法規定：「因登記錯誤，遺漏，或虛偽，致受損害者，由地方機關負損害賠償責任」（土地法第三九條第一項）・依此規定，公務員之職務上侵權行為，不論出於故意，或出於過失，國家負有賠償之責・

又我國刑法，關於公務員之累罪行為，規定：「有審判職務之公務員或仲裁人，為枉法之裁判或仲裁者，處一年以上七年以下有期徒刑」（刑法第一二四條）・又規定：「有執行刑罰職務之公務員，違法執行刑罰者，處五年以下有期徒刑・因過失而執行不應執行之刑罰者，處一年以下有期徒刑，拘役或三百元以下罰金」（刑法第一二七條）・至於公務員濫權，為非法之逮捕或羈押，或意圖取供而施行強暴脅迫者，亦成立犯罪，律有專條（參照刑法第一二五條及一二六條）・

夫司法官吏，對於不負刑事責任之人，為不當之處分者，有官吏懲戒法制裁之；其濫權瀆職，構成犯罪者，又有刑法制裁之・惟於官吏不法行為（侵權行為）所發生之損害，民法上有賠償責任之規定，獨於其犯罪行為所發生之損害，尚無賠償責任之規定；就法律之全部言，實欠完密也・

論債之消滅中抵銷功用

何世發

債之消滅之原因，民法特以明文規定之者，共有五種：即清償，提存，抵銷，免除，混同，是也・抵銷為債之消滅原因，茲說明其意義要件及其功用：

抵銷者，謂債務人對於債權人有給付種類相同之債權時，使該債權與自己債務按其數額同歸於消滅之單獨行為也（民法第三百三十四條）・

抵銷之制度，為羅馬法以來諸國立法例所採用・但關於其成立條件・則不一致・在羅馬法上之解釋，學說上尚有議論；但多數說均謂須雙方契約始能成立・法國民法則定為只須有債權對立之事實・即成立抵銷（法民法一二八九以下）・意奧民法及普魯士之普通法亦然（意民一二八五以下，奧民一四三八以下、普國普通法一六章三○○以下）・德國民法及日本民法並瑞士債務法，則定為係由債務人之意思表示而成立抵銷，乃採單獨行為主義（德民三八七以下）日民五○五以下，瑞債一二○以下）・我國民法，即係從此最後立法例（民法第三三四條以下）・理論與事實，均較允當・蓋僅以債權對立之事實，即成立抵銷；有時難免不違反債務人之意思；而必須他方同意始得成立抵銷・又未免於實際不便故也・

抵銷乃係一種特例，故必須具備要件，始得成立抵銷權，許債務人而為抵銷・依民法第三百三十四條所規定，最重要者，約有五種，茲分述之：

（一）須雙方互負債務，即須雙方各有對立之債權・蓋抵銷乃以消滅雙方之債權債務為標的，應以雙方有二個債權對立為前提也・

（二）須雙方債務之給付，種類相同，即須雙方之債權各以同種類之給付為標的，蓋抵銷雖非清償，究係以與清償收同一效果，而使各方債權得簡便以受滿足；苟非其為標的之給付係同一種類，則不適於此目的，故也・

（三）須雙方債務已屆清償期　自動債權未屆清償期者，概不許抵銷・蓋若許抵銷，則有強制清償未到期限債務之結果，故也・受動債權，條文雖亦定為須屆清償期，但應解為通常即不到期限，亦得為抵銷耳・

（四）須非依債務之性質不能抵銷者　依債務之性質不能抵銷云者，謂為抵銷斯與其成立債務之本旨相違也・

（五）須未經禁止抵銷　抵銷如已經依法律規定之禁止或依當事人意思表示之禁止者，當然不能抵銷・故債權與債務之抵銷，須未經禁者為限・此亦法理使然，更不待言・

法律所以認許抵銷制度，定為一種獨立債之消滅原因者・蓋為於便利及公平二者兼顧之旨趣也・蓋抵銷與他種債之消滅原因不同，不但消滅自己之債權，並能消滅他人之債權，即係一面處分自己之債權・一面處分他人之債權，而法律竟予以允許，自有其特別之理由・故抵銷制度，實於使彼此交易關係得簡單清結，有經濟上重大之功用；彼此均免為給付，以節省勞力費用時間，而又與以實行給付收同一效果・此抵銷制度之所以為便利也・又因不須強制一方給付，以免受他方不給付或無資力之危險，於適當條件之下，逕由一方行為使彼此債權均與得滿足相同，而歸於消滅，此抵銷制度之所以為公平也・

裁判與法律（五續）

鄭家祚譯

第一，若謂法律之中包含條理，則顯與權力分立原則之法律意義相反・權力分立之原則，因欲將權力分立，憑權力以統制權力，故主張司法權獨立，裁判應依據法律，藉以防止王權之專制與裁判官之專斷・於是所謂法律，當然指現實定立為法律者而言，換言之，即指實定法而言・其非現實定立為法律者，若亦認為法律，則是對於裁判官之專斷，有所容許，而權力分立之目的，恐將泰半喪失矣，此就罪刑法定主義觀之，更可顯然・罪刑法定主義，反對刑罰之專斷與恣意之科刑，而要求將犯罪與刑罰，豫先規定於法律・故所謂法律，應為現實定立者，即應為實定法也・通常以為：不僅實定法為必要，而成文法尤為必要；無論如何，應為現實定立之法律，否則，將全失罪刑法定主義之意義矣・故無論就權力分立之原則而言・或就罪刑法定主義而言，其所謂法律，意即現實定立之法律，亦即實定法・至所謂條理，非係現實定立者，義不包含於法律中・一般見解，以為裁判應依據法律；此種見解，乃基於權力分立之原則而發生，遂以此原則為根據・故其所謂法律，自應為實定法；若主張含有非實定法之條理在內・則將傾覆其自已所立之基礎矣・

第二，對於法律之概念，未得予以適當之理解・至於條理為法律，此種見解，乃基於依法裁判之見解而發生・詳言之，依此種見解，第一點，主張：裁判應能純依據實定法，且不應純依據實定法・蓋實定法有欠缺而不明處，於其欠缺不明處，欲依據之以裁判，亦不可能・故應於實定法以外，別有依據而裁判・此別有依據者何？條理是也・實定法既有欠缺而不明處，則於此場合，裁判將依據條理・不僅此也，實定法未必盡屬正當，而有賴條理以修正之，且即依其修正以裁判・蓋於此限度內，裁判依據條理也・故若實定法有未盡正當之處，則於此限度內，依據條理而裁判・第二點，依上述見解，裁判依據條理，故條理不外乎法律・既云裁判依據條理，即係依條理而裁判之意；則條理為裁判之規準・是則所謂條理，應即視為法律・

關於上述理由之第一點，無可反對・蓋實定法有欠缺而不明處・於其欠缺不明處，不得依據實定法，則將必依據條理・且於實定法，確有不當之處・於此場合，將必依據條理而修正，且於此限度，裁判應依據條理・此種主張，實出自純粹法學之立場・且惟出自純粹法學之立場・始主張最烈，始有此最明白正主張・無倫如何，上述見解，確屬則當，無可反對・

關於第二點，謂應加反對・裁判依據條理，遂以條理為法律其因裁判之依據條理，絲毫不足論證；然即為法律・若此足以論證，則應條理歧判所依據者悉為法律「一為前提；蓋必以此為前提，始可執裁判依據條理之理由，謂條理為法律・然此種前提，其可無條件認定乎？裁判官將恣意裁判乎？將誤解成文法之意義而裁判乎？此於實際上，決非少見之事・若裁判由裁判官恣意而行，則裁判之所依據者，係屬裁判官之恣意・依上述之前提，裁判之所依據者為法律，則於此場合將謂裁判官之恣意為法律・所謂恣意，無非個人之意見，則將裁判官個人之意見・亦為法律・此謂實際上意其得認取乎？至若裁判出於裁判官合誤解，則裁判之所依據者於係屬裁判官之誤解・依上述之前提・將謂裁判官之誤解解者，亦為法律，然於實際上，其得認定乎？當然，・也！由此結論，若謂「裁判所依據否，悉為法律」此種前提，不得無條件而認定此　且裁判之依據條理，絲毫不足論也條理為法律，且不得因，依據條理・即謂條理為法律也・

關於上述論點，裁判所依據於現實者，非悉為法律，而所應依據著・或足謂為法律，亦末可知・若然・將問：裁判所應依據者為何？若認條理為法律，依此種見解，既於出發點，謂裁判應依據法律，則將答之曰：裁判所應依據者・在於法律・然依此言，則完全陷於循環論，即一方面謂裁判應依據法律，他方面謂裁判所應依據者為法律・依上述見解・於出發點，以為裁判依據法律，時法律不僅為實定法，且包含條理；然後因條理為裁判所依據，故認為法律・是無非因有前假設，而有後之說明；因有後之說明，而有前之假設・

不僅此也，條理若亦為法律，則其所以為法律之根據，與實定法全異，是不可不注意也・實定法之所以為法律，因其於一定條件之下之現實定立為法律，不問其是否正當，縱非正當，亦係法律，既屬法律，則係正當・關於此點，前巳詳述矣・然條理若為法律，則非因其於一定條件之下為現實定立為法律之故，乃純因其係屬正當及合理之故・蓋實定法與條理法，其於法律上之根據不同，即其原理不同也・於此，必將發生如次之疑問：實定法與條理法，其於法律上之根據既異，原理既異，而俱稱為法律，得無嫌不適當耶？豈因一方而解為法律，他方而即不得不稱為法律耶？此雖屬名詞問題，然以法律上之根據既異，原理既異者，同視為一科學之對象，理解為一種統一的認識體系，其可能耶？其為全不可能，自不待言・若強為之，仍非係同實的認識之統一體系，換言之，非係科學，僅為異質的認識之不純粹的集合・關於此點，前已詳述矣・若謂條理亦為法律，則不僅混亂法律之概念，且使科學上之法律學為不可能・要之，一般見解，以為裁判應依據法律；若對於一般見解，力加維持，以廣義解釋法律之概念，認為不僅含有實定法，且含有條理，此種見解，究不得存立・裁判之依據條理，非屬不當・裁判乃應依據條理者・但若謂條理為法律，而極力維持「裁判應依據法律」之見解，則屬不當・蓋不僅蔑視「依法裁判」原則之歷史的意義，且足混亂法律之概念，並使科學上之法律學為不可能也・（未完）

編者附白：程瑞鯤律師事忙，「論名義賠償」續稿未撰就，依下期續刊・

民話

談尊孔

西西

今日所謂「尊孔」，和往年「反孔」者所攻擊的「尊孔」思想，頗有不同之處，這是不容否認的事實・

在民國紀元前五年，即前清光緒三十一年，學部尚書榮慶等奏請宣示「忠君，尊孔，尚武，尚實」五點做教育宗旨，這是政府在教育法令中，正式向國民頒佈「尊孔」意志的第一次・

當時奏摺裏說：「狂謬之徒，誤會宗旨，乃敢輕視聖教，夷棄倫紀」；又說：「國教愈崇，斯民心愈固・」這裏，所謂狂謬之徒，當然是指主張極端維新的反孔者；而所謂民心愈固，也無異說帝業愈固・

至於當時極端派的目的，是在打破保守觀念，雖然有偏激之嫌，但就時代背景來看，這種思想也自由其產生的必然性・因為庚子以後，人心受極度打擊，對於清廷的信仰更見動搖；一班先知先覺者起而主張接受西學，力謀自強之道・在消極方面便有人倡言反孔，其實從另一觀點來看，卻也是不滿於帝政的一種表現・

民國成立後，尊孔的思想，沒有和帝制同其命運，民四袁世凱所頒教育宗旨裏，有「法孔孟」專條・在教育綱要裏說：「應崇奉聖賢，以為師法」；又說明：「崇奉聖賢，非為宗教之信仰，實以為師法之極則・」

可見這時候，當局所謂「尊孔」，在表面上已和前清大異其趣・但因為袁世凱別有野心，也有人以為他只是抄襲榮慶的老文章，雖然沒有引用「聖教」，「國教」一類名詞，在統制人心這一點上，卻有着相同的意義・

到民國十六年為止，在軍閥割據的局面下，封建的勢力非常活躍，同時被保守派認為邪說的「反孔」「非孝」諸說，卻有人公開宣傳，當局正忙於奪利爭權，也無暇顧及教化，所以只要不涉及政治，也並不把「反孔」「非孝」者當做輕視「聖教」的狂謬之徒而治之以罪・其實這時期的「反孔」者，正如本報明先生所說：以「封建的」概括孔子的全部思想，而偏執成見・何嘗是真正認識了解孔子的人・（原文見本報十一月五日社論）

如今，除非承認「反孔」思想的歷史上的意見，那末不妨說這極端的主張也曾稍稍有助於封建勢力的摧毀，科學精神的提倡・但事實上，反孔者以及准反孔者，多以建設新文化相號召，往往輕棄國粹，而主張全盤歐化・但結果呢，卻只有皮毛的摹倣，反而成了使國民失去自信力的一個原因；並且促成了對於所謂「末路貨」的極端迷信・

當學者在論文中有所引證的時候，大多恥用「詩云」「子曰」，而代之以「柏拉圖說」，「亞里士多德說」，以示博通西學・他可以不必知道孔子所謂天下為公的大同之道，卻不能不知道柏拉圖的「共和國」；他可以不必記得中國古代的文化，卻多少要提到希臘時代或羅馬時代的情形・這不屑以本國的一切為研究，發揚的對象，和改進，創造的根據的傾向，這似乎已成了一種風氣・風氣的造成與延續，不能說不是國家日就衰落的一個原因・

北伐完成以來，總理的主義和學說，差不多已統一了全國最多數人的思想，這決不是偶然的奇蹟・

總理指示我們，一切忘記歷史和民族本性，不顧時代背景和現實問題的極端的主張，都不足以拯救貧弱的中國，換句話說，我們只有把握現在，發揚過去，才能夠創造未來・

所以總理主張恢復固有道德，發揚固有文化，以為建設新文化的基礎・他說：「一般醉心新文化的人，便排斥舊道德，以為有了新文化，便可以不要舊道德・不知道我們固有的東西，如果是好的，當然是要保存，不好的才可以放棄・」

這裏，總理給予我們建設中國本位文化的良好啟示；同時今日尊孔思想的再興，也是受了總理言論的暗示無疑・因此，我們可以明白今日的所謂「尊孔」，決不同於民初的「尊孔」，更不同於三十年前的「尊孔」・

今日的提倡「尊孔」，最大目的應該是引起國民對於固有文化——的重視，激發研究的精神，兼而發揚的責任，以及提振民族的自信力，以樹立創造的基礎・如果有人以為「尊孔」僅在恢復讀經祀孔，而把「尊孔」當做「復古」，「開倒車」，「偶像崇拜」和「無條件的接受固有文化」的表現，那便犯了最大的錯誤・

我們不能否認孔子是一個古代的哲人，不能否定他的人格的偉大之處；但同時也並不諱言他的思想的不合今代之處・孔子是二千四百年前的人物，他的思想，自有其所由產生的時代背景，當然不能全部通用於今日・所以我們對於他所定的「禮」，所刪的「詩書」，所贊的「易」，所修的「春秋」以及記載他的言行的「論語」之類，都應該用科學的方法，加以整理，而予以新的評價；要用現代的眼光，去決定他的優點，然後加以發揚・當然，研究是學者或專家的事情，而發揚光大才是大家應有的責任・

這裏，我們所當認清的是：單只發揚固有的文化，固然不足以救國；但是為醫救國民精神的墮落，卻不能不承認是救國的條件之一，這是應該沒有疑義的・

進城去（四）

潘澤上

最後，趙舉人和眠王約定明日下午成事並立契約・請本鎮上的茶葉店裏劉老闆，雜貨店楊老闆，醬坊李老闆，和幾位紳士做中人・

趙舉人走後，已是十一點鐘了・這時眠王很願意執掌「眠」的大權，從外堂走進內室——這間小屋子很有用處，可用做會客室，賬房，寢室，裏面放着一張床，賬桌，壁上掛着一排賬簿子——拿起扇子趕了一下蚊虫後就睡下了・

全店裏的人，都次第投入夢鄉中・

兩三個鐘頭後，忽然門外有人在敲門，敲得很急促，聲音很大，善于睡覺的眠王，也驚醒了・

在樓上睡的一個鍋司夫，用力答應了一聲，抹抹睡眼，從床上爬起來，摸索火柴，點亮燈，披衣拖鞋的跑下來開門・

——不要開門，這裏有封信，從門縫中拿去就行了——一個人在外邊這樣叫・

——呵，是的——鍋司夫一面說一面抽信・

——快拿來給我看——眠王在內室裏叫，這時也爬將起來找火柴・

【限明日下午五點鐘以前，籌足一萬元，交與一人手持白燈籠，在羅家嶺大路口等候，屆時自有人前來携歘・否則，你滿門三日之內，過一燒；十日之內過一刀，幸勿自誤！】

眠王驚悸不止，手中信片落下了・

鍋司夫看見老闆這麼恐慌，知道是出了花頭，急忙跑上樓把管事，徒弟，夥計統同叫醒來・

許多人驀進來的時候，眠王仍然在發呆・管事的拾起信片一看，才知道這件事的真相

——不要着急，快叫徒弟們去把大門抵好，後門也要抵好・我們快些收檢現歘，結清賬目，明晨請保衛團派幾名兵士，護送老闆進城去躲避就是了——一個肥胖的管事說・

——好，不錯——另一個管事答道・

這一夜，全店中的人都忙個不休・

第二天早晨，眠王首先帶了幾名團勇進城去，家眷隨後・

眠王進城的消息，在第二天的下午，就傳遍了全鎮，茶館酒店的顧客，都拿來作為話料・此後市面上，更顯得蕭條寂寞・

（五）

花頭鑒走出老眠王家門之後，就趕近從那乾涸了的河面，筆直的向家一步步的進行・

他家的門上，佈滿了蜘蛛網，進去的時候，要當心；否則，就蒙了眼・他進去時，一陣臭味向外一轟，這種氣味城裏人是厭惡的，鄉下人倒不在乎，花頭鑒是更不在乎・

進門第一間屋子是廚房，聽說這間屋子兼理歘職；牛棚，豬欄，磨房……係其官衙・無窗戶，光線不充足，四壁被炊烟燻得漆黑・右邊有個耳門，通裏面的臥房，這間臥房比廚房亮一點，因為有個土牖，一張床鋪在門口放着，上面有張用作墊褥的稿薦，一張放不穩的黑方桌，靠着窗口放着，兩條長板凳圍着方桌子，一座殷紅色的櫥櫃，和零碎的農具，放在床的對面・

花頭鑒開了櫥櫃，在裏面亂翻・

後來找得兩張紙，一張是他的田契，一張是舊帳，這不是用文字記載的賬目，盡是圈點・因為花頭鑒不會寫字；只得用圈點來代替，拿起賬目，曲指算了一算，歎口氣，自言自語道？

——怎叫老闆們不發財！二塊錢從我們這裏買進去，十多塊錢一石賣回去——

放下賬目把契紙疊好裝入衣袋，鎖上門，走出去了・

他慢慢的走上田埂，四週枯萎了的秋苗，他無心去望一眼，心中好像有件極重要的事情，這件事情使他無心旁顧・過了田埂，就走上山麓，麓上多樹，他的形影就被那森林遮沒了・兩個鐘頭後，在山的那面，才現出他的行蹤・跋過山來，到了一個鎮市，這個鎮市是半里長的一條街，兩邊開設着十多家店鋪，各個店裏都有幾位夥計；除了茶館之外，都很少顧客・各家茶館，倒有三五個八九個不等的客人，堂倌們肩膀上搭着一塊布，很忙的去打水泡茶裝點心・客人中很少吸紙烟，大半是旱烟袋，一面喝茶一面談天，很高興，若是談到收成方面，都不約而同的歎惜起來・（未完）

標點的見仁見智

曼

『標點』總算是五四運動最大的收穫了，有許多喫『標點』飯的，已經鼓腹而嬉從無產階級跳上有產階級了・文言果然是落伍，文言而不標點，更是落之又落，伍無可伍了・標點和西裝一般，（指男性而言）非西裝似不能表示其為時代前驅者；非標點也就不能表示其為接受新文化者・

但是現在標點的運用，已同水銀瀉地，無孔不入，（作者應先給讀者告罪，恕我明知故犯，但是自己標點自己的作品，或者還不至自誤誤人罷・）翻印古書，和選印古文，都非標點不可・於是發生了一個問題了・

南京的扶輪日報說，明星公司月兒彎彎的廣告，其點句為：

月子彎彎照九洲，幾家歡樂幾家愁；幾家夫婦同羅帳，幾個飄零在外頭・

張常人以為標點錯誤，應為：月子彎彎照九洲：幾家歡樂幾家愁；幾家夫婦同羅帳；幾個飄零在外頭・

以為二三四句都是從第一句生發出來，照字為主，下皆被照情況・而張悠然以為應為：月子彎彎照九洲，幾家歡樂幾家愁：幾家夫婦同羅帳，幾個飄零在外頭・

第三四句從第二句生發出來，而第二句乃是承接第一句，同羅帳說明歡樂；在外頭說明愁・

依我的見解，悠然的見解是正確的，而明星公司和張常人都是錯誤的・於此可知標點有時要自誤誤人，翻印古書和選印古文而用標點，正是功罪難判呢・

因此聯想到國文讀本標點白居易廬山草堂記（根據日本印的白氏長慶集）為：山北峯曰香爐峯，北寺曰遺愛寺，介峯寺間，其境勝絕，又甲廬山・

別本第二個『寺』字作『堂』字，成為：山北峯曰香爐，峯北寺曰遺愛，堂介峯寺間，其境勝絕，又甲廬山・

兩兩比較，就覺得好壞顯然了・

（洪喬私見以為應為：「月子彎彎照九洲：幾家歡樂幾家愁——幾家夫婦同羅帳，幾家飄零在外頭・」因為「照」字做在第二句，而第三四句不過演繹第二句之意思罷了）

影譚

歐美電影演技之現狀及其將來（二）

迂久一作　麒麟譯

常聽得說的「電影上的舞台的臭味」，恐怕大多是由於導演者的估計的不夠．單說不夠，會招誤解．「電影」之賦與其盤個的魅力以最高的價値，是起於電影腳本之生命，導演者之生命，登場人物之生命，演員之生命，這四者成爲渾然一體的場合，那麼，「舞台的臭味」，是從這種狀態的怎樣的不均衡產生出來的呢？

一、由於卡麥拉的固定而來的韻律的破壞•

二、一卡脫的感銘之演劇的構成（大多是無意識的）•

三、把一切的內容的表現全放在演員的演技上的場合•

四、電影的構成之由於演員的自作主張的破壞•

五、表現內容，表現方法的高度上的編劇家，導演，與演員的差異•

大體上，可認爲是由於以上五者•

第一項，多見於戲曲之電影化的場合•是由於電影的處理之艱難，至於害及電影的韻律者•初期的聲片中頗多•

第二項，常見於舞台的演出家所導演的作品，在海克脫•麥卡薩的作品，或前述的麥利浦米勒的「心之創傷」中，若加注意便可看到•

第三項的例，可毫不躊躇地舉出阿爾蒋萊特•郎脫，林•芳訂的「近衛兵」，保爾•勞勃生與達特里•迭衣琪的「瓊斯王」•

第四項是、演員不知一個卡脫內自己應該表現的內容之質量的限界，不於所謂電影的特質上行「自己統制」的場合•

第五項、是演出者雖有其心得，但把演員的能力估計錯了，或是所與的內容，對那演員的表現能力過於容易，從而演員的能力就單獨特別顯著的場合•如在「傷而入」中展示了無過與不足的演技的保爾•穆尼，在「國境之街」中使過份露光芒，是後者的好例•

這中間，演員應負其直接的責任者，是第三，第四，第五•前舉的諸演員，不是只管單單守着自己的天賦的容顏姿態，在努力於如何將自己的角色最善地理解表現之點，是可說是現代的演技的代表者•從而，他們在從舞台移向銀幕的事上也顯示充分的適應能力•是不致負前舉的「舞台臭味」的演員的罪責的演技所有者•我欲於前舉的名字之外，更加上歐洲方面的哈巴脫•麥夏邇，却爾斯•勞登，李思廉•霍華，新起的蒋里茨•考爾士納，瑪里•裴爾，華拉•威賽利，若容許則再加伊莉查白•裴克納，茄比•穆萊之名•

他們，是在演技的領域擴大時，將現代的演技的正統帶進「電影」的中堅之羣•今後，夠得上稱爲演技的演技的標準，即使不以裴克納，穆萊爲標準，也首先非以雪特尼，霍金司，考而白，通，羅濱遜，瑪夏爾的演技作爲標準不可•使舞台演員之電影出演，不從形式的東西而從內在的原因出發，終得在電影上取得主流的位置者，最先是他們這一羣，他們的演技之電影的消化的穩當，可認爲是同等的•若依單是演技之獨立的評價，則比起郎脫，芳汀，裴克納，穆萊，勞勃生來，那藝術的香味到底不是他們所能及的•然而，他們是在竭全力於電影的訓練的•

他們，在那演技之現代性上，與那過去從舞台來的李昂，約翰兩巴里穆亞，喬琪•阿里斯，愛彌爾•詹寧斯，蒋朗沙，阿滋•勞冉等異其性質，是與這些以老練博得世評的「常套」的臭味對抗着的•是金維多的「The Stoangers Return」中的蒋蘭巧•通與李昂•巴里穆亞的演技的對比•

維克多•麥克拉格倫，華萊斯•皮雷等，誠然，是從那無聲電影以來的悠長的閱歷獲得着獨特的風味，然嚴格說來，適確的design，他們所有的是一種由馴熟而成的「技藝」•在基礎的教養上，與前舉的一羣相異，即就其精巧上，也不能下同質的評價•

最後，區分出所謂明星的一羣，稱爲「名優」未必是眞名優，在「明星」裏並無眞明星，乃是實情•他們所依類的，是美貌與性格•葛萊泰•嘉寶，什麼時候也是葛萊泰•嘉寶•瓊•克勞馥也老是以同樣的工作•評這些演員時，說嘉寶的「神秘」，克勞馥的「野性」，希拉的「酒脫」，一句話已充分，便是證明•瑪琳•黛得麗，也可歸入這明星之羣，然在「金髮愛神」所示的作爲「母性」的她的演技，表出她•不是單只娼婦型的演員•但史登堡似把那伸長的芽，隨便地摘去了•不用說，這些，是站在與前舉的一羣相照的位置，是「電影」的商業性所要求產生的畸形的「名優」之羣•陶洛賽•微克的沒落，便是其好的佐證•他們，對不具自己的性質的作品是全然不適合的•這些明星之中，也有蓋蓄蒸•柯柏，克拉克•勃爾等，把只由自己的個性而存在的東西，逐漸伸向得有演技的方向，雖是情勢便然，總算是一種進步•

「電影歌劇」的演員，常讓通曉音樂的人來說，比較妥當，然不容不置一言•爵士•耐脫•莫里斯•希佛萊，里•蒂利區•麥克唐納，靈等，作爲最優秀者哈威，現於吾人之前•這是聲片以來的完全新的演技樣式，必要有與前述的「喜劇」乃至「正劇」中所培養的演員在樣式與性質上，相異的修業•惟其如此，不輕易容許有新進出現，若無一藝之長者即難期成功•然而，站在這樣式的演

大光明映••

「特別偵探」

（于雲）

原名：SPECIAL AGENT
導演：William Keighley
主演：蓓蒂黛維絲
出品：華納兄弟公司

這仍然是一個濫調，跟從前有過的那些新偵探片沒有兩樣•由此可見好萊塢並不是一個出色的地方，跟上海相差無幾；上海競印古書，好萊塢競出新偵探片•這裏所謂新，就是舊偵探片只用手槍，常常肉搏，而新偵探片却利用警車和手提機關槍•舊偵探片中的英雄必是孔武有力，而現在退化了•白面書生也可以做英雄了•

不過這部片子比較好的一點是不完全利用手提機關槍，而利用了一個有點取巧的故事，自然，故事也是英雄勾搭賊婆那愛情花樣的濫調，不過在趣味上講來比較好些而已•

這種公式化的故事只要求公式化的動作就夠，所以演技是無足輕重的•

其實像本片中的惡徒卡士頓，殺人越貨，走私漏稅，包贓庇賭，無所不爲的脚色，倒是一個現實的人物•但在好萊塢，可會有一個藝術家，告訴過我們他底存在的本質沒有？觀衆要求知道社會上何以有這種人，他底發生底原因，他底生活底實況，他底思索和興味，他和華爾街那些大銀行家有什麼分別•（讀者必須注意，卡士頓在賣報童子底口裏；也被稱爲大亨—— Big Shot的•）跟中國舞台的大花臉一樣，叫他出來，結果把他殺了，不過爲了使觀衆痛快一陣•

可是好萊塢的藝術家什麼都沒有做•跟上海的藝術家還知道「營業與意識並重」一•雖有點好笑，却比那邊的強些了•

女明星應該學些什麼？

金維多作　梁成譯

最近的女性，大概是都關心「韻律」的使用，就是能把「韻律」使用在步法上•走也必需有一定的韻律，這可以用音樂來練習走路•或無論坐的時候，態度是都着立的時候，走進房間的時候，不可忘記的時候，都是裏去的時候，走出來的時候，橫過的時候，這一切就是決定演員生活的長，短•身體過於硬的女人，是可以由運動來按摩筋肉•映在牆壁上步姿沒有樣子的人，假使什麼地方的缺乏都已經知道了的話，那就不難馬上可以矯正過來了•這也是必不可缺少的姿勢•

最後，估着百分之三十五的個性，我把他們解釋爲「一面由感情來表達自己；然而一面從其中有拿出獨自的魅力」•在電影上的肉體的條件和精神的條件，是平衡地反映着的•常常沒落的明星們，常的非難觀衆的輕佻；但我以爲是不正當的•

技巧，因爲是單於聲片中培養成的新的電的演技，於電影演技的獨創上可認爲是提供着好的啓示的•

現在的歐美電影演員，乃至演技的性質，大體上，可分類如上，雖說是概略的•

轉行了的，在他們自身，是什麼精神的障礙，一定是都會侵蝕了其個性「一廚」用古話來說，「一廚臭的東西把它埋葬起來」一，假使像那樣的個性，在觀衆以爲也不能配用•那就是最後的了•那我直到現在，導演過了很多的女演員•其中有一個人是很懂得，在銀幕上的「走路」的，但她在電影上老是演那樣的脚色•（當然，不能祇說是女演員）知道這個女人在好萊塢是非常漂亮的好幾個製作者當中，也有人要她演其他的善良的姑娘脚色或浪漫諦克的英雄，結果却便引起了觀衆的取笑•毛病就是因爲在靜止的畫面上看起來，她也是好像天使一樣的原故•我所謂電影也者，在我以爲是怎麼樣把隱藏在人的奧底裏的性格擴大開來的東西罷了•所以這就不難明白了•（續完）

國泰映••

『兒女英雄』

（顏治）

原名：On the Secret Service
導演：Arthur Woods
主演：C. L. Diehl

這「兒女英雄」又是一種戰爭愛情片，不過它是以那在現代戰爭中佔相當重要地位的偵探事件作爲主幹，而交織進了一些戰爭和愛情的把戲製作出來的•也像「沙場情敵」及「異想天開」等片一樣，作者完全是站在擁護鼓吹戰爭的觀點及國家主義的立場來處理着，他使軍官洪白克不因敵國的情人而放棄他主要的職務——捕捉敵國的間諜•本來在目前這各帝國主義國家正在準備廝殺的時候，它們不但在物質上瘋狂似地作着一切的準備，就在精神上也是急切地在那裏苦心苦意地作準備•電影——這影響精神最深最普遍的藝術，無疑是會被利用來鼓吹好戰者的無恥的意旨，來麻醉大衆的•像「兒女英雄」這類的東西之深深出現，是有它一定的社會根據的•它是少數的，另一尖端的人們所需要的，不過這種毒物無疑是大多數的人所不能接受的•

在目前這動盪到極點的時期中，一般淺薄庸俗的電影作者也從那戀愛至上主義的酒缸中伸出頭來，醉眼朦朧地•昏頭昏腦地應着他們的主子的瘋狗一般的，無可奈何的狂叫而無力地吠起來了•

本片的演員之不能有較好的表現，那是必然的事情；就是導演者也是顯得薄弱無能，連普通較舊的偵探或戰事片的緊張的氣氛都沒有把握着，結果是製作流水賬一般的，散漫，雜湊的東西•

▼劇訊

揚子江劇社在幾度的會議之下，已宣告成立，並已決定首次公演的劇本，在「儷蘭姑娘的悲劇」與「儷子」二劇中任選其一，導演人亦已定了「欽差大臣」導演之一的沈西苓担任•

大瓶小瓶二種

人中寶

本品補氣補血補腦補精
向面俱到且不燥不膩性
極和平男女老幼均極相
宜凡患氣虛血衰腦弱嗣
艱者服之無不轉弱爲強
前後判若兩人

上海太和大藥房發行
各埠分店各大藥房均有售

招商局

船期問訊處上海外灘九號招商局　電話一〇一九七

船期廣告

江華快輪　准於十一月念一日星期四晚開往漢口沿途各埠均靠
建國快輪　本輪電話八二一六〇　准於十一月念四日星期日晚開往漢口沿途各埠均靠
新江天快輪　本輪電話八三二六五　准於十一月念一日星期四下午五時開往鎮海甯波
海宴快輪　准於十一月二十日星期三晚開往溫州
新銘快輪　准於十一月念四日星期日上午十時開往威海衛烟台天津
海元快輪　於十一月念三日星期六上午十時開往汕頭香港廣州
海貞快輪　准於十一月念四日星期日上午十時開往汕頭香港廣州
安興快輪　准於十一月念四日星期日午時開往海州連雲港
遇順快輪　准於十一月念二日星期五上午十時開往福州廈門
新豐快輪　准於十一月念七日星期三午時開往威海衛烟台天津

戲院	片名
南京	百鳥朝鳳
大上海	百老匯之黑幕
國泰	兒女英雄
融光	荒漠奇緣
巴黎	秋月春花
麗都	黑地獄
中央	申曲大會串
光華	小姨
新中央	第六屆全運會
明星	小姨
恩派亞	蹦蹦戲
東海	無名先生
卡德	十三集關東大俠
榮金	易方朗登台表演　教子化出龍燈
萬國	九十集關東大俠
蓮萊	姊妹再生花
浙江	全體女舞大表演
辣斐	紐約之夜
西海	鎖宮春色
華德	夜來香
九星	小情人
東南	小姨
金城	翡翠馬
山西	全國運動會
威利	愛犬作良媒
百老匯	奇異酒店
虹口	四馬軍艦

康記 大舞臺　二馬路英華街　電話　上樓九〇二〇〇　下樓九二一〇〇

今夜首次公演連續新排偉大名劇

今天夜戲准演

四本西遊記

座價平民化　日戲價目　三樓一角　二樓二角四角　北廳三角五角　夜戲價目　三樓二角　二樓三角六角　北廳四角八角

回力球

中央運動場

每晚八時起賽　星期日午后加日場

霞飛路亞爾培路口

一 羅沙拉　二 拉來　三 依拾多　四 杜拉地　五 歐禮沙　六 依甲蘇

一 后蘭多　二 爾利古加　三 伊威　四 色拉伊　五 普登巧　六 古巴龍

本場香檳每張二元　下月三十當衆開獎　頭獎獨得一萬五千

代售處　天主堂街一號中央運動場辦事處　亞爾培路本場

上海各省水災義振會籌募組特請名角假座

黃金大戲院　地址八仙橋

座價表　二元　一元五角　一元　五角

鮑吉祥　金少山　孟小冬　章遏雲　芙蓉草　花想容

今日夜戲　九更天　連營寨　借東風　賀后罵殿　四盤山　霸王別姬

榮記 共舞臺　地址愛多亞路大世界東　電話八四八〇八　八四七〇一

今夜初次開演

胡月珊　沈艷琴　劉奎官　雲艷霞　趙松樵　王椿柏　國華　桐蓮　于素蓮　小小毛豹

火燒紅蓮寺

價目　樓上一角二角六角　樓下二角四角八角

榮記 大世界　中國最偉大遊戲場　門票每位小洋一角

乾坤大劇場　日戲　空城計　寶蟾送酒　一箭仇　夜戲　二本武松

羣芳會唱　童子武藝　有聲電影准映　袁美雲主演　人之初　四樓舞場　桃花歌舞團　熱烈偉大表演歌舞　上海白話新劇社　祝英台　雙烈女　中西魔術　南北雜劇

南北滑稽文武雜耍SY奇光應有盡有

法律常識（十）

弘之

人——自然人——

死亡爲自然人權利能力之終期，然何爲死亡，學說上亦有脈膊停止說與呼吸停止說之分；惟人之死亡，常有脈膊已經停止，而呼吸尚未停止者，故以採呼吸停止說爲優，且可與出生時採獨立呼吸說相呼應。

出生與死亡，雖係極普遍之現象，然各種學說，不可或忽，因其關係重要，有不容不加重視者。例如出生，在民法上爲權利能力之始期，死亡爲權利能力之終期，前已屢言矣；餘如於胎兒未獨立呼吸前殺害之者，構成刑法上之墮胎罪，而在能獨立呼吸之後，加以殺害者，即構成殺人罪，即因其已因出生之事實，享有生命法益故也。又如於他人呼吸停止前，殺害之者，構成殺人罪，而在停止之後殺害者，則構成毀壞屍體罪，即因其已因死亡之事實，喪失生命法益故也。此在加害人方面，亦以被害人是否享有權利能力，罪刑輕重，相去懸絕。死亡既爲享有權利能力之終期，故被繼承人死亡，繼承即因以開始（民法繼承編第一一四七條），在繼承開始之時，各繼承人已出生者，享有權利能力，自可行使其繼承權，惟未出生之胎兒，因民法總則編第七條，繼承編第一一六六條，設有特別規定，亦視爲既已出生，容後詳言之。

此外，死亡在訴訟法上，或爲刑罰權消滅之原因（刑事訴訟法第二九二條第五款參照），或爲訴訟程序中斷之原因（民事訴訟法第一六八條），均須就各個法規觀察，惟何謂死亡，仍應與本法採同一之解釋。

公共租界十月份犯罪統計
較上月及去年同時均增　以殺人及刼盜案爲最多

茲據公共租界工部局警務處十月份報告、是月犯罪案件之經報告者、共一千五百零七件、較之九月份增加七十一件、而較之去年同月則增加一百零八件、此項增加係由於輕微雜案及刦案略多之故、捕獲人犯亦見增加、計達一千七百六十一人、其在前數月犯罪、至十月中始被逮捕者七十二人、其代其他地方當局逮捕者、共四十二人、

是月發生謀殺案一案、死碼頭工頭一人、殺人未遂案亦一起、某英人鎗擊同籍人、共發五鎗、以即飲彈自盡、是月誤殺案計共四起、有二浴室倌館互毆、一人受傷而死、兇犯當即被逮、判處徒刑一年零八月、又有一烟兌店店夥、與顧客口角毆鬥、後顧客因受傷過重身死、店夥被逮、判處徒刑三年零六月、復有一黃包車夫與乘客爭鬥、黃包車夫受傷身死、乘客被逮捕、令賠償車夫家屬二千五百元了事、復有一黃包車乘客與車夫爲車資爭論、被車夫毆傷身死、車夫逃逸無蹤、此外復有械刦案二十二起、較九月份多十五起、盜竊案五十起、家宅刦案四十七起、據甲組報告、十月份中計有店舖刦案三十一起、逮捕三十九人、綁竊案九十五起、捕獲綁犯八十一人、車輛被竊者計自行車八十五輛、汽車八輛、尋回者、自行車二十一輛、汽車八輛、捕獲竊犯二十八人、復有擄物案五十七起、捕獲擄物犯四十五人、是月因盜竊所受之損失、計共二十四萬四千五百七十五元、追獲者四萬一千餘元云、

十月份界內自殺之往報告者、計有華籍男子十二人、女子七人、外籍人三名、共產嫌疑犯之經逮捕者四人、一人引渡中國當局、餘三人釋放、

會計師公會昨開理事會
對會務有詳盡討論　顧詢已獲安全

上海市會計師公會、昨在香港路五九號會所召集第二次理事會、出席理事王思方、奚玉書、王海帆、貝祖翼、沈學鈞、李文杰、陳日平、陳憲謨、徐霈、潘序倫、蔡業、江萬平、董純標、謝霖等、開會如儀、由貝祖翼理事主席、（甲）報告事項、（一）秋季會員大會開會情形、業已陳報市社會局、（二）本公會新任理監事名單巳呈市社會局轉部備查、（三）本公會修正章程、巳呈請市社會局轉部備案、（四）安徽省政府代電云、顧詢會計師業已安全出廠、（五）劉大鈞理事來函因事赴京、不克出席今日會議、擬請潘序倫理事代表、（乙）討論事項、（一）擬就本公會印章九式請核定案、議決通過、（二）擬改正會員證書及入會願書式樣、請審定案、議決通過、（三）李文杰王思方李雲良三理事提出所擬本公會理事會議事細則草案、議決修正通過、（四）修訂章則專務委員會提出專務委員組織大綱草案、議決修正通過、（五）貝祖翼江萬平二理事提出常務理事會辦事細則草案、議決修正通過、（六）（七）（八）（九）（略）（十）會計師鹿懷陵陳文麟請求入會案、議決通過、

質疑

聲明退保

▲問　鄙人業商十餘年、賦性愚直、每值親友請託、無論担保說項、苟爲力所能及、罔不竭誠相助、惟邇來營業日繁、頗感無暇兼顧、故擬登報聲明、自即日起所有代人担保事項、概請於一星期內另覓他保、逾期鄙人不再負責、不知在法律上是否生效、敬請代爲解答、並請指示法律條文、不勝感謝、（傑）

▲答　所謂保證者、依民法第七百三十九條規定、謂當事人約定一方於他方之債務人不履行債務時、由其代負履行責任之契約、既立此契約、自不能由爲保證人之一方隨意解約、（昔醉）

□隱匿財產

▲問　甲因財產權與乙涉訟、經二審判決、甲完全勝訴、案已確定、不意在執行之際、債務人爲避免甲之强制執行計、將其自己所有動產、悉數搬徙一空、後經甲四方探覷、得悉乙將其機器租賃與其友人營業、於此場合、㈠某甲可否具狀法院、請求查封已租出之機器、㈡如其友人否認係乙機器、甲可否請乙之工友作證爲乙之財產、以上二問、懇祈迅予賜覆、（王惠先）

▲答　㈠如確係債務人財產、自可聲請法院强制執行、㈡債權人如指該項機器爲債務人所有、而爲債務人或第三者所不承認、則債權人應負舉證之責、由工友口頭證明、證據力似尙嫌薄弱、（昔醉）

□刑訴疑問

▲問　㈠刑訴法第三一三條對於直系尊親屬或配偶不得提起自訴、如父對其子有遺棄行爲、應用何種方式起訴、是否用告訴方式、如在租界、是否向捕房告訴、請求提起公訴、敬煩賜答、㈡告訴乃論之「告訴」、應以何種人有告訴權、㈢刑法上有未遂犯罰之之規定「罰之」二字、應如何解釋、亦煩一併賜答、（吳呻非）

▲答　㈠應向檢察官告訴、如在特區、改向警務處告訴、㈡告訴乃論之罪不一、有告訴權之人、亦各不同、詳見刑事訴訟法第二百十三條規定、㈢已着手於犯罪行爲之實行而不遂者、爲未遂犯、所謂未遂犯罰之者、不因其犯罪行爲之未遂而赦免、與既遂犯同一處罰、（昔醉）

佈告

□第一特院

▼拍賣動產　▲十一月二十五日上午十時至十二時拍賣陳桂寶戈登路達德里七三一號內動產最低價二十七元八角▲十一月二十五日上午十時至十二時拍賣包新泉年浦路一三九號內動產最低價七十七元四角▲十二月二日上午十時至十二時拍賣華北汽車公司文監師路七九一號汽車一輛最低價二百五十元

□第二特院

▼拍賣不動產　▲十一月十九日在本院投標十一月二十九日上午十時開標拍賣錦興記地產公司梧州路東有恆路間地上房屋八十五幢英冊一三七四二號道契地四畝三分一厘五毫最低房價三萬零八百零七元地價十二萬四千二百七十二元共十五萬五千零七十九元

▼拍賣動產　▲十一月念三日上午九時拍賣新盛泰號愛多亞路一三三號內動產▲十一月念三日上午十時拍賣隆克沙夫麥高包祿路大華拍賣公司內動產最低價二百十六元四角三分▲十一月念五日上午九時拍賣魏昌鎔菜市街寶裕里十七號內動產▲十一月念五日上午九時拍賣羅孟治維斯廿世東路德興里七號內動產▲十一月念五日上午九時拍賣殷貴寶霞飛路錢家塘皮字八四號內動產▲十一月念五日上午九時拍賣葉仲芳霞飛路三三一號內動產▲十一月念五日上午九時拍賣殷大號等貝勒路八四四號內動產▲十一月念五日下午二時拍賣吳富根辣斐德路六九六號內動產▲十一月念六日上午九時拍賣善鐘路卅一號內動產▲十一月念六日上午九時拍賣羅理浦石路五三零號內動產▲十一月念六日上午九時拍賣于海州路勞神父路餘興坊一七及二九號內動產▲十一月念六日下午二時拍賣施華士勞而東路六六弄五〇號內動產▲十一月念六日下午二時拍賣復昌魚行福興街十一至十三號內動產▲十一月念七日上午九時拍賣華成號敏體尼蔭路生吉里三六至三三八號內動產▲十一月念七日下午二時拍賣唐協成號小東門閔行路一六至一八號內動產▲十一月念八日上午九時拍賣過晴初徐家匯路三六八號內動產▲十一月念九日下午二時拍賣陳維翰絳華立路九五號內動產最低價一百元零一角五分▲十一月卅日下午二時拍賣文茂盛坊街美華里五二號內動產▲十一月卅日下午二時拍賣匯芳新記照相館愷自爾路四〇號內動產▲十一月卅日下午二時拍賣劉敬生霞飛路四明里二九號內動產▲十一月卅日下午二時拍賣韓文忠福煦路餘慶里三號內動產▲十二月三日上午九時拍賣愛柏納推霞飛路九〇九號內電氣冰箱一隻最低價三百元

判決

□高二分院

▼刑事判決　▲一件謝慶奇自訴余氏誹謗上訴一案判決（主文）上訴駁回▲一件王長發因竊盜上訴事件（判決主文）原判決撤銷王長發以竊盜爲常業累犯處有期徒刑一年六月俟執行完畢後令入勞動場所强制工作▲一件黃金富因恐嚇上訴一案（判決主文）上訴駁回▲一件上海公共租界工部局因王永堂恐嚇上訴一案（判決主文）原判決關於王永堂之部分撤銷王永堂恐嚇未遂處有期徒刑二年其餘之上訴駁回▲一件高乃夫因費列布等〇〇僞造文書兩造上訴更審一案（判決主文）原判決撤銷費列布連續行使僞造文書處有期徒刑六月賄公撲幫助僞造文書處有期徒刑二月各緩刑三年僞造合同一頁收據一紙沒收高乃夫之上訴駁回▲一件王阿毛竊盜上訴一案（判決主文）原判決關於王阿毛之部分撤銷王阿毛累犯竊盜處有期徒刑二年並令入勞動場所强制工作一年▲一件王德龍因殺人上訴更審一案（判決主文）原判決撤銷王德龍殺人處無期徒刑手槍一支子彈六粒彈殼彈頭各一個沒收▲一件張芝清等强盜上訴一案（判決主文）原判決關於張芝清丁志元罪刑部分撤銷張芝清丁志元結夥三人以上攜帶兇器强盜各處有期徒刑三年徐慶華之上訴駁回

□高三分院

▼刑事判決（十八日）▲一件老萬隆號與義品銀行租金上訴案主文上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲一件沈冬根等與張張氏借款及返還田單上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲一件張二雙與李道斌離婚上訴案（主文）江蘇高等法院第三分院原判決關於駁回離婚之訴及該部分之訴訟費用均變更兩造間之婚姻離異李道斌之上訴駁回第一審關於離婚部分之訴訟費用及第二審訴訟費用均由上訴人李道斌負担

□第一特院

▼民事判決（二十日）▲同源福訴陳冬生等求償賬款案（主文）被告陳冬生應償還原告國幣一千八百七十七元六角二分並自起訴日起至全部清償日止週年五厘計算之利息如就陳冬生之財產執行無效果時應由被告王文治負責代償訴訟費用由被告陳冬生負担▲中國營業公司訴呂信明請求支付欠租案（主文）被告應支付原告國幣七十七元八角就上開欠租範圍內認原告對於被告置於租賃屋內之動產有留置權訴訟費用由原告與被告各半負担本件應予假執行▲何世俊訴紐維新請求欠租遷讓案（主文）被告應支付原告國幣七百二十元並應遷讓出屋原告假執行之聲請駁回訴訟費用除假執行之聲請訴訟費用由原告負担外其餘由被告負担▲泰利公司訴周良濠等請求支付房租案（主文）被告周良濠應支付原告國幣六百九十一元一角乾泰元號應支付原告國幣一百九十二元潘連生應支付原告國幣二百四十五元四角被告周良濠乾泰元之反訴及原告其餘之訴又假執行之聲請駁回訴訟費用除假執行部分由原告負担外餘由被告等比例負担▲廣啓祥訴傳峻案請求確認商號專用權並禁止他人使用案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲胡經庭等訴油漏地火油公司等請求撤銷契約案（主文）原告之訴駁回訴訟費用除參加費用由參加人負担外餘由原告負担▲上海銀行靜安寺路分行訴傅小慈等請求清償借款及履行保證債務案（主文）被告傅小慈董鵬三吳庭倫應連帶負責給付原告國幣三十四元五角六分二厘被告蔣光堂潘金聲應連帶負責給付原告國幣一百八十元四角被告李文選胡忠彪應連帶負責給付原告國幣十八元〇四分本件關於命被告傅小慈董鵬三吳庭倫李文選胡忠彪給付部分應予執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担三分之二其餘部分由被告傅小慈董鵬三吳庭倫連帶負担一百十六分之十七被告蔣光堂潘金聲連帶負担一百十六分之九十被告李文選胡忠彪連帶負担一百十六分之九▲勸郎生訴楊清等請求清償借款及履行保證債務案（主文）被告等應連帶負責償還原告借款國幣三百元准均分六個月給付訴訟費用由被告等連帶負担▲上海搬場公司訴孫學章等請求支付欠租電費及遷讓房屋案（主文）被告孫學章應給付原告國幣三百六十三元六角三分如不履行時被告姚萬興應就三百二十元部分負代償之責原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告孫學章負担五分之四原告負担五分之一▲盛毛弟等訴夏年根等求償會款案（主文）被告等各應償還原告盛毛弟吳楊齊朱老二會款二百〇四元六角被告夏年根應償還原告諸鶴清會款三百〇三元原告諸鶴清其餘之訴駁回訴訟費用除駁回部分由原告諸鶴負担外其餘由被告等比例負担▲陳裕生訴徐忠義等求償借款案（主文）徐忠義應償還原告國幣六百元並自本年一月二十日起至執行終了日止週年一分三厘之利息如經强制執行而無效果時由被告周方宸代負清償之責訴訟費用由被告徐忠義負担▲蔡永熙訴胡佩請求履行保證債務案（主文）被告應代劉長生償還原告國幣一百八十四元並其中九十二元自本年四月十四日起九十二元自五月十四日起至執行終了日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負担▲夏惠萱訴潘柏鶴等請求賠償損害案（主文）被告潘柏鶴應賠償原告國幣四百二十五元如經强制執行而無效果時由被告業燕謀負賠償之責訴訟費用由被告潘柏鶴負担▲勝家公司訴邱金財等請求償還貸款及履行保證債務案（主文）被告邱金財應代陳安湘償還原告國幣一百十九元四元被告楊寶潤應代鄔本未償還原告國幣七四十九元被告蔡慶華朱章才應連帶償還原告國幣一百十元前開第二項及第三項所命給付應予假執行訴訟費用由被告蔡慶華朱章才連帶負担百分之三十一其餘由被告邱金財楊寶潤鄔豐祥比例負担▲韓辣生訴俞金郎等請求償還借款案（主文）被告俞金郎應償還原告國幣六百元限令均分二十個月給付如經執行無效由被告沈培卿負代償之責訴訟費用由被告俞金郎負担▲新沙遜洋行訴王淞葆等請求支付租金並遷讓房屋案（主文）被告王淞葆應償還原告租金國幣八十六元並遷讓其所承租原告經租之廣西路第二百十號房屋關於租金部分經强制執行而無效果時由被告侯福貴負代償之責關於租金部分應予假執行訴訟費用由被告王淞葆負担▲榮慧琦訴陳大勳請求償還欠款案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲特利普中訴楊貴寶請求償還借款案（主文）被告應償還原告國幣二百元限令均分八個月給付訴訟費用由被告負担▲哈同洋行訴天寶齋樂局求償欠租案（主文）被告應償還原告國幣六百三十元准予均分三個月給付訴訟費用由被告負担▲吳蘭珍訴梁周氏求償欠款案（主文）被告應償還原告國幣一百元及自民國二十一年一月五日起至執行終結日止週年一分之利息本件應予假執行訴訟費用由被告負担▲王輔慶訴何德如求償貨款案（主文）被告應償還原告國幣三百三十元訴訟費用由被告負担▲振裕公司訴同昌祥號等求償欠租及履行保證債務案（主文）被告同昌祥號應償還原告國幣五百三十二元如經强制執行而無效果則由被告同義時記號代負償還之責訴訟費用由被告同昌祥號負担

▼刑事判決（二十日）▲蔡志千訴盛鏡清妨害風化案（主文）本件管轄錯誤移送上海第二特區地方法院▲老閘捕房訴王阿相等鴉片案（主文）王阿相幫助意圖營利以館舍供人吸食鴉片處有期徒刑六月併科罰金二十元罰金如易服勞役以二元折算一日王桂生趙湘湘張小五徐永生吸食鴉片各處拘役二十日張小五於刑之執行前先送戒烟醫院施以一月以下之禁戒處分烟泡五粒烟灰一聽槍一支烟燈兩盞烟斗三只烟鍋一只烟挖四只秤一付賬摺一本賬單兩張沒收孫阿三無罪▲老閘捕房訴徐振三等鴉片案（主文）徐振三幫助意圖營利以館舍供人吸食鴉片處有期徒刑八月併科罰金三十元罰金如易服勞役以二元折算一日王覧林吸食鴉片處拘役十五日烟灰一聽烟槍一支烟燈一盞烟挖三只烟斗一只烟鍋一只戥子一付賬簿三張沒收徐金寶無罪▲老閘捕房訴吳金寶鴉片案（主文）吳金寶吸食嗎啡化合質料累犯處有期徒刑九月於刑之執行前先送戒烟醫院施以一月以下之禁戒處分紅丸五十五粒槍兩支燈兩盞盤一只沒收▲老閘捕房訴吳洪生等鴉片案（主文）吳洪生意圖營利以館舍供人吸食鴉片累犯處有期徒刑一年四月併科罰金四十元罰金如易服勞役以二元折算一日陳祥生幫助意圖營利以館舍供人吸食鴉片處有期徒刑六月吳才有吸食鴉片處有期徒刑三月徐侯氏王顧氏吸食鴉片各處拘役十日烟膏一兩烟鍋一只烟槍一支烟燈兩盞烟斗兩只包紙一束戥子一付賬摺一本沒收▲奧斯哥利訴胡國光侵占背信竊盜案（主文）胡國光無罪▲靜安寺捕房訴李振慶竊盜案（主文）本件管轄錯誤移送上海地方法院▲新閘捕房訴潘長壽累犯夜間侵入竊盜案（主文）

今日開庭順序

▼高等第二分院（民事案件）

案由	時刻
馮丁順弟與馮家驥同居離婚上訴調查	上九
袁珊與友誼公司賬款上訴調查	上九半
潘小松與蔡文彩返還保證金上訴調查	上十
安樂新織廠與裕康仲記欠款上訴宣判	下一
蔣昌林與永豐綢廠欠款上訴宣判	下一
胡任巧鳳與胡俊傑同居上訴宣判	下一
徐桂芳等與公和洋行欠租上訴審理	下一半
崔肯生與魯麟洋行執行異議上訴審理	下二
湯銀彦與高易經租賬房欠租上訴審理	下二
蕭瑞鑫與關李氏欠租遷讓上訴審理	下二半

▼高等第二分院（刑事案件）

案由	時刻
王世暢因鴉片上訴審理	下一半
陳阿四因搶奪上訴宣判	下二
衞逸民因詐欺上訴宣判	下二
裘來福因竊盜上訴審理	下二
沈應業因陳德順自訴侵占上訴審理	下二半
哈國興因濫發支票上訴審理	下二

▼高等第三分院（民事案件）

案由	法庭	時刻
陳友三與毛發林租金上訴審理	三	下二
王志仁與伸福德雲石廠貨款上訴審理	三	下二半
黃揚屏與曹嗣寅借款更審	三	下三半

▼高等第三分院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
陳照元强盜上訴審理	三	下二
張阿福等竊盜上訴審理	三	下三半
王梁等詐欺上訴審理	三	下三半

▼第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
慎昌洋行與張叔馴貨款	六	八、三〇
大賽莊與王盈川等欠款	六	九、二〇
清業銀公司與上海廣東兄弟橡皮公司欠款	六	九、四五
美孚行汽油部與卸樂華行貨款	六	下二
大昌木號與森記營造廠貨款	六	二、一五
愛倫盤根等與張啓瑞欠款	六	二、三〇
卜內門洋鹹公司與益豐號貨款	六	下三
上海大中銀行與美華利鐘表號上借款	四	一、四〇
上海煤業銀行與孫梅堂等借款	四	下二
上海銀行信託部與康富福欠租	四	二、二〇
章駿初與鈕天一堂藥號存款	四	二、四〇
同康皮號與永太鞋店貨款	四	下三
樂新實與葉成璜等遺產	四	三、三〇
丁伯英等作證執行異議	四	下四
益和翻砂廠與愼昌機器廠票款	七	上九
王槐榮等與張乾記等保證金	七	九、二〇
匯余銀公司與志達紙號等執行異議	七	九、二〇
王阿英等與楊文秀扶養費	七	十、二〇
上海銀行靜安寺路分行與王明章等借款	七	十、二〇
新華信託儲蓄銀行與劉孔富等借款	七	十、四〇
嚴烈坤與唐振玉借款	七	上十一
業廣公司與樓重國欠租遷讓	七	下二
皆必生與張紓華等借款	七	二、一〇
呂賢賓與李記生借款	七	二、二〇
鄭樂記經租賬房與宓望金欠租	七	二、三〇
協大行與裕成永欠款	七	二、四〇
中新工廠與勸益中西鑄字所保證債務	七	二、五〇
魏宓氏與吳退菴欠款	七	下三
赫耶拉生與張連魁借款	七	三、一〇
天成廠與華鼎烟草公司貨款	十	上九
德大五金機器廠與張庭寶賬款	十	九、一五
別興生與劉純有等借款	十	九、四五
佑成經租賬房與華美廣告公司欠租	十	上十
蔣結生與林福根等借款	十	十、三〇
通商信託銀行與中山旅社欠款	十	下二
孫榮青與張啓明等借款	十	二、一五
勤華綢莊等與吳君毅貨款	十	二、三〇
永盛銀號與顧源森票款	十	二、四五
婁生與夏寶生借款	十	下三
琴戕勤生與張玉青等借款	十	三、一〇
亞德木生與姜金桃等借款	十一	二、一〇
琴帆特生與范萬昌等借款	十一	二、一五
東華銀行與馬明德等欠租	十一	二、二〇
敦大成煤號與恆大興煤號票款	十一	二、三〇
雙生興章大毛等借款	十一	二、四〇
宏大皮號與華成鞋號票款	十一	二、四五
益豐長新記號與榮康錢莊等票款	十一	下三
德茂永號與張信皆等欠款	十二	下二
上海銀行信託部與愛司譚維亭欠租	十二	二、三〇
彭伯華與南京和記汽車行等執行異議	十二	二、五〇
劉景德與鄒其昌欠租	十二	三、二〇
哈同洋行與吳科明等欠租	十二	三、四〇
茄克生與謝三妹等借款	十三	上十
陸步洲與葛信才等借款	十三	十、一〇
薛道生與潘孝餘等借款	十三	十、二〇
甘新生與沈菊生等借款	十三	十、三〇
章張德與俞金泉借款	十三	十、四〇
郭太生與袁阿云等借款	十三	十、四五
茂大米號與張理卿貨款	十三	十、五〇
陳鶴年與李芝禧等賠償損害	十三	上十一
美豐車油公司與上海粥店賬款	十三	十一、一〇
天興地產公司與申昌泰皮行欠租	十三	下二
中匯銀行與顧月波票款	十三	下二、念
張鶴蓮與陶保生存款	十三	二、卅五
馮祥菊與勝雨亭離婚	十三	下二
趙利源與林憲欠款	十三	下四
王禧壽與王蔭芝解除股據	十四	八、三〇
鶯興地產公司與南洋綢廠等欠租	十四	八、四〇
厚德經租賬房與吳啓倫等欠租遷讓	十四	上九
沈雅庭與郭伯香等票款	十四	九、三〇
恆心公司與慈林蔬食處貨款	十四	上十
居安公司與明湖春菜館欠租	十四	十、二〇
中國化學工業社與謝尙彪貨款	十四	下二
康阿罕與殷學清贍養	十四	一、五〇
王卓瀛與中和銀行確認股東	十四	二、二〇
永餘號等與鼎甡源記莊存款	十四	二、四〇
安康綢莊與鼎甡莊等存款	十四	下三

▼第一特區法院（民事調解）

案由	法庭	時刻
雙鳳亭浴室與麗昇旅館等欠租遷讓	十	下三半
泰利洋行與金步根欠租	十	下三半
邱承啓堂琳記經租賬房與邵樊康欠租	十	下三半
沈泰來經租賬房程志江等欠租	十	下三、半
通和有限公司與凌福興號欠租	十	下三半
達理與李阿寶等欠租	十	下三半
三買新與王裕生等借款	十	下三半
先施公司與張志豪欠租	十	下三半
達理與奚林坤等欠租	十	下三半
德孚公司與王萬興號保證債務	十	下三半
先施公司與張文化等欠租遷讓	十	下三半
張秀山與呂氏等借款	十	下三半
恆業公司與新興號欠租	十	下三半
黃滌生與陳朋齋等借款	十	下三半
有安公司與戴勝眞等欠租	十	下三半
通和公司與符德和欠租	十	下三半

▼第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
李榮生等强盜宣判	一	上九、半
施麗娟訴方嘉亨妨害自由	一	上十一
蔣洪寶自訴陸榮昌妨害家庭	二	下二
傅張氏自訴劉縫氏等墮胎等罪	二	下二
潘魏氏自訴潘學桂傷害等罪	二	下二
陳烈甫自訴徐云英恐嚇竊盜	三	下二、半
潘長根等强盜	三	上九、半
徐福生訴吳季寶傷害	五	上十
楊仁記訴鶴甫詐欺	五	上十
藏文有訴錢耀宗竊盜	五	下二
劉裕相等訴王金堂詐欺等罪	五	二、十五
王紹三等訴陳老陳等傷害	五	下二、廿
沈和尙訴張新泉等詐欺	五	下二、半
張王氏等鴉片	八	上九、半
陳阿毛竊盜	八	上九、半
李阿巧竊盜	八	上九、半
孫興發等鴉片	八	上九、半
秦福貴訴段志海贓物	八	下二
李海南訴孫鶴儕誣告	八	下三
蔡炳元訴王金炳誣告	八	下三、半
匿名羅倜威林生華而甫訴林大海詐欺	八	下二

▼第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
李杏生與黃福生返還聘金	四	上十
集珍齋裝池與謝鐵梅貨款	四	上十
陳京偉與羅振實等借款	四	十、一〇
富豐紙號與張鶴鳳票款	四	十、二〇
徐士浩經租黃志明與楊海龍欠租	四	十、四〇
明生貿易公司與孫寶先貨款	四	十、五〇
久興公司沈潤森與傅良臣欠租	六	九、一〇
徐定富與黃汽車公司林仲銘等造價	六	九、四〇
同安廣記押款合資公司王理和與杜關林押款	六	十、二〇
克魯納洋行與張岐山等欠租	七	九、二〇
王金卿與俞世卿欠款	七	九、四〇
信源錢莊與汪鑑如等欠款	七	上十
綢記經租處與司班維等欠租	七	十、二〇
金爲宣與利民廠等債務	七	十、四〇
賓延芳與李雲康債務	七	上十一
遠東銀公司與西林票款	七	十一、二〇
嚴阿照與沈馨紳貨款	四	三、〇五
大康協記號與高金榮成衣舖貨款	四	三、一〇
裕記與永仁義公記油酒號等欠租	四	三、一五
顧叢氏與萬銀庠借款	四	三、二〇
張弟明與義記公司票款	四	三、二五
貝世耀與石雙桂欠租	四	三、三五
元順公司與喀柏拉芝欠租	四	三、四〇
中國營業公司與鄭芝琴欠租	四	三、四五
白勒脫與特爰姆列別克貨款	四	三、五〇
恆業公司與胡仲明等欠租	四	三、五五
唐人傑等與潘黃氏執行異議	四	四、〇五
和泰五金廠與王錫霖等票款	四	四、一〇
俞叶香等與吳菊人等債務	七	下二

▼第二特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
邵元德訴彭淵怡等濫發支票	二	上九
希洛考夫訴倪各諾夫傷害	二	上九
陳壽芝訴汪子屛妨害農工商	二	上九
董滿訴俞梅林詐欺	二	上九
警務處訴姚桂祥詐欺	八	上九
警務處訴郝仁章詐欺	八	上九
警務處訴王阿三等傷害	八	上九
警務處訴程子金傷害	八	上九
警務處訴陳海樁傷害	八	上十
警務處訴朱田生詐欺	八	上十
警務處訴葛光裕竊盜及侵入住宅	八	上十
警務處訴劉志清竊盜	八	上十
警務處訴白月生竊盜	八	上十
警務處訴張三九子擄人勒贖	一	上九
警務處訴李田濱强盜	一	上九
警務處訴陳國有等竊盜未遂	一	上九
警務處訴宗子英搶奪	一	上九
警務處訴饒稘昌傷害鴉片及妨害自由	一	上九
徐天明等訴周和泉過失致死	二	下二
周根珊訴顧克慶傷害宣判	二	下二
鄒海亭訴陳悟志等僞造文書	二	二、三〇
王長裕訴費鈞良背信	二	下三

▼轉入第三張第四版▲

盜未遂處有期徒刑一年▲靜安寺捕房訴安紀氏搶奪案（主文）安紀氏無罪▲成都路捕房訴張林生搶奪案（主文）張林生搶奪一罪處有期徒刑六月竊盜一罪處有期徒刑四月執行有期徒刑八月 刀片一只沒收▲戈登路捕房訴王金山等竊盜案（主文）王金山共同夜間侵入竊盜累犯處有期徒刑六月 嚴肅華共同夜間侵入竊盜累犯處有期徒刑一年▲新閘捕房訴趙阿福等鴉片案（主文）趙阿福幫助以館舍供人吸食鴉片代用品 處有期徒刑六月姚松山陳阿毛王根福許二王 朱氏吸食鴉片代用品各 處罰金四十元如易服勞役各以二元折算一日執行前各送禁烟醫院 施以禁戒期間爲一月以下烟槍烟燈各 六只連同烟針烟盤等沒收陳德龍無罪▲成都路捕房訴張祖葉等竊盜（主文）張祖葉累犯共同夜間侵入竊盜五罪各處有期徒刑一年 累犯共同竊盜處有期徒刑六月 執行有期徒刑二年六月楊保康共同夜間侵入竊盜二罪 各處有期徒刑八月 共同竊盜處有期徒刑三月執行有期徒刑一年 楊阿康無罪▲靜安寺捕房訴 唐馬氏等 鴉片案（主文）唐馬氏 薛明嘉共同販賣鴉片各處有期徒刑 六月鴉片烟土八小包又二包連同烟泡烟槍烟燈等沒收▲匯司捕房訴鮑心涵 侵占案（主文）鮑心涵業務上連續 侵占處有期徒刑 六月 鮑心涵應償還 附帶民訴原告 銀一萬五千八百 七十元零八角 九分七厘 並自本年十一月 六日提起附帶民訴日起至執行終了日止 週年百分之利息 ▲劉南軒訴戴爾浦詐欺案（主文）本件不受理附帶民訴原告之訴駁回 ▲張聖林等訴徐子文妨害自由案（主文）本件不受理罪原告之訴駁回 ▲普陀路捕房訴徐作賓等竊盜案（主文） 徐作賓共同夜間侵入有人居住之建築物竊盜 處有期徒刑四月楊壽才共同夜間侵侵有人居住之 建築物竊盜處有期徒刑六月王玉亭教唆夜間侵入 有人居住之建築物竊盜處有期徒刑六月 ▲普陀路捕房訴顧阿堂侵占案（主文）顧阿堂連續侵占業務上持有之物 處有期徒刑八月▲靜安寺捕房訴孫才寶搶奪案（主文）孫才寶無罪送感化院施以感化教育二年 ▲匯司捕房訴陶順慶等鴉片案（主文）陶順慶連續販賣鴉片處有期徒刑一年方阿二丁雪海 吸食鴉片各處拘役三十日孫才生吳春和 吸食鴉片各處罰金二十元 如易服勞役以一元折算一日陳濟民無罪烟具鴉片烟賬沒收 ▲楊樹浦捕房訴周昌郎鴉片案（主文）周昌郎連續 吸食鴉片處拘役十日先送戒烟處所施以一月 以下之禁戒鴉片烟具照單沒收▲虹口捕房訴歐浩鴉片案（主文） 歐浩吸食鴉片處拘役三十日烟具照單沒收 ▲虹口捕房訴王海青竊盜案（主文）王海青竊盜未遂 處有期徒刑二月螺絲鑽一只沒收 ▲匯山捕房訴呂林弟等傷害案（主文）呂林弟無罪附帶民訴原告之訴駁回 ▲匯山捕房訴莊浙金等竊盜案（主文）莊浙金楊洪子均無罪贓物發還 ▲老閘捕房訴王玉川漏貼印花案（主文）王斌川不貼印花稅票三件處罰金九元 ▲老閘捕房訴王生等竊盜案（主文） 王生累犯幫助竊盜處有期徒刑一年李福累犯竊盜處有期徒刑一年贓物還主 ▲普陀路捕房訴陳榮生等 竊盜案（主文）陳榮生趙連生共同竊盜各處拘役二十日贓物還原主 ▲老閘捕房訴豊賢成等賭博案（主文）豊賢成意圖營利 供給賭博場所聚衆賭博一罪 處有期徒刑四月併科罰金三百元意圖供犯罪之用持有專供 吸食鴉片一罪處罰金二百元合併執行 有期徒刑四月併科罰金四百五十元 如易服勞役以一日折抵罰金

三元第二至第十四 共同在公衆共出入之場所賭博財物各處罰金三十元 罰金如易服勞役均准以一日折抵罰金二元 賭具賭資等件照單沒收鴉片烟具沒收焚燬 ▲邱季良訴沈植和妨害名譽案（主文）沈植和無罪▲陳何氏訴顧仁昌等以加害生命之事 恐嚇他人案（主文）顧仁昌包星五陳道生無罪 ▲施廷苑訴王雲祥濫發支票案（主文）王雲祥無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回 ▲嚴烈坤訴梁玉明濫發支票案（主文）梁玉明發支票時故意將金額超過其存數處罰金十元 如易服勞役以二元折算一日 ▲老閘捕房訴李金寶竊盜案（主文）李金寶夜間侵入竊盜未遂累犯處有期徒刑十月俟執行完畢令入勞動場所强制工作六月▲總巡捕房訴蘭揚波等竊盜案（主文）蘭揚波余少卿結夥竊盜累犯各處有期徒刑一年 張海生結夥竊盜處有期徒刑八月▲老閘捕房訴孫鴻泉侵占案（主文）孫鴻泉連續侵占業務上持有物 處有期徒刑六月緩刑三年 ▲匯司捕房訴周阿寶等鴉片案（主文）周阿寶連續販賣鴉片 處有期徒刑一年併科罰金五十元曹阿大張阿南橋炳生吸食鴉片各處罰金五十元 罰金如易服勞役以二元折算一日 曹阿大張阿南橋炳生執行前各送禁烟醫院施以禁戒其期間 爲一月以下烟泡二錢三分烟槍一支烟燈二只 烟扦三支連同烟戳烟扞烟盤等沒收 陳金生陳永生吳阿弟計阿四趙阿土無罪 ▲嘉興路捕房訴王朱氏等鴉片案（主文） 王朱氏意圖營利以館舍供人吸食鴉片化合質料 處有期徒刑一年談東生累犯吸食鴉片化合質料處罰金五十元胡松林吸食鴉片化合質料 處罰金三十元罰金如易服勞役以二元折算一日 談東生胡松林均於執行之前先送戒烟醫院施以禁戒 其期間爲一個月以內烟具十二件 紅丸九十粒丸渣一兩烟賬一張沒收 恋了頭朱鳳祥顧月德吳金福無罪 ▲虹口捕房訴王阿巧等竊盜案（主文）王阿巧雷子清余世海裴業餘結夥三人以上竊盜各 處有期徒刑四月陳根福累犯結夥三人以上竊盜 處有期徒刑八月 ▲楊樹浦捕房訴大林子竊盜案（主文）大林子結夥三人以上竊盜 處有期徒刑三月▲虹口捕房訴王華仁等鴉片案（主文） 王華仁陸阿才陳阿武吸食鴉片化合質料 各處罰金三十元顧仁根幫助意圖營利以館舍供人 吸食鴉片化合質料累犯 處有期徒刑八月張阿長吸食鴉片化合質料累犯 處罰金五十元 罰金如易服勞役均以二元折算一日 王華仁陸阿才陳阿武張阿長於執行之前均送戒烟醫院 施以禁戒其期間爲一個月以內烟具 九件紅丸十粒灰少許沒收▲嘉興路捕房訴徐王氏等鴉片案（主文）徐金權累犯吸食鴉片處罰金五十元如易服勞役以二元折算一日 執行之前先送戒烟醫院施以禁戒其期間爲一個月 以內陳馮氏意圖供犯罪之用持有烟具鴉片及其化合質料處罰金五十元 罰金如易服勞役以二元折算一日 烟具十件烟泡四十六粒紅丸七兩灰一兩沒收徐王氏徐毛囡 陳巧雲無罪▲虹口捕房訴王再仁竊盜案（主文）王再仁連續夜間侵入住宅竊盜 處有期徒刑四月執行之前先送工部局監獄附設之感化 所施以感化教育一年鐵棍一根沒收 ▲匯山捕房訴羅三侵占案（主文）羅三侵占遺失物處罰金十五元如易服勞役以二元折算一日 現銀一百元沒收▲沈瑞林訴顧梅昇詐欺案（主文）顧梅昇連續以詐術使人交付財物 處有期徒刑二月緩刑三年 ▲王武成訴顧仁甫濫發支票案（主文）顧仁甫無罪 ▲匯山捕房訴樊國珍等鴉片案（主文）樊國珍 意圖營利以館舍供人吸食鴉片累犯處有期徒刑一年四月 周阿榮吸食

鴉片處拘役二十日 朱金福無罪烟槍三支烟燈四只生烟十七包計重 十七兩烟灼十六只內有烟膏玻璃瓶一只 內烟少許烟灰少許烟斗四只烟針四支烟盤二只 匙五只地板一塊烟鍋一只大洋一元雙角十五枚 銅元一百五十枚均沒收 ▲榆林路捕房訴王阿毛竊盜案（主文）王阿毛累犯結夥夜間侵入 竊盜處有期徒刑一年洋刀一柄沒收 ▲匯山捕房訴劉大有等鴉片案（主文） 劉大有意圖營利以館舍供人吸食鴉片 化合質料累犯處有期徒刑一年四月李大有蔡作善 唐金大吸食鴉片化合質料累犯各處拘役 四十日王福慶吸食鴉片化合質料 處拘役二十日紅丸槍二合烟燈二只烟針二支紅丸十三粒沒收

▼上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
周陳氏與喬任松別居	一	上九
戚啓芳與天福號等貨款	一	上十
同德莊與錦成綢廠欠款	一	下一
蔣仰山與利泰五金號押款	一	下二
張酬大與葉友馨借款	二	下三
朱華郎與茅楚才租地	二	上九
丁仲舒與諸湘圃執行異議	二	上九
張瑞華與季仁亮欠租	二	上十
恆利藥號與朱伯川貨款	二	上十、半
陸仁灼與徐柯濤等租金	二	上十一
張蘭軒與唐光全欠租	二	十一、半
勤益公司與嚴梅生租屋	二	二、五十
黃莊氏與瞿泉生債務	二	下三、念
盧昌愼與張良輔保證	四	上九、半
馬志芳與楊妙清等欠款	四	九、五十
龔少庚與杜靜齋票款	四	上十
費潤楚與吳燕庭票款	四	下一、半
仲笑根與周泉林欠款	四	下二
曹孝輝與順泰衣莊等票款	四	下二、半
江錫麟與吳蔭槐酬勞金	四	下三
王永和與宋成發貨款	四	下三、半
三益銀團與太平銀行等異議	四	下四
蔡潤身與鄭賡虞押款	四	下二
張明揚與朱志高欠款	四	下二、五
李根志與張得勝等租屋	四	下二、十
黃夢黃與王宏卿貨款	四	二、十五
杜中月與莊廣興等欠租	四	下二、念
趙蔭泰與韋泰興米款	四	二、念五
馬瑞芝與馬潤生租屋	四	下二、半
黃志賢與朱寶鑒票款	四	二、卅五
何金龍與陸榮華等欠租	四	二、四十
鄭榮根與張金榮欠租	四	二、四五
楊湧濤與丁石祥等欠租	四	二、五十
嚴海濤與王炳森米款	四	二、五五
汪逵深與江小鶴貨款	四	下三
岑維康與萧阿炳等借款	四	下三、五
周安生與陳子彝交賬清算	六	上九
曹才生與湯榮銓工款	六	上十
金星祥行等與汪賡卿等貨款	六	上十、半
永昌木號與陳樹基票款	六	上十一
人權經租處與王華彩等欠租	九	下三
馬潘氏與陳巧寶欠款	九	下三、念
譽記樹行與錢永盛檣店等貨款	九	三、四十
談興生與徐阿熊借款	十	上九、半
蔡心周與嚴春堂票款	十	上十、半
曹士寶與朱瑾同等追租	十	下二
陳花周等與朱季安租屋	十	下二、念
倪希卿與徐順記薪金	十	二、四十
善昌公司與吳壽等欠租	十	下三
吳鑑周與周泉材票款	十	下三、念
屠芝臣等與唐承宗欠款	十四	下一、十
計根南與錢海榮坟地	十四	下一、半
賀汝儀與吳雲龍賠償	十四	一、四十
錢根培與北洋鐵廠票款	十四	一、五十
陳錦元與祥興順號異議	十四	下二
鄭澈君與瞿根離婚	十四	下二、半
陶許氏與顧西園借款	十四	下三
減張元與張麒銘借款	十四	下三、念

▼上海地方法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
魏志秋訴張世發誹謗	三	上九
龔金泉等竊盜	三	上九
李蕭氏誣告	三	上九
彭老三等竊盜	三	下二
孫廷道竊盜及妨害自由	三	下二
朱振麟等濫發支票	三	下三
張錫臣等傷害	五	上九、半
王有志妨害風化	五	上九、半
俞張氏妨害婚姻	五	上十
江媽送等訴葉濤華妨害自由	九	下二
費萬青訴陳寶機和誘	五	下四
周秉康等詐欺上訴	十一	上九
毛子明和誘	十一	上九
孫杏蓀妨害婚姻等罪	十一	上十
邱馨信等傷害	十一	下二
張小兜等傷害	十一	下二
楊紀坤侵占	十一	下二、半
蕭鳳仙訴陳珍珍等妨害家庭	十一	下二、半
陳曹氏等妨害自由	十二	上九
陳曹氏妨害家庭	十二	上九、半
顧秉成訴顧吉生等竊盜	十二	下二
歸金富强盜竊盜	十二	下二
李森金詐欺及妨害公務	十二	下二、半
陳興廷訴杜裕根侵占	十二	下三
陸金文妨害家庭	十三	上九、半
顧玉山訴褚福卿等毀損	十三	上九、半
趙阿二訴鍾學良等和誘	十三	上九、半
黃士榮妨害家庭	十三	上九、半
尹子祥等强盜公共危險	十三	上十
張沈氏妨害自由	十三	下二
鄒堅忍詐欺	十三	下二
莊蔡氏妨害家庭	十三	下二
張文德妨害家庭	十三	下二
徐榮夫等傷害	十三	下二

▼民事上訴判決（二十日）

▲王汝平與汪朱氏因借款上訴案（主文）上訴駁回 第二審訴訟費用由上訴人負担 ▲葛新生與胡凌根因借款上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担

口第二特院

▼民事判決（念日）

▲孫順記與陳悅亭租金案（主文）被告應向原告支付租金及掃街費三十元小洋四角 並自本年九月十九日起至執行終了日止週年五厘之利息 訴訟費用由原告負担 原告其餘之訴駁回▲均益公司與周天裕租金案（主文）被告應向原告支付租金一百四十三元 並自本年八月十六日起至執行終了日止週年五厘之利息訴訟費用由被告負担 ▲恒豐公司與夏尚漢租金案（主文）被告應向原告支付租金二百八十四元 訴訟費用由被告負担▲普益地產公司與孔捷三租金及反訴減租案（主文）被告應給付原告國幣八百八十一元一角 原告之反訴駁回 訴訟費用由被告負担 ▲野蘭生與紛士影借款案（主文）被告李士影應向原告清償借款國幣五百元 及自二十三年九月三日起至本年九月三日止 週年二分之利息如經執行無效 由被告奚成安趙愛生連帶負責代償原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告李士影負担 ▲德興牛皮號與永祿鞋店貨款案（主文）被告應償還原告貨款二百六十九元七角二分 訴訟費用由被告負担▲羅文英與傳豐恆生活費案（主文）被告應向原告支付生活費國幣五十元 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲遂百克地產部與韋炳卿租金案（主文）被告應向原告支付租金二百八十二元 訴訟費用由被告負担 ▲泰利公司與萬志宏租金案（主文） 被告應向原告支付租金五百四十六元 訴訟費用由被告負担▲泰利公司與孫慶雲租金案（主文）被告應向原告支付租金 國幣一百五十三元訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲五豐鐵莊與施整存票款案（主文） 被告應向原告支付票款國幣五十元訴訟費用由被告負担 本判決應予假執行 ▲中匯銀行與余鴻鈞即余仁鶴票款案（主文） 被告應向原告支付票款一百十元零四角 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲潘序倫與張循南票款案（主文）被告應向原告支付票款五十元 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲姚德明與饒洪生票款案（主文） 被告應向原告支付票款六十九元五角 訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲吉益公司與孫秀仁租金及遷讓房屋案（主文） 被告孫秀仁應向原告支付租金七十元被告吳振榮應向原告支付租金一百二十五元 並各將租賃房屋返還原告 原告假執行之聲請駁回 訴訟費用由被告等比例負担 本判決關於返還房屋部分應予假執行

▲遂百克地產部與張淮灝租金及反訴案（主文）被告應向原告支付租金一百六十四元被告之反訴駁回 本訴及反訴訟費用均由被告負担 ▲遂理與徐志昂等租金案（主文）被告徐志昂應向原告支付租金 八十元七角五分被告陸許珍朱心良 應向原告支付租金九十六元九角 被告陸金寶應向原告支付租金一百十三元零零五分 訴訟費用由被告等比例負担 本判決應予假執行▲南方汽車公司與郁耀庭保證債務案（主文）被告應代唐宗南洪耀奎向原告給付洋四百三十三元四角 並自本年八月二十三日 起至執行終了日止週年五厘之利息 訴訟費用由被告負担▲姚雲舫與謝錦耀票款案（主文） 被告應向原告支付票款二百十六元並支付本年五月六日起至執行終了日止 週年六分之三之利息訴訟費用由被告負担本判決應予假執行 ▲鄧勝與黃天德等借款及保證案（主文） 被告王天德應向原告清償借款洋六百元 並自去年六月一日 起至清償日止週年二分之利息如經執行無效由被告 黃天德負責代償訴訟費用由被告黃天德負担 ▲其昌祥號與季隆興木作租金案（主文） 被告應向原告支付租金洋一百十七元訴訟費用由被告負担 ▲丁珪奎與申昌牛肉莊租金並遷讓房屋案（主文） 被告應向原告支付租金洋三百零八元 原告其餘之訴駁回 訴訟費用除遷讓部分外由被告負担本判決應予假執行 ▲吉益經租處與周海文租金並遷讓房屋案（主文） 被告周海文應向原告支付租金 洋一百六十八元被告陳歸眞應向原告支付租金 洋一百六十元原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回 訴訟費用除遷讓及假執行部分外由原告等比例負担 本判決應予假執行 ▲恆業公司與洪修和租金案（主文） 被告應向原告支付租金及掃街費國幣二百二十二元訴訟費用由被告負担

口地方法院

▼民事判決（十九日）

▲判決義豐貿易公司與張林大因租金涉訟案（主文） 被告應給付原告租金國幣一百十三元六角 訴訟費用由被告負担 ▲判決朱耀祥與應富貴等因欠款涉訟案（主文） 被告應富貴應償還原告國幣八十三元三角二分被告 沈學藝應償還原告國幣 六十八元五角八分被告張順發應償還原告國幣 八十六元七角五分內有五十元應給付按月一分之利息 自本年一月一日起至清償之日止 但以不逾十三元二角五分爲限如經强制執行而無效果 由被告李奎根負代償之責訴訟費用由被告比例負担 ▲判決吳紳伯與俞和生等因租金案（主文） 被告俞和生應給付 原告租金國幣五十元如經强制執行而無效果時 應由被告吳榮勞負責代償陳金生應給付原告租金國幣卅六元 本判決應予假執行 訴訟費用由被告俞和生負担五分之三陳金生負担五分之一 ▲判決賀增充與張月祥等因工資案（主文） 被告等應連帶淸償原告國幣一百七十一元四角 原告其餘之訴駁回訴訟費用 由被告等連帶負担五分之三原告負担五分之二 ▲判決徐順榮與王宗德等因米款案（主文） 被告王宗德應償還原告國幣念六元九角 被告黃是人應償還原告國幣十八元六角 並均予假執行訴訟費用由被告等平均負担 ▲判決金潘氏與金章泉因離婚案（主文） 原告之訴駁回原告應與被告同居本訴及反訴訟費用均由原告負担 ▲判決中國通商銀行 虹口分行與莊中才等因借款案（主文）被告莊中才 應償還原告抵押借款國幣二千七百九十七元二角 如不爲淸償時得聲請法院拍賣抵押物 就其賣價金優先受償如賣得價金不 足淸償時應由被告莊中才負責代償 訴訟費用由被告莊中才負担 ▲判決中級信用信託公司與夏文標等因借款案（主文）被告夏文標 應償還原告國幣五十五元五角如不爲淸償時 應由被告生負責代償被告嚴有庚 應償還原告國幣百四十二元五角如不爲淸償時 應由被告驥良李傳喜負責代償被告陶金波 應償還原告國幣二百零一元二角 如不爲淸償時應由被告于優楚負責代償 被告方春生應償還原告國幣一百七十元零五角 如不爲淸償時由被告顧良琦袁金培負責代償 被告黃軾應償還原告國幣一百六十二元三角四分 如不爲淸償時應由被告潘渭甫楊廉舫 負責代償被告葉永春 應償還原告國幣一百六十一元八角四分如不爲淸償時 並由被告楊春雲孟慧負責代償被告周建範 應償還原告國幣一百十元九角一分 如不爲淸償時應由被告唐大璋葉曙負責代償 被告薛卓錄應償還原告國幣卅元零五角 如不爲淸償時應由被告姚宗漢殷煥新負責代償 被告鄭家藻應償還原告國幣卅七元五角被告 葛家麟應償還原告國幣念元零五角 如不爲淸償時應由被告周修培俞健負責代償 被告林正堂應償還原告國幣一百八十一元五角 如不淸償時應由被告錢萬青朱重熹負責代償 被告趙蘊安應償還原告國幣七十三元 訴訟費用除和解及撤回兩部份應由當事人各自負担及原告負担五分之一外 被告 夏文標 嚴有庚陶金波方春生黃軾葉永春 周建範 薛卓錄 鄭家藻 葛家麟林正堂 趙蘊安 比例負担 五分之四 （念日）▲判決傳世仕與華異議案（主文） 確認被告華安銀行等因執行曾泗記所有坐落閘北吟桂路英册永租一一二七號地基計地二畝九分六厘三毫連同該地上所蓋德恩里一號 至廿九號及毗連百七十號房屋共計卅幢由被告 焦靜軒設定之抵押權無效並於上海第一特區地方法院念三年度訴字第一八六號判決 焦靜軒對於華安銀行所負之債務不得就上開 不動產地爲强制執行訴訟費用由被告等 連帶負担 ▲判決姜順福與史桂松因車資特（主文）被告應給付原告車租國幣廿六元五角 並予假執行原告其餘之訴駁回 訴訟費用倡被告負担四分之三原告負担 四分之一▲判決唯慶松與舒榮餘等因借款案（主文） 舒榮餘應償還原告原本國幣四百元 並自民國念四年二月四日起 至執行終了日止按月一分五厘之利息如舒榮餘經强制執行而無效果時應由舒榮桃負代償之責 原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告舒榮餘負担 ▲判決徐啓文與蔡新記因票款案（主文） 被告應償還原告票款洋四百卅三元 本判決應予假執行訴訟費用由被告負担 ▲判決中國營業公司與合記公司等因欠租案（主文） 被告合記公司應給付原告房租洋一千六百元 又掃街費洋廿元如無力給付時被告月宮照相館應負代付欠租責任原告其餘之訴駁回 訴訟費用由被告合記公司負担 ▲判決曹汝標與孫子哲因欠款案（主文） 被告應償還原告洋二百五十元及自民國念四年二月十七日起至淸償日止週年一分之利息訴訟費用由被告負担 ▲判決張鑑春與談杏生因墊款案（主文） 被告應償還原告墊款洋一百三十五元 及自民國廿四年十月十九日起至清償日止 週年五厘遲延利息原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担 ▲判決翁靜波與程雲華等因賠償損害案（主文） 被告程雲章應賠償原告銀一百十三元零四分如執行無效果時應由被告黃基負代償之責原告應於程雲章淸償後 將縫衣機車一部電話機一只 脚踏車一部沖銀杯一隻交付程雲章受領原告其餘之訴 駁回訴訟費用由被告程雲章負担十分之四餘由原告負担 ▲判決張林祥與卯德懷等因租金案（主文） 被告卯德懷應償還原告國幣三百七十五元如執行無效果時應由松江春榮館代爲履行 訴訟費用由被告卯德懷負担 ▲判決寶華公司與楊傳鼎因貨款案（主文）被告楊傳鼎應償還原告國幣一百十三元並自起訴日起至執行終了日止週年五厘之利息 如執行無效果應由徐萬盛負代爲履行訴訟費用由楊傳鼎負担 ▲判決楊穗堂與葉聘侯因租屋案（主文）被告應給付原告四百八十元三角二分並遷讓出德潤里第六號之屋原告 其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担五分之二被告負担五分之三

▼刑事判決（十九日）

▲判決龔祥郎等毀損案（主文）龔祥郎 黃品均共同毀損他人所有物各處罰金十五元如易服勞役以一元折算一日 ▲判決李長有吳老一等搶奪案（主文）李長有吳老一均無罪附帶民訴駁回 ▲判決陳玉田詐欺案（主文）陳玉田無罪附帶民訴駁回 ▲判決周銘壽濫發支票案（主文）周銘壽濫發支票處罰金念元如易服勞役以一元折算一日 周壽銘應償還原告銀一百五十元 ▲判決鄧明慶妨害家庭（主文）鄧明慶意圖奸淫和誘未滿念歲之女子脫離家庭及有監督權之人 處有期徒刑六月 ▲判決陳泉根訴徐竹亭詐欺案（主文）徐竹亭以詐術使人將本人之物交付處罰金六十元 如易服勞役以一元折算一日 裁判確定前押羈押日數以一日抵罰金一元徐竹亭應賠償陳泉根國幣一百元及自民國念三年七月八日 起執行完了止之五厘利息 ▲判決梁阿毛詐欺案（主文）梁阿毛張寶初連續共同以詐術使人將本人之物交付各處罰金四十元如易服勞役以一元折算一日裁判確定 前羈押日數以一日抵罰金一元 ▲判決孫有林誣告案（主文）孫有林意圖他人受刑事處分向該管公務員誣告處有期徒刑二月 ▲判決李雲軒妨害案（主文）本件公訴不受理 ▲判決沈炳生連續以詐術使人交付所有物處有期徒刑八月 ▲判決吳桂福竊盜案（主文）吳桂福竊盜他人動產未遂處拘役四十日 ▲判決戴陞寶竊盜案（主文）戴陞寶竊盜處罰金卅元如易服勞役以一元折算一日 ▲判決杜天發發支票案（主文）杜天發發支票時故意將金額超過其存數處罰金六十元 如易服勞役以一元折算一日 裁判確定前羈押日數以一日抵罰金一元附帶民事訴訟駁回 ▲判決蔡登雲等竊盜案（主文） 蔡登雲張順先共同竊盜各處拘役念日 ▲判決潘龍根竊盜案（主文）潘龍根意圖爲自己不法之所有竊取他人之動產處拘役四十日 ▲判決浦王氏等妨害家庭案（主文）浦王氏萬李氏萬傳樓共同幫助意圖營利略誘未滿二十歲之女子 各處有期徒刑一年六月▲判決杜劉氏公共危險案（主文）杜劉氏失火燒燬現供人 使用之住宅處拘役四十日 ▲判決徐和尚竊盜案（主文）徐和尚共同意圖爲自己不法之所有竊取 使人之動產處拘役四十日 ▲判決朱得利賭博案（主文）朱得利無罪 ▲判決梅毛孩傷害案（主文）梅毛傷害處有期徒刑六月 ▲判決韓有等妨害婚姻案（主文） 陳朱氏有配偶與人連續通姦累犯處有期徒刑 六月韓有連續相姦處有期徒刑五月 ▲判決單游氏傷害案（主文）單游氏教唆人傷害處有期徒刑 六月▲判決朱銀奎竊盜案（主文） 朱銀奎意圖爲自己不法之所有竊取他人之動產處拘役卅日 ▲判決張振芳等竊盜案 （主文）張振芳陸陰翠竊盜各處有期徒刑五月 ▲判決沈善昌侵占案（主文）沈善昌侵占業務上 自己持有他人之物處有期徒刑六月緩刑三年 沈善昌應償還李宗定銀四百八十五元五角一分 准自本年十二月起均分三個月給付 ▲判決朱寶山等竊盜案（主文） 朱寶山連續結夥三人强盜處有期徒刑二年六月 竊取他人之動產處有期徒刑二月執行有期徒刑二年七月 張中山連續結夥三人强盜處有期徒刑二年六月宋明山連續結夥三人强盜處有期徒刑二年六月 尖刀一把沒收 ▲判決趙薔安妨害秩序（主文）趙薔安無罪 ▲判決吳振國訴徐厚仙等詐欺等罪案（主文） 徐厚仙寶長山唐文進無罪附帶民訴駁回 ▲判決吳阿榮妨害婚姻案（主文）吳阿榮相奸有配偶之人 處有期徒刑二月 ▲判決朱野郎等妨害婚姻案（主文） 徐吳氏有配偶連續與人通奸朱 野郎連續與人相奸各處有期徒刑二月 朱野郎和誘部份無罪 ▲判決周毛劍等强盜及公共危險案（主文）周毛劍何鳴順共同圖 供犯罪之用而持有槍彈各處有期徒刑二年六月周毛 劍强盜部份無罪▲判決陳榮生因詐欺上訴發回更審案（主文）原判決撤銷陳 榮生以詐術使人交付所有物處罰金一百元如無力 完納以一元折算一日易服勞役 裁判確定前羈押日數以一日抵罰金一元 ▲判決李仲翔等訴周頌卿毀滅證據案（主文）本件自訴不受理 ▲判決朱小毛竊盜案（主文） 朱小毛夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑六月

裁　定

口地方法院

▼民事裁定（卄日）▲裁定朱潤泉與朱亦宣因賠償案（主文）聲請駁回聲請費用由聲請人負担

批　示

口第一特院

▼民事批示（卄日）▲姚俊之聲請脫離兄弟關係備案由狀悉所請備案於法無據未便照准此批

▼刑事批示（卄日）▲孫鴻泉請准在上海第二特區地方法院管轄區域內覓保由狀悉查保證書以該管區域內殷實之人或商舖所具者爲限刑事訴訟法第一百十一條第二項定有明文所在上海第二特區地方法院管轄區域內覓保殊於法不合惟既所在上海公共租界內覓保困難姑准保證金額減爲二百元如能繳納可免提出保證書仰即知照此批

口第二特院

▼民事批示（二十日）▲太古公司與同益公報關行運費案 聲請執行由狀悉案據債務人上訴所請應從緩議此批▲徐金生與李永明股息案聲請執行由狀悉案據債務人上訴卷宗尚未發回原判是否確定自難懸揣仰迅將判決確定證明書呈案核辦此批▲萬泰與孫順發票款案聲請執行由狀悉案據債務人上訴所請應從緩議此批 ▲信平公司與馮祥麟欠租案聲請執行由狀悉查本案尚未確定所請應從緩議此批 ▲老萬隆漆號聲請發還拍賣餘款由狀悉查債務人動產拍賣價金除淸償案款及拍賣費用外尚餘六百二十[illegible]元四角業據債權人聲請假扣押在案所請發還一節礙難照准此批 ▲怡豐號請再集傳調解由狀悉查本件無另定調解期之必要所請再傳調解應毋庸議此批 ▲編拉蓋瓦杜娜葉瓦遷批呈繳照片由狀及附件均悉查聲請人所繳案之照片陳舊不堪仍仰遵照前批迅將最近二寸半身相片兩紙呈案以憑核辦此批附件暫存 ▲安達銀行請領證物由狀悉准將證物賬單三紙信一件合同一紙發還仰於本月二十二日上午十時到院具領此批 ▲毛吟康請領證物由狀悉所請照准仰於本月二十二日上午十時到院具領此批

口地方法院

▼刑事批示（十九日）▲張林蓀因本造案件聲請給領所繳簿據等件由狀悉查僞造案業據自訴人提起上訴該民所繳簿據等件已隨卷解送上級審核辦所請給領暫毋庸議仰即知照此批 ▲律師朱蘭嘉聲請給閱都志廿侵占案卷由狀悉查此案業經檢察處偵查予以不起訴處分前所請給閱卷宗仰逕向檢察處聲請可也此批 ▲許伯申因季金陵傷害致死案提起附帶民訴由狀悉查季金陵所在不明刑事部份約從進行仰向民事庭獨章起訴可也此批 ▲楊厚用狀訴被告嚴世林等串拐案請傳訊究追由狀悉查此案被告嚴世林前據該民訴控到院業經單獨審理判決執行並將被告楊鳳英交由該民領回在案據訴各情仰該民另案訴追 所請於法不合此批▲高啓明爲陸寶華侵占案聲請委任辯護人閱卷由狀悉查具狀人業經檢察官處分不起訴在案所請委任辯護人閱卷應無庸議此批 ▲周金大爲楊發芝妨害婚姻案聲請撤回告訴由狀悉查本案被告楊發芝業經判處徒刑二月所請撤回告訴應無庸議此批 ▲秦春玉爲徐兆才等傷害案附帶民訴由狀悉本案被告等業經判處罪刑確定在案所請附帶民訴仰逕向民事訴追可也此批

▼民事執行（十九日）▲順安輪船股份有限公司狀請准將查封輪船出租由狀悉着提供現金四萬零八百九十六元六角八分或同價額之有價證券以爲担保再行核辦此批 ▲陳昌林狀請領款由狀悉業准蕭山縣法院函復以汪連城已繳案款十五元餘欠十元定本月念五日繳淸一俟繳齊由行解送過院等語應俟將款解到即行傳案給領可也此批 ▲陸仁灼請求得受拍賣物並分別傳案執行由狀悉天香種植園及李祥麟部分候即傳案執行亦美也理髮室拍賣物部分候庭訊明核辦此批 ▲徐朝賓狀請停止執行由狀悉本案拍賣財產經合法移轉債權人收領抵償所斷仰逕與債權洽商可也此批 ▲沈杏生即吉生狀請拍賣不動產移轉抵償由狀悉所請照准仰於十一月卅日下午一時來院領取移轉證據此批 ▲瑞昌發米行狀請傳地保指明單地狀悉姑准指定十一月念六日傳地保鸞鴻興訊奪此批 ▲張莊氏狀請批示領款辦法狀悉候函郵政第一支局候函復過院再行核辦此批 ▲喬文達狀請執行由狀悉應調解筆錄業據陳靜芳訴請撤銷所請執行暫難照准此批 ▲高敬賢狀請拘提從債務人執行由狀悉准即定期查封從債務動產圖憲抵償此批 ▲胡根法狀請明查封錯誤請求啓封由狀悉案經執行終了所請應毋庸議此批 ▲上海華商電氣公司狀請轉至公用局扣留顧玉亭保證金由狀悉准各所請辦理此批 ▲朱顧氏狀請定期查封由狀悉房再通知來院指封可也此批 ▲寶機雲狀請執行由狀悉准即傳案執行此批 ▲吳斐卿狀請繼續執行由狀悉准即傳案執行此批 ▲陸渭泉狀請執行由狀悉准即續傳執行此批 ▲吳桂森狀請繼續執行狀悉准即續傳執行此批 ▲曹啓明狀請銷案由狀悉准予銷案此批 ▲李文彬狀請續執行由狀悉准續傳追此批 ▲沈元祖狀請銷案由狀悉准予銷案此批

公示送達

口高二分院

▼刑事案件 ▲蔣伯炯因自訴詹吉騭等詐欺等罪上訴一案 被告黃裕生所在不明文書不能送達

口第一特院

▼民事案件 ▲普益地產公司與許伯勳因欠租一案 被告許伯勳應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲洪興課米號與王雪塵因票款一案 被告王雪塵應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲泰利公司與江世霖等因欠租一案被告 梁錦生應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲源昌木行與瞿永發等因貨款一案被告 周阿金陳阿裕超友記應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲泰利公司與李鎮康等因欠租一案 被告唐鳳英應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲泰利公司與金阿興因欠租並遷讓一案 被告金阿興應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲陳鶴亭與榮廣莊因借款一案被告 宋春舫應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲根大新與何新根因存款一案被告 何新根應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲合豐汽車公司與陸惠勇因票款一案 被告陸惠勇應爲送達之處所不明文件無從送達

▼刑事案件 ▲嘉興路捕房訴袁大貴傷害一案 玆因被告袁大貴往址不明該被告應收之文件無從送達 ▲老閘捕房訴郝鳳五等鴉片一案 玆因被告劉慧卿等往址不明該被告應收之文件無從送達 ▲朱起富等鴉片一案 玆因被告毛桂林往址不明 該被告應收之文件無從送達 ▲傅永生等鴉片一案玆因被告李向泉等往址不明 該被告應收之文件無從送達

▼定期開審 ▲孫根祥與王增院因貨款一案 本院於十一月念八日上午十時念分開審 ▲周壽記與永安銀行等因存貨一案 本院於十一月念二日下午二時念分在第十四法庭開審 ▲京滬地產信託社與沈吳氏等因欠款一案 本院於十二月六日上午九時四十分 ▲雜茂洋行與胡淺初等因欠租遷讓一案 本院於十二月十日上午八時卅分 ▲干鼎元與王仁卿因欠款一案 本院於十二月十二日下午二時在第十四法庭開審 ▲和豐錢莊與成泰營造廠等因借款一案 本院於十二月十四日下午二時卅分開審 ▲吳興昌號與王治光等因債款一案本院於十二月念三日上午九時開審 ▲甲納生與丁榮大等因借款一案本院於十二月念三日上午九時十分開審 ▲德士古煤油公司與顧道業等因貨款一案 本院於十二月念三日上午九時開審

口第二特院

▼民事案件 ▲通用油漆公司與胡浪平等爲票款一案 玆因被告應爲送達之處所不明 ▲孫順記與陳悅亭爲租金一案 玆因被告應爲送達之處所不明 特此公示送達 ▲潘序倫與張循南爲票款一案 玆因被告應爲送達之處所不明特此公示送達

▼定期開審 ▲孔源川等與孫義福爲誣告民訴一案 十一月念七日下午三時四十分開審

口地方法院

▼定期開審 ▲姚和尚與陸興根因欠款事件 本院定於十一月廿六日上午十時爲公開審理日期仰該被告 遵期到院弁論毋自延誤特此公示送達 ▲康源製罐廠與立森印鐵廠因貨欠款涉訟事件 本院定於十二月九日上午九時三十分爲公開審理日期仰該被告遵期到院弁論毋自延誤特此公示送達 民國廿四年易字第二一三六號 蔣年根與沈士英因借款事件 本院定於十二月十六日下午二時爲公開審理日期仰該被告 遵期到院辯論勿延誤特此民國廿四年 易字第二三五六號劉少喬與王興泰等因欠租事件 本院定於十二月十七日上午九時爲公開審理日期仰該被告遵期到院弁論毋誤民國廿四年易字第一七六七號鄭然氏與吉租友等 因借款事件本院定於十二月十八日下午二時爲公開審理日期仰該被告遵期到院弁論毋自延誤特此公示送達 右仰被告吉租友周鴻林遵照 書知照

多捐一元 多救一命 本館代收水災善捐